מוסף על המשמר
מס' 40 (821)
3 באוקטובר 1986
כ"ט באלול תשמ"ו

שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה – שנת שלום של פשרה. שנה טובה

קולה של ריטה מאיים לנטוש אותה שוב אם לא תחול התקדמות במשא ומתן

בינתיים אני רוזר לעבודה אמר הקול של ריטה בתום הופעה נוספת במחזמר גבירתי הנאווה, אבל צריך לחיות ברור שאם תוך פרק זמן סביר לא נגיע לחסדר נצטרך לנקוט שוב אמצעים בלתי שגרתיים.

הקול התלונן על יחסי עבודה משבשים, על סחבת מצד המעסיקים, על חוסר התייחסות לתביעותיו הצודקות והרגשה כאילו "מוליכים אותנו באף".

בא כוחה של הזמרת טען כי הקול אינו יודע לנהל משא ומתן וכי לא ברור מה בדיוק הוא רוצה. החופעות הבאות התקיימונה כסדרן ובמקרה של נטישה נוספת יהיה כוחם של הברטיסים יפת למוטע היחיד של הנה לסלאו.

בכרטיס חיש גד של מפעל הפיס!
בתלושי החגרלה של מגן דוד אדום!
בטופסי גרד ולבש של הלוטריה הספורטיבית!

הישאר צמוד למסורת

גרד היכן שהיו אבותינו מגרדים – כך
גם תהנה וגם לא תסבול מהפסדי ממון!

הגירוד הנכון במקום הנכון

לקבלת חוברת הדרכה טלפן 13224, גדרה

אין לך מתנה לחגים?
קנה באוקטובר – שלם שנתיים אחר כך!

הרמאצ'יה

קומפקטית (152x57 ס"מ), שני צילינדרים, "לא" אוטומטי, נהג צמוד, 24 תשלומים שווים עם ריבית, עם הצמדה, עם כאבי לב

המתנה האידיאלית – בקרוב אצלכם

שעשועון קיץ טלוויזיוני

במקלחת אמר גד לשושי:
חיש הפסיקי, איך לא תבושי?
אך ללא מבוכה
את ידה שוש שלחה
ומצאה לא ת'פיפס בלי כל
קושי.

הבהרה:

במודעה שפורסמה במהלך זה בשבוע שעבר על הרצאות בבית החיל תתה תכותרת:

מלחמת עין בעין

לא היתה כוונה למלחמת שריון בשרון כפי שהובן בטעות עי חלק מהקוראים אלא למלחמת שוקולד בשוקולד. להרצאה שלושה חלקים: חלב בחלב, טריר בטריר וממולא בממולא. הזעיבור מומן.

הכל על־אודות ביצה

[illegible]

פרשת השב"כ לא תיקבר בינתיים
בשל מחסור במקומות קבורה בת"א

כל עוד לא תיפתר מצוקת הקבורה בבתי העלמין בתל אביב לא תוכל הוועדה קרשא לקבור את פרשת השב"כ או כל פרשה אחרת, לחלוטין על פי עקרונות כאמצעי לחץ על הממשלה, בחנוכה שנו חזרו לנוצא בעוה חרם הקבורה. בממשלה היו מוכנים בבר סיום לקבור את אירועי קו 300 שמראש ערוך ר' חול עיכוב בביצוע. מלעכתו היועץ המשפטי נפסר כי אין מקום לדאגה, גוב אם חתמחמה. הקבורה בא תבוא.

כתובת המערכת:
„על המשמר", רח' חומה ומגדל 3, ת.א
העורך הראשון: בצלאל לב ז"ל
עורך: אריה פלגי
עורכת משנה: תאיר זבולון
עיצוב גרפי: איתן פיסנטל
ביצוע גרפי: שושנה זילבר

הפעם:

כתבות

■ שנה טובה
סיפור
מאת דודו פלמה 5

■ הצפון מתחסן
רגיעה ופרח בקו העימות
מאת גבי זוהר 8

■ הסנדלר, הקיבוץ, האסון
מאיר ויערד מעין החורש
מאת אהוד דור 10

■ חשופים ברדיו
„שנינו ביחד", כולנו ביחד
מאת רונית מורגנשטרן 12

■ פסטיבל עכו תשמ"ז
כל מה שרצית לדעת
מאת ציפי שוחט 14

■ קצת זזים, לא אלינו
נורו יותר בדרום אפריקה
מאת עדנה קוברסקי 16

■ ראיונות
„זכות חצובור לדעת – המצאת הערוגות"
עם חיים כהן
מאת עמירם כהן 6

■ האלון של שמי
עם יחיאל שמי
מאת חיים מאור 20

מדורים וטורים

■ חותם אישי
מאת פרופ' עמיה ליבליך 18

■ חראקירי
מאת לזר 28

אריה פלגי – 2; מיכאל הרסגור – 2; זאב צחור – 3; אלי הכהן – 3; ראובן רחוביצקי – 3; ערדד ליפשיץ – 4; דינה גורן – 4; שלמה גלזר – 4; אלי הכהן – 4; שמואל בונים – 19

■ כל יום
(עריכה ישע וינשטיין
עיצוב רחל דביר) 22-25

בגלל סיבות טכניות, מדור חרחי־דות ומחברות הקולנוע יופיעו שוב רק בשבוע הבא

■ בשעה:
שנת שלום

בנקו

בנקו אדר חיה ערכו של חותם בין השנים 1979–1981. חכרנו אותו שנים רבות, אבל יותר מכל בשנה האחרונה, שנתו האחרונה, בח עבדנו שולחן ליד שולחן.

כאז ומתמיד, ובמיוחד בשנה חזאת, למדתי להעריך תכונה מיוחדת שאפיינה אותו, את ישרו הרוחני, בשלמות עצמית מעוררת כבוד הסביר את עמדותיו. בכל עניין שנראה לו חשוב, ובשכנוע פנימי שקט הגן עליהן עשה כן בכל תנאי, גם אם כאלה לשלם על כך מחיר אישי כאוב. זה אשר נקרא אומץ לב אינטלקטואלי ממצא נדיר בימינו.

צעיר מדי חלק חאיש חסר מאוד ליד השולחן.

ב.מ.

החטא ועוונשנו

אין סיבה לסמיכה

ממשלת האחדות הלאומית הישגים חשובים, וחטא אחד המסכן את כולם ואת כולנו. ההישגים הם: היציאה מלבנון, בלימת האינפלציה, ושיפור מעמדנו הבינלאומי. החטא הוא טשטוש הבדלים בין דרכה של תנועת העבודה לבין דרכו של הליכוד, וזהי תופעה לוואי כלתי נמנעת של הדו־קיום הבלעדי הזה. אבל לא כל מה שבלתי נמנע הוא בלתי מוצדק. במקרה של הגוף הזה, ששמו ממשלת האחדות, הנזק משול לזיהום המסכן את החלמת האורגניזם כולו. הוא מסכן לא את הממשלה, אלא את עתיד המדינה בראשה היא עומדת, לא את הקואליציה אלא את עתיד הציונות על הגשמתה היא מופקדת.

ממשלת האחדות הוכיחה, אולי, שאת הישגיה לא יכלה להשיג אלא בהרכב הזה. אבל אין בה שום הוכחה שאפשר להגשים את הציונות שלא בדרך של שלום תוך פשרה, שלא בדרך סוציאליסטית, כלומר מה שיותר יצרנות, מה שיותר שותפות חברתית, מה שיותר תרבות מקורית משוחררת ממיסטיקה דתית. אבל היא כן טשטשה את האמיתות הללו. וככל שממשלה זו תאריך ימים, יגבר הטשטוש ותיחלש השפעת תורתה של תנועת העבודה. ממשלה זו היא תיקון לטובת רעיונות הליכוד.

נא לא לשכוח שבמנהיגות מפלגת העבודה לא חסרים מנהיגים אשר בתחום המדיני (ארץ־ישראל השלמה, כמעט־השלמה, קרוב־לשלמה) קרובים לדעות הליכוד. אין מנהיגים בליכוד שהתקרבו אל רעיונות מפלגת העבודה. אין שם מקבילים לנחמקין, לארבל־אלמוזלינו ויש שם הערצה לרבין. כדאי גם לזכור, שסגנונו של הליכוד בהנהגת חרות בחטאים ולנסות לתקנער מהם לפחות בדרך של איחולים. לכן, מי יתן שתתיה זאת שנה של התפרקות ממשלת האחדות, שנה טובה.

● אריה פלגי

„חיים בהרבה יותר תקווה"

שמע האירועים והתפרחשויות שהיו השנה דחקו את מרשיות נערדי צה"ל ממלחמות לבנון. השבוע שוחחתי עם יונה באומל וביקשתי לשמוע אם יש חדש בעניין בנו זכריה. אנחנו חיים בהרבה יותר תקווה מראש השנה שעבר. מקווים שהשנה תבוא התפנית החיובית המיוחלת. אני מקווה שאתה מבין, אבל אינני יכול לפרט מסיבות ברורות.

אני מניח שגם השנה הקרשתם. אתה ואשתך. מאמצים לא קטנים כדי לנסות לארגן? היתה לנו שנה קשה. נסענו לחו"ל. נפגשנו עם אנשים. מעבר לזה לא אומר. לי. אישית. היתה שנה קשה. הייתי מאוד חולה. אפילו איבדו תקווה לגבי. אבל אנחנו מאמינים. הנה אני משוחח אתו. לא מעט תודות לצוות הרופאים והאחיות בהדסה. והיה גם צד חיובי — נולדו לנו שתי נכדות — מקור גדול של שמחה ונחמה.

מר באומל, האם נכון יהיה לומר שעיקר מאמציכם לאחר את בנכם נעשים עלירדם מלב. ללא עזרת הממסדי?

אני ואשתי עובדים במשרה מלאה בנושא זה. ממש ללא הפסק. מה אומר לך? יש לנו הרבה על הלב. אינני מאשים חלילה מישהו ספציפית, אבל לצערנו נושא הנערדים הפך להיות שולי. משהו שבריים שידרעו עליהם בבירור, דחקו אותנו לצדדים. עכשיו אנחנו הרי הראשונים בתור. נכון, ממסד הם אינם אדישים. אבל אני יכול להגיד במצפון שלם, שאם אחד הנערדים היה בן של אחד המנהיגים, היו עושים יותר. אני בהחלט מצפה שיעשו יותר. היו מקרים כהם היו לעיים — וכדברים קרקיטים. אינני רוצה לפרט. באופן כללי — אפשר לומר שאלמלא הלחץ של המשפחות, לפחות במשך התקופה הראשונה, היו סוגרים את התיקים שלנו.

האם נפגשתם לאחרונה עם שר הביטחון, עם הרמטכ"ל?

זו אינה הנקודה. יש לנו גישה חופשית לשר הביטחון. אולי במידה מסוימת של חיוך הייתי אומר לשמוע של רבין שאם הייתי צריך לבחור שר ביטחון עבור הבעיה האישית שלנו - הייתי בוחר בו. גם בצבא נהנים בנו יפה ובמסירות. אבל הנקודה היא שאני מצפה שיעשו יותר. הרבה יותר. איפה שצריך לעשות.

שתהיה לכם שנת תשמ"ז שנה של מפנה לטובה בכל.

אני מקווה. אנחנו מאוד מקווים.

● אלי הכהן

ליונה באומל, אביו של נערד צה"ל זכריה באומל

בשביל מה צריך סיירת?

צילם יפעת

מי שגדל על אגדת ה־101, המשיך לשיר שירים על סיירת שקד, סיירת חרוב וסיירת אגוז, ידע, בבוא יום הגיוס שמות קוד של עוד כמה יחידות קומנדו. אסור להזכירם בציתון — זה סוד, אולם כדי להתקבל ליחידה כזאת עליו לאחר, עוד בהיותו תלמיד, חברים שיסייעו לו להגיע ל„גיבוש" של הנבחרים. אלו שמוסקדים על הסודיות יודעים שכולם יודעים על היחידה — בכל זאת הכל אפוף סוד. זה חלק מהעניין. יש בכך לסייע להילה ולטפח עילית צבאית.

לאחר הרבה שנים של טיפוח יחידות מתגברים בנחרות. צמח בצה"ל מערך קומנדו אדיר. ספק אם יש עוד צבא בעולם שאותו כל כך גדול מחייליו מתגייס ליחידות צנחנים, סיירות, אנשי צפרדע, יחידות אלו מטפחות גאוות יחידה, צוות מגובש ויכולת אישית מעולה של החייל. איש הקומנדו לומד להיות תוקפני ונחוש. הוא מפנים עמוק בתוכו ערכים כמו יומה, דבקות במטרה, כושר אלתור. ביקצור — כל הדברים היפים עליהם גאוות הצבא.

ראוי היה פעם לנתח בטומבי מה צה"ל עושה עם הקומנדו האדיר הזה. נכון לעכשיו אי אפשר. על כן יש להסתפק בנתונים הידועים לכל, שאינם נכללים בתחום הרחב (מדי) של הסודיות.

הקומנדו למגיר, בכל העולם, מתאמן, לחכות את האויב באמצעות איגוף עמוק של קו החזית. הצנחנים אמורים לבצע כזה שנקרא איגוף אנכי, הקומנדו הימי — איגוף תת־מימי, הסיירות — איגוף יבשתי בשטחים קשי עבירות. כולם מתאמנים בשיטות של כולם: הצנחה, הנחתה, טיפוס מצוקים. בקיצור כל מה שעשו חלק גדול מלוחמי צה"ל במשך שנים רבות של איפון בסדיר ובמילואים.

מבלי להסתייע בנתונים ברוקים ניתן להעריך שמרובר באחוז לא מבוטל מכלל לוחמי צה"ל. כל אחד יודע שיחידות הצנחנים לדורותיהן היו בסדר גודל של עוצבות משמעותיות. הצבא הלך על לוחמה בעורף האויב ובעיקר על טקטיקה של איגוף.

והנה, ממבט לאחור, אם אנו מצרפים את כל מבצעי הקומנדו של צה"ל, (ומרובר בקרבות ולא בתידרות ספורדיות), כולל הצניחה בתימלה, מחנטי מלחמת ההתשה, הנחיתה מהאוויר על החרמון וההבתחות מהים במלחמת לבנון, אנו מגלים שרק חלק קטן ביותר מהחיילים שיוערו לכך השתתפו במה שנקרא „מלחמה חכמה". לא שחסרו הזרמנויות. לצערנו היו מאז מלחמת העצמאות הרבה קרבות. כל מי שהתאמן כל חייו הצבאיים על „איגוף מימין", „איגוף משמאל", יתפלא כמה מעט מתורת לחימה זו בוצע בצבא.

עובדה היא שהקרבות העיקריים של יחידות הקומנדו לסוגיהן היו, בניגוד לטקטיקה המייחדת אותן: קרבות הבקעה ישירים לנוכח פני האויב. השיטה של הטלת מסה גדולה של חיילים ואש בשדה הקרב והסתערות גלויה מול אויב בקווים ערוכים, נבחה מחיר כבד והרבריים ידועים. ראוי לשים לב לצד נוסף של הבעיה: יחידות הקומנדו מורכבות ממתנרבים. מטבע הרברים אלו הם החיילים בעלי המוטיבציה הגבוה. כיוון שהמאגר האנושי של ישראל מוגבל, יוצא שהיחידות הרגילות מאבדות, מלכתחילה, חלק מבעלי פוטנציאל זה, דבר המוגע בכושרן וברמת המיקוח שלהן.

הפיצוי היה אמור להיות בפעולות המיוחדות של הקומנדו, שנועד למוטט את האויב בנקודות תורפה שמעבר לחזית הקרמית. אבל כיתון שרוב הקומנדו מופעל כיחידה רגילה בקרב ההבקעה הישיר, נמצא שאין הוא מנצל את מה שגלום בו. וכך נמנעות היחידות הרגילות המספיות את חיילי העילית, נפגעות יחידות העילית שאינן יכולות להביא לידי ביטוי את שיטות הלוחמה להן נוערו. ונפגע כושר הלחימה של הצבא כולו.

● זאב צחור

תמונת מצב

הפלשתינה

להגות

ההיסטוריה צעירה תמיד

מיכאל הרסגור

אחת השעויות הגדולות ביותר של הסוציאלים העכשווי בכלל, ושל ענפו הישראלי בפרט, היא איהגות בברה"מ, קורם העריצות, לאחר זאת נגעלו ממנה. בזאת נגמר העניין. אחרי שספריית המעולים הפרתה את מחשבת הסוציאליסטים בארצנו הקטנטנה בטונות של תרגומים מרוסית — יבשה קרן השפע. שום סוציאליסט ישראלי לא התיישב לכתוב ספר על ברה"מ בו יסביר מה קרה/איך קרה/מרוע קרה? אבל אין זה צורך להתפעל כך על הסוציאליסט הישראלי שלא כתב את הספר. האמת המרה הזאת שאיני מכיר שום מחקר מארכסיסטי משביע־רצון על חברה ומרינה, אשר בהן המארכסיזם הוא הדוקטרינה הרשמית.

לתרח' ההיסטרות הישראלית אורב גורל דומה. יפה וגוגע ללב הוא להכתיר עתון זה בסיסמה המשולשת והמפוארת לציונות, לסוציאליזם, לאחוות־עמים — קשה יותר להגות בפתרון הבעיה הפלשתינית.

אפשר, כמובן, לרחוק את כל הענין על הסף — ולהגיד (בלשון הימין הקיצוני) שאין בעיה פלשתינית מפני שאין פלשתינים, או לרקלם (בלשון השמאל הקיצוני) שאין לישראלים מה להגיד בנידון, כי פתרון הבעיה הפלשתינית היא בעיית העם הפלשתיני ושלו בלבד.

לשעונה אחרונה זאת אין בסיס היסטורי. הבעיה היתה מראשיתה בעית אזורית, ותפסה במרוצת השנים לבעיה עולמית. „הליווי הבינלאומי" עליו מדברים עתה רק מרגיש יותר מאשר מגיב.

אולם, שנית, זהו ענייננו של כל שכן לדעת מי יגור סמוך לו.

מקובל לחניח שהצער המכריע בפתרון הבעיה הסבוכה הזאת הוא פיני הגדה והרצועה מכוחות צה"ל. אולם יש גם להגות מה יפונה. כיצר ובאיזה תנאים. כאשר כוחותינו פינו את סיני, נחתם הסכם ברור עם מצרים על מצבו הצבאי העתידי של השטח אשר פונה. כאשר ארבע המעצמות — ברה"מ, ארה"ב, בריטניה וצרפת — הסכימו להוציא כוחותיהן מאוסטריה אשר נכבשה ב־1945 (כחלק מן הרייך השלישי) הם התנו תנאים. אוסטריה התחייבה בחוזה, עליו חתמו נציגיה ב־15 במאי 1954: 1) לא להסתפח בעתיד לשום מדינה אחרת; 2) לשמור על זכויות המיעוטים הלאומיים; 3) למנוע ולאסור כל תעמולה אנטי־דמוקרטית, ובעיקר הכל קריאה „להחזיר את השטחים" אשר בעבר השתייכו למדינה האוסטרית. ב־5 בנובמבר 1955 אישר הפרלמנט בווינה חוק־יסוד הקובע את חניטרליות המתמדת של המדינה. יגידו, שהרוגמה האוסטרית אינה חולמת אחר בו המנטליות בליכך שונה. אין זאת „טענה רצינית. ב־1936 היו המנהיגי העם האוסטרי פרו־נאציים — ובחזרתו של ואלרהיים חושפה געגועים של הדור חבוגר, אולם נבכי נפשו של העם האוסטרי אינם מעניינינו. אוסטריה מכבדת את התנאים של חוזה 1954. וזה העיקר.

בחלקו האחר של העולם, הרבה יותר קרוב לנו מבחינה גיאוגרפית ואולי „מנטלית", חי העם היווני־קפריסאי. מאז 1373, כאשר הושתת באי המשטר העותמני אשר נמשך 500 שנה, וגם אחרי 1878 כאשר קפריסין הוסכה למושבה בריטית, לא חדל העם הקפריסאי ממרוא יווני לשאוף להשגת שני יעדים: 1) להשתחרר מכל כיבוש זר; 2) להתאחד עם יוון, אשר זכתה לעצמאות ב־1830. אולם באמצע המאה שלנו הביטו הקפריסאים ממרוא יווני שאם רצונם בעצמאות הוא רציני, הם יצטרכו להתבונן בו לוויתורים. בהסכם אשר הושג ב־1959, התחייבו מנהיגיה העתידיים של קפריסין העצמאית: 1) לא לפסח לעולם על קפריסין ליוון (וכך נגוז חלום הדיוקן); 2) להסכים שבריטניה תוסיף לשמור בא שני בסיסי צבאיים גדולים (256 קמ"ר), עליהם לא תחול ריבונות הקפריסאית והרגל הבריטי יוכשר להתבוסס מעליהם. מלבן שעבור מנהיגיו של קפריסין, הארכיבישוף מאקאריוס (1913–1977) וחבר עוריך היו אלה צערים וקשות לקבילה, אבל הם הוו ריאליסטים וחביבו שאי־אפשר להשיג את המטרה הפוליטית אותו אלא רק קיומו הוא. בכל, אופן, הם לא הסתרו מאחיהם שרצה סימאות, מקסימליסטיות — הכו בריטניה ארצם.

כי לא הסיסמה המופשטת מתרוה בעיה מתסכה לאומית וחיבה לדעת עלהבדיל עצמה קשה להגיד שאדם כמו פידל קאסטרו איש המהפך, קודם כל הוא עמוד אישיות בעל מאבק מתסכני ולאחר שהוא ומהרו חפסו את השלטון ב־1959 חולל מלחמה־אי־ארוכה, אולם גם אחרי התקרבותו לברה"מ הוא כיבר את הבחיריות אותה לקחה על עצמה מפשלה קובנית קודמת בשנת 1903: לרשות לארה"ב, האוריבת הפוליטית הראשית של הפוקסר הקובאנית, לשמור על בסיס נבל, ימי ואוויר עצקי ליד העיר גואנטאנמו, פחות מ־70 ק"מ מעיר הבירה מטריאנו. זאת מפני שהמשפט הבינלאומי מחיש בעיקרון מרכזי את הביטוי הלאטיני הקדום הקובע ש - PACTA SUNT SERVANDA — „חוזים חובה לכבר".

מטרון שהבעיה המרכזית שלנו היא עצרות, הכח אחו אשר לחתום על חוזה פיני כוחותינו מן השטחים. אש"ף מוכר בשטחים כנציג העם הפלשתיני. אבל בחוזי מכח עוד לא עמר אש"ף לפני עמו עם תכנית הריבונות הקפריסאית והרגל הבריטי יכשיר להתבוסס מעליהם. מלבן שעבור מנהיגיו של קפריסין, הארכיבישוף מאקאריוס (1913–1977) וחבר עוריך היו אלה צערים וקשות לקבילה, אבל הם הוו ריאליסטים וחביבו שאי־אפשר להשיג את המטרה הפוליטית אותו אלא רק קיומו הוא. בכל, אופן, הם לא הסתרו מאחיהם שרצה סימאות, מקסימליסטיות — הכו בריטניה ארצם.

כי לא הסיסמה המופשטת מתרוה בעיה מתסכה לאומית וחיבה לדעת עלהבדיל עצמה קשה להגיד שאדם כמו פידל קאסטרו איש המהפך, קודם כל הוא עמוד אישיות בעל מאבק מתסכני ולאחר שהוא וחברי

מלה רעה

הקו הירוק של חסידי הסיפוח

גבול שהיה — עולם יפה

הזיקה הבאה של הימין תהיה איסור השימוש במונח „קו־ירוק". לפחות בכל פרסום כבתב. הם ידרשו חוק, וצנזורה שתאכוף אותו, עם „שיניים" גדולות קנסות ועונשים. החוק הזה יהיה המשך הגיוני לשרשרת צעדים אחרים: קודם אסרו על השימוש במונחים „שטחים" ו„גדה מערבית" בפרסומים ראשונים, ובמקומם באו „יהודה שומרון ועזה". דוד לוי תלש רף מאטלס ישראל שלא חחמיא, לדעתו, להתנחלויות שמעבר לקו הירוק. לאחרונה התנפלו המתנחלים מעבר לקו הירוק ותומכיהם בתוך הקו הירוק על ניסים זוריל, ראש מחלקת התיישבות בסוכנות. משום שרצה לפרסם מפות שבהן מופיע הקו הירוק. או מה יותר פשוט מביטול רשמי של המונח עצמו?

זה גם לא נורא, ואפשר להרגיע את זה בקטע נסיתי, מהסוג שיופיע בעיתון זה מיד אחרי פרסום החוק:

„כל הכוחות הפוליטיים בישראל רוצים בביטול ה— —, חסידי הסיפוח, מלבד אלה שרוצים גם את הגלעד והבשן, רוצים את הירדן כגבול קבע.

חסידי הפשרה הטריטוריאלית רוצים גבול קבוע בארץ ישראל המערבית, שיחליף את ה— —. מעברו האחר של גבול זה יימצא פתרון צורק לבעיה הפלשתינית, ומעברו השני תשכון לבטח מדינה ישראלי, דמוקרטית, עם רוב יהודי יציב. כל זה בטווח הארוך. בטווח הקצר, תשע־עשרה שנה לאחר כיבוש השטחים, ה— — קיים יותר מאי פעם, גם אם המונח האסור בתדפסה נמחק מהמפות.

מפות נועדו לבטא מציאות ולא חלומות. אילו המתנחלים ותומכיהם רצו באמת בביטול ה— —, הם היו צריכים לוותר על כל ההטבות, התקציבים והמבטיחים המיוערים לאלה שהתיישבו מעבר ל— —, מפני שבלי מפות שבהן מסומן ה— — אי אפשר לדעת למי מגיעות הזכויות האלה. הם היו צריכים לשמור על עצמם, כמו הקיבוצים והמושבים שבתוך ה— —, ולא לדרוש שחיילי צה"ל, במילואים או בשירות סדיר, ישמרו עליהם.

חבל שאי־אפשר לעשות „תרגיל על יבש", סיפוח לשנה־שנתיים, שימחיש לכל מתנגדי ה— — מה יקרה כתוצאה מביטולו בפועל, לא רק להלכה ועל פי חוק.

גם אם נניח שהערבים מעבר ל— — ישמרו על אזרחות ירדנית או מצרית ולא יצביעו לכנסת, סיפוח היה מסיר מהם הרבה מגבלות, ונותן להם את כל הזכויות שיש לאזרחי חוץ בתוך ה— —. הערבים שמעבר ל — — היו יכולים לגור בכל מקום בישראל, לרכוש אדמות ובתים, להקים יישובים, מפעלי תעשייה, כתי ספר, מסגדים וכנסיות. לבחור ראשי ערים, לפתוח עיתונים בלי לחשוש מסגירתם, לקנות ספרים בלי „רשימות שחורות". הם היו נפטרים מהממשל הצבאי והאזרחי שיורד היום לחייהם. המחיצות בין הערבים שמעבר ל — — וערביי ישראל שבתוך ה— — היו מתמוטטות, והיתה נוצרת מאסה מלוכדת ומאיימת כת שני מיליון פלשתינים משני עברי ה— —, שהיתה מאיימת על עצם קיום המדינה. שנה שנתיים אחרי הסיפוח, המתנחלים ותומכיהם היו הופכים למיעוט בקיבוצו בפועל, ההתקפות עליו הן תערובת של צביעות ואוזילות. והו עוד ניסיון כושל של הימין לשנות את המציאות בעזרת הכרזות המתעלמות מהעובדות בשטח, ובוודאי לא הניסיון האחרון.

● עודד ליפשיץ

מפגש

החברים של אריק

הכנס השבתי של איגוד התעשייה הבינקיבוצי נערך השבוע בקיבוץ גבת. שיגוי מיקומו של הכנס ברגע האחרון נבע, בזכות, מסירובו של קיבוץ הוורד לארח את השר שרון בשל חלקו במלחמת לבנון. דומה כי קיימת הסכמה רחבה על כך שהוורד שנה בקבלת החלטה זאת.

„מרגע שקיבל על עצמו קיבוץ הוורד את אירוח הכנס", אומר בזמם, מוכיר הקיבוץ הארצי, „היה על הקיבוץ לקחת בחשבון את כל האפשרויות. מעבר לכך — אנו הקבה"א מתנגדים להחרמות וגירושים".

אבל גם מי שהחלטת הוורד היתה לצנינים בעיניו, ספק אם יצדיק את המאמץ הוקלקיבוצי. שלעשון על־ידי נבחרי התקלים למצוא חן בעיני שר התעשייה והמסחר אריאל שרון עמד־יש לנו, תחנועות הקיבוציות, חשבון אויב ונוקם, פתח בקצרות וקוביר גבת. שטרון להספיד לבני הכנס את חסיבות לקיום הכנס בגבת, ואת מתרת רוח מקו. רכז האיגוד עוזיל דינקלר, בנה בדרשות את החלטת קיבוץ הוורד, ועשה כמיטב יכולתו לחוכיח שהאיגוד שהוא בראשו חף מכל דעה קדומה או פוליטית, רחמנא ליצלן.

הגדיל לעשות מכולם מזכיר התקל"ם ישעיהו שרשיק (ישעיהו פרי. „זאת לי הפעם השנייה שקאני מדבר בצמוד לשרון", אמר שרשיק. „שר התעשייה והמסחר הוא מרכיב חיוני וחשוב של כנס זה. אריק מרבר ומתייחס ענייניית לדברים". דומה היה כי החבר פרי פשוט נהנה מכל רגע שהשר שרון מעניק לן במחיצתו. הגיעו דברים עד כדי כך ששרון החל לחוש „בבית". „לא התכוונתי כללי", אמר שרון במתיחות. הבריז „להתייחס לאירוע. אך מאחר שהכל עוסקים בו אעסוק בו גם אני".

כדאי לחברים מתקלים לשמור על הפרוטוריציות הכנסות. גם אם שנה קיבוץ הוורד, אין זו סיבה מספקת לתתבטל בצורה בוגדת בשני השר שרון ובוודאי שלא לטשטש את תרומות האמיתי עמו.

● שמעון גלזר

תקשורת

סכנות לתדמית

כתבו המריני של הג'רוזלם פוסט, הר"ר בני מוריס, עתר בימים אלה לבג"ץ. הוא מבקש שיורה לגנוך המרינה להעמיד לעיונו מסמך שנכתב בשעתו על ידי מי שהיה היועץ המשפטי לממשלה. המכתב נוגע למעשים מסוימים שנעשו על־ידי יחידה של צה"ל בעת מלחמת השחרור. מוריס שהוא גם היסטוריון, כותב ספר על היווצרותה של בעיית הפליטים הערביים. הוא נזקק לחומר לצורך עבודתו זו. בפסיקתו של בג"ץ יהיה, אפוא, עניין רב מאוד, הן בשביל העיתונאים והן בשביל ההיסטוריונים. אך השאלות העומדות לדיון הן, בעצם, שאלות הנוגעות לכולנו. כמו, למשל, למי, אם בכלל, יש זכות, או אולי על מי חלה החובה, להסתיר דברים מסוימים מידיעת הרבים? או, האם מותר להעלים מידע כדי להגן על אינטרס המוצג כטובת הכלל, ואם כן, מיהו זה שבידו להגדיר נכוחה את מהותו של האינטרס הזה? שאלה נוספת הנוגעת לעניינו, קשורה במימד הזמן. לאמור, אם אמנם יש תוקף לטיעונים בדבר הצורך להסתיר מידע, למשך כמה זמן מתקיים התוקף הזה, ומתי, ובאילו תנאים הוא פוקע?

מן המשפטנים למדתי כי התשובה על כך מצויה בתקנות הארכיונים מלפני כעשרים שנה. הקובעות חד וחלק כי האפשרות לעיון בחומר ארכיוני של משרד הביטחון ושל צה"ל, תינתן למבקשים רק כעבור 50 שנה. ואילו בחומר ארכיוני בענייני חוץ וביטחון של מוסד אחר ממוסדות המדינה, ניתן יהיה לעיין מקץ 30 שנה. גילו של החומר שאותו מבקש לראות מוריס הוא בערך באמצע. אך השאלה, רחבה יותר, והיא נוגעת, בין היתר, לדימוי שאנו מבקשים להקרין, כלפי פנים, וכלפי חוץ, בכל הנוגע לצדקת עמדתנו בסכסוך הקיומי שבו אנו נתונים מראשית ימיו של המפעל הציוני. ומכאן הרגישות הרבה המלווה אותה.

ממה שכבר פורסם, גם ב„על המשמר", על ממצאי מחקרו של מוריס, נוצר הרושם שגרסתו, במה שנוגע לשרשיה של בעיית הפליטים, אינה עולה בריוק בקנה אחד עם הגרסה שעליה חונכנו מאז ראשית ימי המדינה. לא מן הנמנע כי יש לכך קשר לסירוב להעמיד לעיונו את המסמך שבו הוא מעוניין. אם אמנם כך הוא, לא תהיה זו הפעם הראשונה שנעשה אצלנו ניסיון לחסום מידע כדי לשמור על התדמית. יש לכך היסטוריה ארוכה מאוד. כך, למשל, בעצם הימים האלה, ימלאו 33 שנים לפרשת קיבייה. אין כותבי לפעולה עצמה, בה מצאו את מותם עשרות אזרחים ערבים בכית שפוצץ על ישובו בידי יחידת ה־101 בפיקודו של אריק שרון. כותבי למעשה ההשתתקה השיטתי שנעשה בעקבות הפעולה ההיא. בשידור לאומה ב„קול ישראל" אמר אז בן גוריון כי בדיקה שנערכה בשמו קבעה בוודאות כי המעשה נוצע בידי תושבי ספר נזעמים, וכי שום חייל של צה"ל לא לקח בה חלק. ואילו שרת, שכתב ביומנו לאמור: „הייתי מתפטר, אילו הוטל עלי להתייצב לפני המיקרופון ולשדר באוזני העם הזיוף בציון והעולם כולו גרסה בדויה על מה שהיה", חזר עליהם, בשינויים קלים, כעבור זמן לא רב מעל בימת הכנסת.

בעוד שבועות מעטים ימלאו 30 שנה לטבח שאירע בכפר קאסם, ביומו הראשון של מבצע קדש. ממה שפורסם בימים האחרונים בקשר לכך עולה כי רובנו יודעים מעט מאוד על פרטי הפרשה ההיא. בין היתר כמעט נשתכחו גם המאמצים הכבירים שנעשו בשעתם כדי להסתיר את מעשה כפר קאסם מידיעת הציבור ימים רבים לאחר שאירע. העיתונות, ראוי להזכיר, לא מיררה, באותם הימים לגלות ברבים מידע מן הסוג הזה, ורק תודות ל„קול העם" ול„העולם הזה", יצאו הדברים, באיחור, לאוזני העולם. אפשר להביא גם דוגמאות טריות יותר כמו, למשל, הסערה שקמה לפני שנים אחדות סביב הקרנתו בטלוויזיה של סיפור „חירבת חיזעה". זה מוכיח כי הרגישות במה שנוגע לתדמית העבר שלנו, נשארה גבוהה מאוד. יחד עם זאת, והדבר ראוי לעיון מעמיק יותר, נשמעות באחרונה גם זמירות אחרות במקומותינו, שעניינן ערעור על עצם הצורך לשמור על תדמיתנו כמי שמקפידים על טוהר הנשק, בכך, ללא ספק, סמונה הסכנה האמיתית לתדמיתנו.

● דינה גורן

רשות דיבור

לעו"ד מיכאל קורינלדי, מייצג של אחיניה

„לעשות הכל להעלות את אלה ששם"

בראש השנה שעבר, ישבו המוני עולים מאתיופיה ושבתו רעב מול חרבנות בירושלים. שנה אחר־כך, בימים אלה ממש, רן בית דין הגבוה לצדק בסוגיית ביתם. מחמת הפיר יוריאנה לא יכולתי לשוחח בסוגיה עם העו"ד מיכאל קורינלדי, המסייע לעולי אתיופיה מאז הגיעם ארצה. בימים ג' השבוע הגיש בשם מרשו הכפר איילן מנשה אדגיאריאני תצהיר לבית המשפט בו נאמר בין היתר:

מועצת הרבנות הראשית מטילה ספק קולקטיבי בערת יהודי אתיופיה שבא נתעברבו משך הדורות גויים ביהודי אתיופיה. אין לכך יסוד במציאות חיינו ובמקורותינו. הקפדנו בתמורת רבה מפני התערבות נכרים בערתנו. אפילו המגע עם נכרים מטמא ומצריך טבילה... עשרות וגנות מבני עדתנו נישאו בשנה האחרונה ללא הכרה רשמית מן הממסד... לגבינו דרישת הטבילה נוגדת את מצפונגו, ולפיכך אנו תובעים להכיר בזכותנו הטבעית לנישואין ללא צורך בטקס דתי של גיור... עד היום לא הוקם מכון למורשת יהדות אתיופיה למרות התחייבויות שרי הקליטה, הדתות והרבנות הראשית".

מר קורינלדי, מבלי להתייחס לפרשיות הגיור, האם לדעתך נתקבלו הקולות מאתיופיה בדרך הראויה?

יש יותר מדי גורמים הבושחים בקרירת הקליטה, אחד הלקחים החשובים הוא שיש לרכז את הנושא תחת קורה גג אחת. דרכים רבות שיכלו לסייע לא מוצו. הייתי רואה למשל, מחיצי אם כל משפחת עולים היתה מאומצת על־ידי משפחה ישראלית, עדיין לא מאוחר. הנה הבן שלי, בן שמונה חצי, התגרב לשבת בכיתה שלו ליד ילד מעולי אתיופיה כדי לעזור לו בנושי השנה, לגמרי ביזמתו.

מאתיופיה נדחרו כ־12 אלף יהודים. האם לתרשבתן, תוך מגע שיוקף עם הקהילה בארץ נעשה מספיק בדי לנסות ולהעלות גם אותם?

הדרגשה של אלה שעלו היא שהמדינה לא עושה כל מה שאפשר כדי להביל את קרוביהם. אבל יחד עם זאת איש אינו מעז לדרוש עול, כי יהדים שבכל ארצות הגולה, אמור לשכוח שלכל עולה אתיופי יש קרובי משפחה שנשארו שם. אסור לשכחן שעוקר הצמחה תרבותית, הדרחנית עלתה ארצה. לפיכך נשאר שם מיעוט קטן שלכותם אריה מאימה. עליו מכנה.

לאחרונה חעלו הנכרים על הדרך אל קוביית בנמיית ויר אירוסלון וכנסיות הקבר. האם לדעתך יש מקום לחשתמש בנרשא זה במבשרי שלטיון לעליית הדיבדים מאתיופיה?

אני חושב שאפשר ליצור יחסי אחדה בין העם האתיופי למדינת ישראל. לחשרה עם מדינות מודרו־אירופה תהיה השלכה על האתיופים. ואני מקוות שהבר זה יתרום לאיחוד משפחות כאן ובאתיופיה.

● אלי חבקין

מאת דודו פלמה

שנה טובה

חל הזקנה הסתגרה בחדרה ומיאנה שנה שלמה לצאת משם החוצה. בחוץ היו מבקשי רעותה.

מחייכים בצביעות, מחנפים, מנסים לגנוב ממנה חכל.

היא זכרה את חפעם הראשונה שרשה בכך. חיה זה תיכף לאחר מותו של אברהם בעלה. שמת ביום חולדתו ח"84, בערב ראש חשנה. היא לא התמוטטה, כפי שהרגישה שמצפים ממנה חכל, היא לא ויתתו לחם את חשיפוק. ובחלוחיה חתחיקה עצמה כגל כוחותיה ורק בפנים הרגישה שמשתו כמו ניתק בם.

עכשו חיתה עומדת בשקט לצד חספה חמחופה יריעת פלסטיק שקופה כדי לחגן עליה מחאבק, מנסה לשלוט על פעולת ריאותיה, כדי שחאוויר חנפלט מנחיריה לא יניע את חחלון. היא חציצה חחוצה. לראות אותם מגיעים.

בראשונה שמה לב שלוקחים לה את חשמלות. השמלה חפרחונית נעלמה, ועל אף שלא ראתה אותה בכך, יזעה שאסתר ביתה לקחה אותה, תמיד אמרה שחשמלה מוצאת־חן מעיניה. אחר־כך החלו להעלים לבניה באופן מסתשרור, וחיא חיתה מוצאת בפעמים איזה בגד מתחת לכורסה, ויודעת שמישחו מ„מה" הסתיר אותו שם, כדי לגנוב לה. היא פתחה מעמעש. פחות ופחות אתה בדלת חדרה, וחיתה נועלת אותה פעמים מבפנים. מסובבת נמרצות את חמפתח ובקול רעש גדול, כדי שהעוברים מבחוץ ישמעו שהדלת נעולה.

שחיתה יוצאת, לעיתים רחוקות, לחדר האוכל, חיתה מטעינה את סל־הפלסטיק שלה בכל מיני מצרכים, שמן וחבילת מרגרינה, ירקות ולחם, חלב, פירות וקופסאות שימורים. את כל חיתה גוררת לביתה ודוחסת בחדרה חקטן, מתחת למיטה, במגירות, בעליי־ שמעל לת חשימוש. בעבור זמן חיה חאוכל חטרי מרקיב ומתחיל לחבאיש ולחטריח.

כאשר חיו באים לבדיה עם ילדיהם לביקור, חיתה בולשת אחריהם בשבע עיניים, לראות אם לקחו משתו. וכשחיו חולכים חיתה מחבקת את חנכדים ובאותם בו בזמן מנסה בכיסיהם לגרוק אם נטלו דבר מה מחדרה. לאחר לכתם חיתה נועלת את חדלת פעמיים, משעינה את עצמה שטוף חזיעה על המשקוף חצונו ושואלת אותו נפשה למות מבושה. יכולה חיתה לשמוע אותם מדברים בחוץ, מתיעבר חשני של חדלת, וחמלים חגיעו אליה עמומות ובלתי מפוענחות. לך חוויתן חעבה. אבל הן חיו מתחברות לצפן מסתורי חצופן בחובו. אימת ואיום. היא קיוחה שיחם מדברים בה. ש„חם" אינם אוהבים אותה. ש„חם" מחכים שתמות, כדי שיוכלו לחכנס ולקחת באין מפריע את חמעט שנשאר.

חחברים חוזקה ניסו לטפל בה. כפי שחיו עושים, שוות לכל נפש. אילו קרה חדבר לכל חבר אחר, מכוחו של חחרגל וחנליסיון שנרכש במשך שנים ארוכות בועדות הבריאות, מתוך טיפול בחקנים חאלה.

ורדה, מרכזת חוועדה, חתייחסה לכל חעניין במעשיות נמרצת, כשחיא חוזרת לחשיב שמעון מיידי. היא לא ויתתן למצב לחידרדר. חתוצאה זיחתה שאחרי זח, בערך שנח שלמח, לא ראתה את רחל איש, עד שחכל חשבו שכבר מותה; חעשבים גדלו מראה סביב לבית, וכבר חסתירו את חחלונות, וחעכבישים ארגו מרבד עבה על קורי עכביש לפני חדלת.

עד שכעבור שנח קיבל עבני, בנח שם רחל, שעזב לפני שנים את חקיבוץ, טלפון מוורחה חמרפות. „שמע" – אמרה – „אני עדיין מתוזעזת, אני רוצה לחבחיר לך שאותן מכרח לבוא אבל יחד עם זאת איש אינו מעז לדרוש עול, כי יהדים שבכל ארצות חגולה, אמור לשכוח שלכל עולה אתיופי יש קרובי משפחה שנשארו שם. אסור לשכחן שעוקר הצמחה תרבותית, הדרחנית עלתה ארצה. לפיכך נשאר שם מיעוט קטן שלכותם אריה מאימה. עליו מכנה.

לאחרונה חעלו הנכרים על הדרך אל קוביית בנמיית ויר אירוסלון וכנסיות הקבר. האם לדעתך יש מקום לחשתמש בנרשא זה במבשרי שלטיון לעליית הדיבדים מאתיופיה?

אני חושב שאפשר ליצור יחסי אחדה בין העם האתיופי למדינת ישראל. לחשרה עם מדינות מודרו־אירופה תהיה השלכה על האתיופים. ואני מקוות שהבר זה יתרום לאיחוד משפחות כאן ובאתיופיה.

● אלי חבקין

מתדרדרת. חיא חניחח לחם לחיכנס. וצפתח בחם ממרחק בטוח במבט אחיר וחשדני המחבאה מאחוריו חרדה אימומה.

„שלום" – אמר. אך היא לא ענתה. המשיכה לחתבונן בו באותו מבט ציב וקבוע עד שלא יזע מה היא ראוה בעצם. אז נגשה אליה ניסן בת חשלוש ובקול ילדותי אמרה – „שבתא בואו, נלך לחגיד שנח טובה לסבא". פתאום נזכרה רחל באברהם ומשהו זע אצלה בפנים. היא לא יזעה מה חדבר", אך בלי לדעת מי ומה, קמה ממיטתו ולבשה חלוק מלוכלך וכבר היחח ניסן חופנת את יזה חצמוקה בידה שלה, חשממנוח וחקטנה. וכבר משכה אותה אחריח חחוצה.

החברים שעברו עמוד עמוד כהלומי רעם למראה חתורבה חזקנה, שאיש לא זכר מי היא, שיצאה מפתח ביתה של רחל מובלת על־ידי מלאך בלונדיני קטן כחול־עיניים, רחל חתפלאה לראות שיש עדיין שמיים בחוץ, כחולים אפילו, וענגים בגדלים שונים שטו בחם. לכאן ולשם, כשחם יוצרים צורות של מפלצות משונות. ניסן צחקה, וחאוויר חיה צלול ונקי כל־כך. במרחק עלה זמזום טורדני שם חמריא בשדה חתעופה חקטן שבסמוך לקיבוץ.

החברים שפגשה בדרך חסביר לה פנים לאחר שהצליחו לזחות אותה, אך לא זכרה כיצד לחגיב. חיה משחו נוח ויציב בחרדה שחשה מפניהם תמיד. ולא יכלה לדלות מחוכה משחו אחר, שנח. שוב לא עמדו לרשותה מבחר של חרגשות. אבל משחו שמזכיר משפחה עבר בה לחרף עין. משחו מעין חודה על שהיא חיח ונושמת ושומעת. ומשחו בתוכה חתיפח על חמלאך חבלבלדיני חקטן חזח, שיצא מחלציו בנה שיצא מחלציה שלה, שהכל כליכך בחור לה, לניסן חקטנה כחולה־חעין, שפראה כך זאל חקדח ובלי לשאול מי ומה חשיבה אותח לחיים. ללא כל דעה קדומה שתבלום את חחיות חמבקשת לפרוץ ממפח חקטן וחעגלגל ולחציף את חכל. היא חיבקה בכוח אם ידה חקטנה וחבחינה שכבר הן נמצאות בשדירה חזיזנים שהוליכה אל בית חקברות. מעבר לשדירה נשם מטע האבוקדו בכבדות. וחיא יכלה לחריח את שום־הבר שחיתמר אל עבר. ואף לשמוע את זמזום חדבורים חיבש. חאור חיה צלול כל כך, שחיא חבינה שחיא חולכת למות. קטפה כמח ורדים אדומים ולבנים בדרך ונתנה אותם לניסן, שתחזיק. ומזחיות העין חבחינה בצבני בנה. שחלך אחריהן, וכבר חקטן שלח נגן גם בשפתיו.

פתאום חיו בבית חקברות וחאקליפטוסים חעצומים שפכו עליהם חיחונות של צללים מרשרשים. המצבות חנקיות ניקוו בלבן אל חמרחב חקטן שחיח לבוז בתוך גזח קטנח וירוקח. כמו עצעוני לנו – חלף חרחוח במוחו של צבי. חמלאך חקטן עצר פתאום ושאל בקולה של ניסן – „סבתא, איפח חמצבח של סבאז"

היא חימשח את חמצבח בבחולה. ולרגע נשטפח בחרדה חישנח – „אם לקחו אח חמצבח. אך לפחע נעו חזרעות חכבירות של חאקליפטוס מעליחם, ובתוך סחם חשמש שנוצר בחביעה במצבח ובשמו של אברהם חיקר חרוט בה, ומתחת לשם היח חרוט 1901–1985. „שם" – אמרה, וחצביעה על חמצבח וחרגשח שחיא נעשיח שקוטח.

חם ינגשו למצבח בחחח. ניסן חקטנה פיזרה את חורדים חמבושמים על חמצבח וחוסיפח עליחם מעט עלים שחנשח מסביב.

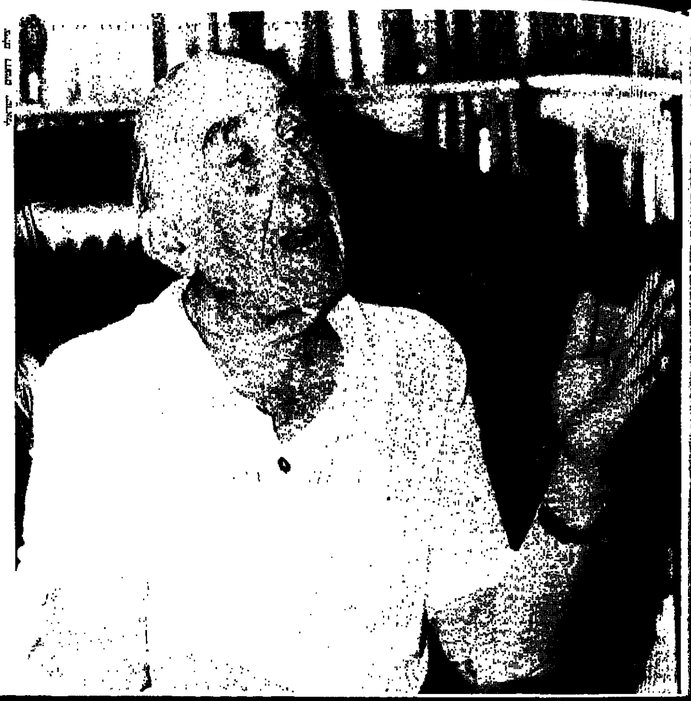
רחל חתיישבה בעיפות ובאמפלח כוחות לצד חמצבח ושמח לב שחכל מסביב מתחיל לחתרחק ממנה. חקולות, וחמראות, וחצריחות, נעמו לחרוקים נמוכים יותר ויותר. „אין שום עלח קולח של מנן. „שנח טובח סבא". וחיח נדמח לח שהיא שומעת את אברהם משיב בקולו חעמוק. „שנח טובח ניסלה". ואולי רק נדמח חיח לח. אבל יזעח שחיא שמחח. ושמחח עוד יותר על כך שהיא נשארת ליזן חמיר. ולפני שעעלם חכל. בחתפוצצות נפלאח של אור שוב חיח נדמח לח שהיא שומעת מרחוק. מרחוק. אך קולח של חמלאך חקטן מוריא בבחולח – „אבא. בוא מהר. משחו קרח לסבא".

אז חתקבצו לסמוכח. לקחתו את ניסן חקטנה בזרועותיו וחבקתו אותח חיק. שלא תראח אשאנו בוכח. מראיש חחלכתי משם. ורק חאקליפטוסים חעצומים ורשרשו בצמרותיחם וכחשו אח לעח מעעלוסח וסיסורי מלאכים שרק חם יזעו אותם ולא נילו אותם לאף אחד מעולם.

ראיון ראש השנה
עם חיים כהן

מאת עמירם כהן

„זכות הציבור לדעת – המצאת העיתונות"



הזה אינו יום שחור. ולא יום אפור, ולא יום אדום לשלטון החוק. היה אפשר והיה צריך למנוע את כל העניין הזה אילו ראש השב"כ היה מסיק את המסקנה מטעות שעשה. גם אם נעשתה בתום לב וממניעים טהורים, והיה מתפטר מיד כאשר המעשה נתגלה וראש הממשלה היה מקבל את התפטרותו זו. אני חושב שראש הממשלה עשה טעות חמורה ביותר בזה שלא אמר לאיש להתפטר ונתן לו ניכוי שלא היה לו מקום.

יש היום ירידה על מקומם ותיפקודם בעתיד של שני עורכי דין המעורבים בפרשה...

לשכת עורכי הדין העבירה את העניין ליועץ המשפטי לממשלה כי, כנראה, בתוך הלשכה יש חילוקי דעות אם החגיגה מחוקה את העבירה המשמעתית, ואני לא אחווה את דעתי כי זה סוב יוריצה. שאלה זו עשויה לעלות עד לפני בית המשפט העליון ושאלה יותר סוב יוריצה מזה אני לא מכיר בעולם בכלל. וכל מי שייתן על זה חוות דעת, כל עיתון שיפרסם על זה דעה – עובר על החוק.

הוולגריזציה בכל שטחי החיים

בשנת תשמ"ד נוצר רישם שמעמדו של השופט והמשפט נחלש. שני תיקים עב"רים הושלכו לעבירה של השופטת

„הצורה בה עמד שר המשטרה בעניין סוויסה כנגד דעת הקהל ולחץ של חברי־כנסת — כל כולה אומרת כבוד"

המחוזית הגב' אוסטרובסקי־כהן בשבוע אחד והיה ניסיון למוצ"ן את דירתה של אותה שופטת. על שופט בבאר־שבע הושלכה צואה...

השינוי הזה לא במעמדו של השופט והמשפט בישראל. השינוי הזה בוולגריזציה של החיים בישראל. העובדה ששר המחוזות הגב' אוסטרובסקי־כהן בשבוע אחד והיה ניסיון למוצ"ן את דירתה של אותה שופטת. על שופט בבאר־שבע הושלכה צואה...

השינוי הזה לא במעמדו של השופט והמשפט בישראל. השינוי הזה בוולגריזציה של החיים בישראל. העובדה ששר המשטרה הגב' אוסטרובסקי־כהן בשבוע אחד והיה ניסיון למוצ"ן את דירתה של אותה שופטת. על שופט בבאר־שבע הושלכה צואה...

כליאה – רק לשמירת שלום הציבור

ומסיבה זו הינך בין המתנגדים לעונש המוות?

מתנגד זו אינה מלה מספקת. אני מתקומם נגד עונש מוות, אך כל עונש הוא רע. הוא הומצא על־ידי המחוקק בתור רע, כליאת אדם, שלילת חופש – זה רע. אנחנו צריכים לנהוג בצורה כלשהי על עבירות פליליות. אבל זו תגובה רעה. יש הצדקה אחת ויחידה לעונש הכליאה – שמירת שלום הציבור. אם אני יודע שאדם המהלך חופשי עלול לסכן את שלום הציבור – אז אני עושה את הרע במעיפוז על־ידי כך שאני כולא אותו.

שופטים שישבו שם בדין והם, אגב, היו חלוקים ברשותם. החוק מרשה להם שיקול דעת מהי תקופת המאסר הראוי לאנשים הללו. אזרחים ובעיקר עיתונאים, וזה אינם יודעים את זאת, חייבים להעמיד כל שופט בחזקת שהתקופה שהוא נתן על הנאשם הוא הוא הענוש הנכון והצודק. שום אדם אינו יכול להיות ולחשוב שהוא יודע יותר טוב. מכאן מתחילה הפגיעה בשלטון החוקי! לאף לא אחד אסור להיות ולומר, מלבד רק המשפט לערעורים, השופט דלמטה טעה בשיקול דעתו. גם לנשיא אסור לומר את זה. נשיא כמו עיתונאי, כמו כל אדם מן הציבור, יוצא מהנחה שהשופט צדק. שהעונש שהוטל על הרע הוא הענוש הנכון.

אלא מה, יש לנשיא סמכות החסד. אף על פי שמגיע לו עונש פלוני, אף על פי שהשופט צדק בהטילו עליך עונש פלוני. אני לפנים משורת הדין, ומתוך הרחמים שבלבי, שולח אותך הביתה על חסד זה. על רחמים אלו, אי אפשר להתווכח. מטבע של החסד שהוא אישי, לבבי, לא מוצדק, כמו שכתוב על אלוהים „וחננתי את אשר אחון, ורחמתי את אשר ארחם". ייתכן שאילו הייתי אני הנשיא, מימי לא הייתי נותן חנינה במקום שהוא מקום הוא רצה לתת!! וכל מי שניתנה לו חנינה, צריך לשמוח עם שזכה מן ההפקר. זכה מרוחב לבבו של הנשיא. לראות מאד הזה, האישי כל־כך שערורייה. לומר שהנשיא לא היה צריך לתן אותו – כיצד אפשר לומר כך?!

אני שמח עם האשה של האיש הזה, עם הילדים הקטנים שיראו אותו בבית. ויהיה הרוצח והשודד הממוכן ביותר.

הנשיא אינו פועל בחלל ריק. הוא פועל בלחצם של אנשי פוליטיים. יש המגנה. יש עצומות. יש טרים שנזעקים. מי שניתן לחשוב עליו שכל עיסוקו בממשלה מתמצה בשתדלנות בענין זה.

התחלתי בזה שהשופטים והשרים הם שני נועים אנושיים שונים לגמרי. אין ביניהם כל מכנה משותף, חוץ מזה שלשני המינים הללו יש פרצוף של בדאים. אני חושב שהתערבות של הרשות המבצעת אצל הנשיא היא בלתי לגיטימית בהחלט. עד המשפטים ממליץ לנשיא לא כחלק מהממשלה, לא ממניעים פוליטיים, אלא ממניעים נשיאותיים. כלומר מתוך מניעי חסד. ברגע שהוא משתמש בסמכותו כמכשיר פוליטי הוא מועל בתפקידו, לא כל שכן מי שאינו עם משפטים. כל הצעצומות, אסיפות העם למען חגיגות אלו ואחרות, אנשים כלל אינם יודעים מה מותר ומה אסור, איפה הגבולות של הסוב. כשבאים לפני פתחו של ראש הממשלה ועושים שם

„חוץ מוולגריזציה יש גם ברוטליזציה הולכת וגוברת. האלימות משתלטת עלינו גם פיזית, גם מילולית. כל טרוריזם, פנימי או חיצוני לא ידוכא על־ידי טרוריזם נגדי"

עת תשמ"ד הצטיינה במה שמכנים „מלחמת תרבות". גם ותבטאותו של דב פרין בענין המזוזות המבוגמות המתשמיות דומות שנשמענו בבנמת הן חלק משינוי ערכי. במצב האומה?"

כל אחד מאמין במה שהוא יכול להאמין. מה שאני תובע ממנו, שיתנו לי להאמין באמונות שלי ולא תבעו ממני להאמין באמונות שלהם ובוודאי שלא מנופול לאמונות טפלות. אי־אונו כמו קיום. וזכות הבעה, וזכות מצפון, לאמונות שלי שאם הן שלילות אמונות אחרות, ואת זה הם אינם מוכנים לתת לי. וכמיהת „מצב האומה" בענין זה המצב נעשה, לדידי, קשה מאד. המדינה שלנו הולכת ונעשית קנאית יותר ופונדמנטליסטית. אפילו אורתודוקסית זה כבר פחות מדי לומר עליה.

השופט בתן, דרי יותר בתי קולנוע נפתחו בתשמ"ד בשבת שפוי אי־שיפוט...

אינני מדבר על המעשים אלא על האידיאולוגיה. ועובדה שפר פלוני יכול להביע בפומבי דעות כאלה: טוב, נכתבו כנגד זה מאמרים ראשיים בעניים שלושה עיתונים – לא בכל עיתונים. אבל האיש בראחוב? האיש בראחוב מקבל את זה, הוא מקומם כנגד זה. הדבר הזה שמתפשט אצלנו אינו בדיוק אמונה טפלה. אלא מה ששפינוזה כינה פופולרפיציאנ. מלחמת תרבות, שכל כך פחדנו ממנה וחלמנו מניעתה עשינו כל כך עונות שונים – פרצה מונן. ואנחנו הלא מסרנו את כל הישוב בעניני נישואין וגירושין לרבנים. אך רק כדי למנוע מלחמת תרבות.

תיעוד הקיסון של בן גוריון ומפאי, לא בן?

גם היום הייתי חוזר על כך שנית. אילו?? יכולתי למנוע ככך מלחמת תרבות. אבל המלחמה הזו הלא בעיצומה והיא, מכל מקום בינתים, לא רק האידיאולוגית. גם שריפת תחנות הכוחות.

אני מאמין שצריך, ואני לא מדבר על הדים, מחוץ אז בשנה ובאני אני מדבר על דורות, שצריך לתקנות ליחידות תוכן חדש, המחתרת, אל לכל מישהו אחר – אין לך חלוקריזציה גדולה מזו.

אם כך הפרוטרות הוא מצמבו של העם. לא של המשפט.

אולי כן. כי חוץ מהולגריזציה יש גם ברוטליזציה הולכת וגוברת. האלימות. הזו בין בני נוער שמשתוקים עם סכינים. האלימות משתלטת עלינו גם פיזית. וגם מילולית. כל הקצוות הפוליטיסיות. מכל הגדרים, של אידיאולוגיה הקצה האחרון שכל אחת מהן היא בבר עילה לקאת למלחמה על בעל דעה אחרת. בשם אידיאולוגיה שרשיה אינם אותנטיים ושרשיה בחיי־כנסת. נמוו שהשערורייה של שריפת בתי אינו אינו הבוא אל אל אל הדאות שניהם מעיפים על הרשות הזאת. אבל אינם הם סיבה לאמונה. הא בוא תלוי אל אל אל מוחות אלא של דעות שניהם מעיפים. מפני שהאידיאולוגיה שלהם אינה בשתנות. ואתן גם. איזי. מרתיע עבריינים פוטנציאליים אחרים בעל אותה אידיאולוגיה. עלידי הטלת הענוש אחת. רצא חובת החוק חוץ לא.

מנופול על אמונות טפלות

עת תשמ"ד הצטיינה במה שמכנים „מלחמת תרבות". גם ותבטאותו של דב פרין בענין המזוזות המבוגמות המתשמיות דומות שנשמענו בבנמת הן חלק משינוי ערכי. במצב האומה?"

כל אחד מאמין במה שהוא יכול להאמין. מה שאני תובע ממנו, שיתנו לי להאמין באמונות שלי ולא תבעו ממני להאמין באמונות שלהם ובוודאי שלא מנופול לאמונות טפלות. אי־אונו כמו קיום. וזכות הבעה, וזכות מצפון, לאמונות שלי שאם הן שלילות אמונות אחרות. ואת זה הם אינם מוכנים לתת לי. וכמיהת „מצב האומה" בענין זה המצב נעשה, לדידי, קשה מאד. המדינה שלנו הולכת ונעשית קנאית יותר ופונדמנטליסטית. אפילו אורתודוקסית זה כבר פחות מדי לומר עליה.

השופט בתן, דרי יותר בתי קולנוע נפתחו בתשמ"ד בשבת שפוי אי־שיפוט...

אינני מדבר על המעשים אלא על האידיאולוגיה. ועובדה שפר פלוני יכול להביע בפומבי דעות כאלה: טוב, נכתבו כנגד זה מאמרים ראשיים בשניים שלושה עיתונים – לא בכל עיתונים. אבל האיש בראחוב? האיש בראחוב מקבל את זה, הוא מקומם כנגד זה. הדבר הזה שמתפשט אצלנו אינו בדיוק אמונה טפלה. אלא מה ששפינוזה כינה פופולרפיציאנ. מלחמת תרבות, שכל כך פחדנו ממנה וחלמנו מניעתה עשינו כל כך עונות שונים – פרצה מונן. ואנחנו הלא מסרנו את כל הישוב בעניני נישואין וגירושין לרבנים. אך רק כדי למנוע מלחמת תרבות.

תיעוד הקיסון של בן גוריון ומפאי, לא בן?

גם היום הייתי חוזר על כך שנית. אילו?? יכולתי למנוע ככך מלחמת תרבות. אבל המלחמה הזו הלא בעיצומה והיא, מכל מקום בינתים, לא רק האידיאולוגית. גם שריפת תחנות הכוחות.

אני מאמין שצריך, ואני לא מדבר על הדים, מחוץ אז בשנה ובאני אני מדבר על דורות, שצריך לתקנות ליחידות תוכן חדש, המחתרת, אל לכל מישהו אחר – אין לך חלוקריזציה גדולה מזו.

אם כך הפרוטרות הוא מצמבו של העם. לא של המשפט.

אולי כן. כי חוץ מהולגריזציה יש גם ברוטליזציה הולכת וגוברת. האלימות. הזו בין בני נוער שמשתוקים עם סכינים. האלימות משתלטת עלינו גם פיזית. וגם מילולית. כל הקצוות הפוליטיסיות. מכל הגדרים, של אידיאולוגיה הקצה האחרון שכל אחת מהן היא בבר עילה לקאת למלחמה על בעל דעה אחרת. בשם אידיאולוגיה שרשיה אינם אותנטיים ושרשיה בחיי־כנסת. נמוו שהשערורייה של שריפת בתי אינו אינו הבוא אל אל אל הדאות שניהם מעיפים על הרשות הזאת. אבל לא אל אל אל מוחות אלא של דעות שניהם מעיפים. מפני שהאידיאולוגיה שלהם אינה בשתנות. ואתן גם. איזי. מרתיע עבריינים פוטנציאליים אחרים בעל אותה אידיאולוגיה. עלידי הטלת הענוש אחת. רצא חובת החוק חוץ לא.

„אני יכול לתאר לעצמי יהדות חדשה, ללא נישואין אזרחיים, ללא נישואין כלל. יהדות ללא אמונה באל. אלוהי ישראל הוא תופעה היסטורית לא דוגמטית"

מתפלא שהם מתנשאים להיות מתקני עולם. מתקני עולם במלכות שדי. לא הייתי מנביל את החופש הזה. אבל חופש מחייב שברגע שמישהו מנצל את החופש הזה לרעה – ייתן את הדין. אך מעבר לכך, חוק הצנזורה על סרטים ומחזות הוא נושה וחרפה לדמוקרטיה. יש חוק לשון הרע. ואם אדם מרצונו יפרסם, ובכוונה פלילית יעבור על החוק הזה, הרי הוא צריך לבוא על עונשו ותו לא. הפילוסוף מילטון כבר אמר לפני שלוש־מאות שנה: אין דבר חי יותר מספר אסור.

לאיזו קטגוריה תכניס, השופט כהן, את שבתובו מחודש של אבלס ישראל בנוסח דוד ליו...

על כל הנגלה של חופש הדיבור, ובוודאי על הנגלה של חופש המדע או האמנות – היוזנים היו אומרים שזה ברברי. אך על נושא זה אני מעדיף שלא לדבר אתך. כי הרי אתה יודע שיש לי לב חלש.

עמדה ממלכתית למופת

דרה מוויסה. גם הוא אירוע אופיני לתשמ"ד בבחינת – הבלבים ביבחים וחשיירה – מבחינתו של שר המשטרה – תמשיך לעבוד?

אני חייב לדבר בקשר לכך על מוסר עבודה. לעיתים נראה לי שיש לנו בשירות הציבור רק בטלנים ואגואיסטים. אני לא רוצה להיות עם־segulה, אבל כדי לבצע איזה דבר אני צריך יריים עובדות. אז איך זה ייתכן שעשרות מכתבים, כפי שאני שומע באותו רו"ח, נשארו מונחים על שולחנו של הנציב שבועות וחודשים ואיש לא טרח לפתוח אותם... אני מנסה לדמיין איך עובדים במשרדי הממשלה היום. וכשאתה שולח מכתב אתה מקבל תשובה? מישהו קורא אותו?

הענין השני קשור לפרוטקציוניזם, מחלה יהודית עתיקת יומין. יש בענין זה גם משהו יפה: בן ביתך קורם לבן עירך, ובן עירך קורם לבן מריגתך. במשפט קסטנר. כשהייתי היועץ המשפטי לממשלה. לימדתי על הגישה הזאת סגגוריה נלהבת בהקשר הרבה יותר רחב וגורלי. אך כשנוצרת התנגשות בין הפרוטקציוניזם לממלכתיות, הממלכתיות קודמת. ויש כאן גם ענין משפטי, כי הפרוטקציוניזם מביא לידי אפליה פסולה, וכשיש אפליה פסולה בית המשפט העליון מתערב.

אצל סוויסה חלק גדול מהחריגות היו אפליות פסולות. אבל לעשות מזה דיוקא אצל סוויסה קיין ולעבור בשתיקה אצל יותר מעשרים משרדי ממשלה מלמעלה עד למטה, מה שמכניס אצלנו „מיגויים פוליטיים" – נראה לי מגוחך. כשיש פלוני ממנה את מקורביו למשרות גבוהות וכשכל אחד בממשלה מצביע בעד זה, כי זה מובן מאליו, זה בסדר. אך כשמסכן או

לוקח אתו לבית הסוהר איזו יריידה – אז פתאום זה פרוטקציוניזם נורא.

בענייני זה של סוויסה אני מלא הערצה. באותיות של קידוש לבנה, לשר המשטרה על העמדה הממלכתית המבוהקת שהוא נקט. קרא את הדו"ח ואמר קבל עם ועדה. שאכן אדון סוויסה נהג שלא כשורה ותבא. השר, יראג לכך שהנציב לא יגהג כך בעתיד, אבל השתכנע שאין בהתנגשות של האדון סוויסה עילה לפיטורין. אין אדם הממנה על פיקודיו בשירות המדינה, בצבא, בכל מקום, – שיכול לנקוט עמדה אנרשית יותר, מסרית יותר, מלכתית יותר. יש לי, הוא אומר, אמון באיש הזה, ואני לא נוטל ממנו את האמון הזה ואני נותן לו צאנס לתקן את דרכיו. אנחנו בשירות המדינה, חייבים להיות מלאכיים? אף לא פעם איננו נוהגים פרוטקציה?

אני חושב שהצורה בה עם השר המשטרה עמד כנגד דעת הקהל וכנגד לחץ של חברי הכנסת שהתערבו שלא לפי כל מידה סבירה – כל כולה אומרת כבוד.

זה שמישהו שוכב עם אשת־איש או לא אשת־איש פוסל אותו מלהיות עובדי מדינה? למה? אולי. זה פוסל אותו מלהיות רב ראשי אבל גם בזה אינני בטוח.

אחד הוויכוחים המדוברים שהיו בתשמ"ד בתחום החקיקה עסק בעניין פרסום שמות חשודים. החילטה היסודית שבין חוכות לצנעת הפרט לבין „זכות הציבור לדעת".

עסקתי בשאלה זו עוד בחייתי יועץ משפטי למשלה. ראיתי כמה פעמים שפרסום שמו של חשוד שקושר לדין ואח"כ יצא זכאי, אני אפילו מוכן, להרחיק לכת, אפילו יצא חייב – איזה עוול ואסון היה זה לילדיו, למשפחתו. זה משהו לא ראוי. אין לך נקמנים אכזריים יותר מילדים ומי שלא ראה בסבלו של ילד אשר שכנו בכיתה מתרחק ממנו ואינו מוכן לשבת לידו – לא ראה סבל מימיו. אין שום זכות לציבור לדעת? זכות הציבור לדעת זו המצאה של העיתונות. בשום ספר משפטי לא תמצא זכות כזו. יש זכות הדעה וחירות הדיבור והפרסום וחופש העיתונות. וכשאני בא ודוצה לתגביל לכתוב, לכתוב לפרסם, ולומר מה שיש לך לומר, צריך להיות אינטרס משפטי שקול כנגד כותב של הזוק המתיר פרסום. ודעה ודיבור. הבעיה היא תמיד שאלה של שקילה, של איזון. גם אני בוגד, וגם לי הדעה וכוותה אינו שקול כנגד הפגיעה המוגשת העיתונות. הדעה וחיבור.

ברגע שמביאים חשוד לפני שופט לחאריכ מעצר מגיעים אותן בעומבי. שום שופט אינו יושב בחתר. כשמביאים אותו לחאריכ מעצר אי־אפשר, לאסור פרסום שמו. אפני שופטיו בקל עם ועדה. אבל כל זמן שלא תובא לפני שופט. הוא נמצא בתוך כתלי המשטרה, ומשטרה אינה מועלת בפומבי. – אני גורס שאיני יכול לפרסם את שמו כפי שאיני יכול לפרסם את שמו כל זמן שהוא יושב בבית. כל עוד הוא בכתלי המשטרה איסור פרסום מוצדק. כי כאן הקול שוגרם למשפחתו איינו שקול בגלי הופש הביבור וחירבור.

ראיון ראש השנה עם חיים כהן

מאת עמירם כהן

הרב יועץ המשפטי לשעבר ושופט עליון בגימלאות חיים כהן, הוא ללא ספק אדם מוראים לשרדה על מצב האומה בשלהי תשמ"ד. חיים כהן אינו גורם, בפרפראזה על דבריו של שר המשפטים לשעבר חיים צריק, כי „שנת תשמ"ד היתה שנה שחורה לשלטון החוק". עם זאת הוא מזהיר כי יש סימנים מדאיגים (חוק הגזענות למשל) המצביעים על מגילת המחתרקק בתפקידו.

השופט כהן אינו מדבר רק על המה. הוא מרבה לדבר על האיך. גם אם לדעתו החגיגה שהעניק הנשיא, במעשה חסד, לבכירי השב"כ היתה בסמכותו ואין בה פגם, הרי האיך שנעשתה הוא דוגמה לוולגריזציה המשתלטת על חיינו ורחובותינו.

עם השופט בגימלאות חיים כהן, החולם על יהדות חדשה, „יהדות ללא אל", ברוח אבות הציונות החילונית, אך צופה בסופרסטיציו הן של אמונות הפלות, כלשונו של שפינוזה, שעד למשלה הגיע ואינו יותר נחלתו הבלעדית של האיש הרחוב. המרינה היהודית בתשמ"ו, לדברי חיים כהן, היא יותר קנאית. יותר פונדמנטליסטית. פחות סובלנית והוא מתכוון בעיקר לאירואולוגיות. השופט כהן, באירוניה רקה, באנדרסטייטמנט „קי" על השנה שהיתה.

החגיגה שהעניק הנשיא לאנשי השב"כ כונתה בפי שר המשפטים לשעבר חיים צריק „יום שחור לשלטון החוק. האם שנת תשמ"ד הייתה שנה של מיחות בשלטון החוק?

אני חושב שיש כאן שיבוש במידה זו או אחרת של מושגי יסוד. לדידי אין ספק, ומעולם לא היה ספק, שיש לנשיא הסמכות הפורמאלית המלאה לחון אנשים גם לפני אישומם או הרשעתם. כי אם למנוע שאדם יועמד לדין – כי אז אלה הם המקרים: שיידתי הביטחון או במסגרת פעולה צבאית. אין מקרים אחרים. בהיותי יועץ משפטי לממשלה ביקשתי לא פעם מנשיא הנדינה להעניק חגיגות כאלה לאנשי שירותי הביטחון. אני זוכר שעוד הלכתי בענין בזה לנשיא וייצמן. היה גם מקרה עם שירותי הביטחון שרק אז הוקמו. הזבא אלי עניין שכו נעברה עבירה פלילית. גם כן ענין של זיופים וזיוות שקר. אני לא רציתי להעמיד את האנשים האלה לדין. בכלל חשבתי שאין מקום לטפל בעניין. הלכתי לנשיא. הסברתי לו והוא קיבל את המלצתי.

מטבע הדברים אנשי שירותי הביטחון עוברים לפעמים על החוק והם אינם עוברים על החוק על מנת לעבור עבירות אלא מפני שהם חושבים, בצדק או לא בצדק – על כל פנים בתום לב – שביטחון המדינה התפקיד הזה מחייב כך מחייב אותם.

הסמכות לחנינה קיימת ולא היה בשימוש בה שום פגם. אך לשאלה הזאת אם הנשיא צדק במקרה זה בשהשתמש בסמכותו – אשתרך לאכזב אותך, שאלה זו אינה מתעוררת כללו מפני שנשיא המדינה צריך להשתמש בסמכות זו כמעשה חסד, כמעשה נדבה, מתוך רוחב הלב ואיש אינו יכול לבוא אליו בטענה על השימוש הזה בזכות החסד: זוהי הפרוגרטיבה הפרוגרטיבה שלו. אני יכול לומר שהצטערתי על הצורה שהרבני נעשה. רצו אליו באמצע הלילה, הביאו אליו עורכי דין פרטיים ועוד אחד, שהיה פעם שופף שלו. זה לא ממלכתי, כך זה לא ייעשה. אבל אלו עניינים שבצורה, אלה עניינים שבטעם, הם לא יורדים לגופו ולשרשו של העניין.

האין לדעתך סכנה, שאנשים בשירותי הביטחון, יקבלו הוראשון שהכל מותר, שתמיד יהיה להם חיסיון?

כל אדם העומד בפני שופט, שופט ראוי לשמו – הוא בחזקת חף ממשע. אמרת חף ממשע – אמרת גם מניעים טהורים. כל זמן

„הלכתי בעניין חנינות לאנשי שירותי הביטחון עוד אל הנשיא וייצמן. גם כן עניין של זיופים. הסברתי לו את עמדתי. והוא קיבל את המלצתי"

שמסקרים שלנו, ולא רק מסקרים בשב"כ גם מסקרים בצבא, נותנים מקרוקת לחסל מחבלים. כל עוד לא יוכח לי אחרת, אני נותן להם את הקרדיט שנתנו בעניין זה בתום לב ולא מתוך הטעות או מניעים פוליטיים. ומה גם שהיא להם ייעוץ משפטי, מערבים פה יועצים משפטיים שמסמכו את ידיהם על עניין זה, ואפילו כל עוד לא יוכח לי, שהם עושים מה שעושים מתוך שיוזרעים שיש להם חיסיון – אני אומר שהם עושים מה שעושים מפני שיש להם כוונות טהורות.

ראשונה דיבר־דיבר בה על פיזרות בשלטון החוק, במעמדו של המשפט, את זה בשנותיו של חיים צריק בפני חומרה.

הצבון מתחסן

מאת גבי זוהר

צילם בועז לנוי

בדרך אל הגבול

במרגליות: אפשר שוב לחייך

באחד העריכים המוזהרים שעוד שבו זה הגר זה של הביטחון והרמטכ"ל בתיר האוכל "הנאה" של קיבוץ גבע. חברות הקיבוץ דאגו להגיש לשולחנות קישואים מכוריאים, עוף ואורז מתובל בשקדים, בלינצ'ס בדבש, ברמקולים הדהדו שירי הגבעתרון ווינה. מנהלת חלוקה, בירבה. האירוע נערך לכבוד נכי צה"ל, שקיימו בגבע את הביטוח השנתי שלהם. בין קישוא להרמת כוסות יכלו שר הביטחון והרמטכ"ל להביט סביבם: כמאתיים נכים קשים, משוחררים, עיוורים, חברי נפשים. הסבו בחדר האוכל עם בני המשפחה לאירוע הגיגי בעיצומו של שבוע פורר בריצועת הביטחון.

כמה דקות לפני הארוחה החגיגית סיפר לנו חבר הוועד הארצי של ארגון נכי צה"ל, כי ארגונו מונה כ־37 אלף נכים, מהם כ־3,500 שנוספו בעקבות מלחמת לבנון, החישוב, אגב, נכון עד ליציאת צה"ל מלבנון לפני כשנה ורבע. עד לקיץ האחרון נהרגו 9 חיילי צה"ל בפעולות שונות בדרום לבנון, בחלקן פעולות תגובה על פעילות מחבלים, ונפצעו 24 חיילים — כולל התקרית מצפון לרכס ראש הנקרה, בה נהרגו ארבעה מחבלים שביקשו לנחות בבהריה. שני חיילים שבויים בידי ארגון החיזבאללה, ולפי שעה לא נוצר קשר עם אלה המחזיקים בהם ואין מידע חדש שיכול להעיר על גורלם. «מחיר כואב» הגדיר זאת יצחק רבין בפגישה עם ראשי יישובי קו העימות במלון «הצפון» בקרית שמונה, במלאת שנה ליציאת צה"ל מלבנון, אבל הוא הוסיף באותה נשימה: «שום אזרח ישראלי לא נהרג». שני תלמידים מבית ספר רבניגר מקרית שמונה ותושב מטולה היו סיכום הפציעות של אזרחים ישראלים מאז יצא צה"ל מלבנון, ובעצם מחודש יוני 1982.

בזמן שבילה שר הביטחון עם נכי צה"ל בקיבוץ גבע, החלים, כנראה, לצאת בהצהרות תקיפות.

יום קודם לכן, במהלך ביקור ביקנעם, חרג הרמטכ"ל משה לוי ממנהגו שלא לדבר עם אמצעי התקשורת בנושאים שאינם קשורים למקום ולאירוע שבו הוא נוכח, והתייחס למתרחש כמה עשרות קילומטרים מצפון לעיירת הפיתוח המתחבטת בבעיות תעסוקה.

למחרת, בגבע, שוב בשיחה עם הרמטכ"ל, הפעם שלא למיקרופון, אני אומר לו שהחלטה לדבר על דרום לבנון ויונתי"ל נפלה על אוזניים קשובות מצפון לאזור הביטחון. מי שעקב מקרוב אחרי התחממות האחרונה בגבול לבנון יודע עד כמה השפיעו ההצהרות התקיפות והחד־משמעיות על הרגעת המצב. גם הרמטכ"ל יודע זאת. ההצהרות, אגב, יכולות לגרום גם לתוצאה הפוכה לגמרי. במעמד זה של נכי צה"ל, אפשר היה לשוב ולשקול איך להכות במחבלים.

מצד זה הוכיר את חסימת חוליית המחבלים מצפון לרכס ראש הנקרה. בבסיון הנפל ההוא של המחבלים לנחות בנהריה נפצעו 12 חיילי צה"ל, ושני חיילים נהרגו. כאשר ארבעת המחבלים לכודים על החוף בתנאי שטח קשים, אפשר היה אולי במעט לכלוא, לרתק אותם באש אל החוף ואחרי תכנון מדוקדק לחסל את החוליה, במקום להסתער על המחבלים עד כדי מגע פיזי עם חיילי צה"ל.

ייתכן שהחלטה לצאת ולהסתפק בהצהרות תקיפות — טקטיקה שחוכיחה עצמה, בדיעבד, בסיוע כמה התקפות מן האוויר על בסיסי ארגונים פלשתינים באזור ציידון ורמור — התקבלה בערב. הוא אל נוכח נכי צה"ל החוגגים בגבע.

למחרת שוב פגשנו ביצחק רבין, הפעם במפגש של ראשי יישובי העימות. שר הביטחון היה במצב רוח מרומם. המפגש בבניין המועצה האזורית גליל עליון התנהל על מי מנוחות. קודם לפגישה עם ראשי יישובי העימות סייר שר הבטחון במצוב באזור עיישיה, בצפון־מזרח רצועת הביטחון. המוצב הזה של חיילי צה"ל נכבש לשעה קלה בידי עשרות מחבלים חברי ארגון החיזבאללה. הם הגיעו למקום עם סלם גבוה והסכירו משהו שבין פעולה צופית מוצלחת לניסיון רומאי לכבוש את מצודה. רבין טיפס על הסולם, לחץ ידיים לחיילי המוצב. «קצין אחד בצד"ל בכה, כשראה את שר הביטחון מגיע למקום», העיר איתן הבר, יועץ התקשורת של רבין, כשביקשתי מעט צבע למאזיני «קול ישראל». עשרות צלמים ואנשי תקשורת מרשתות הטלוויזיה הבינלאומיות צילמו מסיבת עיתונאים מאולתרת עם שר הביטחון של ישראל ושלחו, מתוסכלים, צילומים אל תוך עשרות אלפי לאוזך גדר המערכת. באותו שבוע גם צילומים ארכיוניים דיו מספיקים, מה שראינו היה חיילים משועממים התוספים רחצה ליד תגדר הטובה — כשיאה של פעילות מוגעת להמשך התקפות חיזבאללה ורומיהם על צד"ל. מסוף חיים עובר רוב אנשי התקשורת הבינ"ל את מלוות מטולה, בעיקר את מלון הארזים המרוזיה את «השנתית» שלו בכל שבוע של מלונות מסוג זה, מלחמה מזה לא תצא להם.

את הערב עשה שר הביטחון במלון רן כרמל בחיפה עם חוג ידידי בית החולים רמב"ם שחתרים לשבוח הנאה — עוד ציר חשוב בציורי דרום לבנון, שמפגיש חיילי צה"ל וצד"ל, אנשי יונתי"ל ומחבלים שנתפסו פצועים, המעגל נסגר.

קרית שמונה — עדיין סמל

בשבוע שעבר, גם לצורך כתבה זאת עליתי ללשכתו של פרופסור עזרן ראש עיריית קרית שמונה. לא קבעבו תור ולא הודענו מראש. ראשי היישובים בצפון מייחסים חשיבות למפגש עם נציגי התקשורת, ונוצרו יחסי קרבה, שאין להם דוגמה במקומות אחרים. נכון, לעתים זה מפריע לעיתונות צרופה, אבל אלה כללי המשחק בצפון ואיש אינו מעז לחפר אותם לפי שעה.

פרופסור עזרן יושב מתחת לפרס וחרצוב, בצד איור גדול של חזוה המדינה. על המדף לצדה, כמו בחדרבה לשכות של ראשי עיריות ומועצות בצפון — עשרות רגלים, סמלים, מזכרות מקהילות יהודיות, ארגוני התנדבות, יחידות צה"ל. אצל פרופסור יש גם תמונות גדולות בצבע של בית"ר קרית שמונה, וכדורגל ריק מאוויר, מעוטר בחתימות של שחקני הקבוצה. פרופסור עזרן, איש הליכוד, מעיד על היחסים הטובים בין תושבי עיירו לבין חברי הקיבוצים באזור. אין כאן זכר לגערות השנאה ששצפו כאן בבחירות של 1977. «אחרי שנבחרתי» הוא מעיד בגאווה, «ביקשתי ללכת לקיבוצים, להיפגש, לשמוע ולהשמיע». בתחילה זיהה הסתייגות, היום היומן שלו עמוס לעייפה בפגישות עם חוגים שונים בקיבוצי הגליל העליון, לתחליף זה גרמה הכימיה שנוצרה בין עזרן לאברהם ברושי.

פרופסור עזרן מדבר בסיפוק עצום על תוצאות מלחמת לבנון ועל השקט הנמשך שנה וחצי, למעט כמה מיילי קטיושה, ובעיקר הטיל שפגע בבית הספר רבניגר: «מאז שאני ילד בעיר הזאת», הוא אומר, אני לא זוכר מצב כמו היום: בתי קפה נפתחו כמו פטריות אחרי הגשם, בילויים עד שעות לילה מאוחרות, מחירי הדירות הגמירו עד כדי 40 אלף דולר לדירה בת ארבעה חדרים, עשרות משקיעים ויזמים מחוצים על פתחי התעשייה בעיר, ואפילו מתכננים להקים שדה תעופה». אבל, מעיד פרופסור בכבוד, יש גם עזיבה נטשה של משפחות, עייפות החומר, קושי לעמוד שנים רבות במתח הביטחוני, ובעיקר בעיות בלכלתיות. לחלופין, יש משפחות שחצילתו, אמנם, לתגיע לניסיון כלכלי בקריה אך הן רוצות לחיות את שארית ימיהן במרכז הארץ, פרופסור מצוי על מחסור במקומות תעסוקה, על אף הבום הדעשייתי, יש הזים אפשרות לקלוט בין 400 ל־800 משפחות בקרית שמונה, אבל מחסור במקומות תעסוקה מרתיע משפחות ממרכז הארץ להגיע לעיר, וחמור מכך — חיילים משוחררים ובוגרי אוניברסיטאות שנולדו בקרית מעדיפים למצוא את אושרם במקומות אחרים. השקט הביטחוני, אומר פרופסור, הוא החמצן הכלכלי שלנו, אבל עם שקט ביטחוני לא נוספים מקומות עבודה בשירות. התעסוקה.

קרית שמונה עדיין סמל. פגז קטיושה שנחת ביום העצמאות האחרון במטולה לא מכה אותם גלים כמו פגז הפחדיק עד תשעה־עשרה קילומטרים דרומה. תיאטרון חיסה ותיאטרון הבימה יחד עם אמנות לעם, גילו את הסמל הזה, הפעם בשנת הם מביאים את שחקני התיאטרון לעיר ולאזור, גם קול ישראל גילה את העיר בשנה שעברה והקים אולפן מיוחד. שידור ברשת ג' וברשת ב' תכניות בידור ומוסיקי תרשות במשך ארבעה ימים רצופים. בשבוע שעבר היה עיר אירוע יוצא־דופן: ארלשטיין, המרכז התרבותי של הקריה, סופרים ומשוררים, חברי קיבוצים, רובם חברי ארגון הסופרים של הקיבוץ המאוחד, קיימו ערב יצירה. שבו קראו המשוררים והסופרים מיצירותיהם. האולם היה מלא מפה לפה: בתושבי העיר, וגם זה מעיד על הפנים האחרות של קרית שמונה.

יושבים על המזוזות

בתדשיים האחרונים נתחו קרוב לחמישים מיילי קטיושה לאורך הגבול הצפוני של ישראל. מקצת הקטיושות נפלו בתצועת הביטחון סמוך ליישובי הצפון והיתר בשטחן. בניגוד לעבר, והודות לרצועת הביטחון ויוצרת דרך של כמה קילומטרים, הייר הוא מאולתר. וכלתי מכלתן, אין נפגעים באוכלוסיה האזרחית וכמעט אין נזקים. אבל ההדרה הפסיכולוגית קיימת, חוברה מקצנת כלב האנשים. ד"ר מלי להר, מנהל המרכז לשעת חירום בצפון המנוקים בקרית שמונה, אומר כי המתח הבטחוני המתמשך עושה את שלו לפני מלחמת לבנון היתה חרדה מוחשית עמוקה, ובשליש מתושבי הצפון „ישבו על המזוזות". הפסיכולוג, ד"ר מלי להר, שקד „בלתי חלליים", בעשרים אחוז מהתושבים הצחירו בטשנון כי עזבו את הצפון אם. ישובו על עצמם אירועי יוני 81, ודק כארבעים אחוזים הצחירו חרדשמעית כי יהיה אשר יהיה הם יישארו ולא ינשאו את הישובים.

כשנה לאחר מלחמת לבנון ובעקבות הרגיעה שהושגה חיתה התייצבות בכל. הנוגע לעזרה. אוכלוסיה את הצפון מחוזה תופעה של נחילת תושבים חזרה לישובים. התחושה חיתה, אומר ד"ר להר, שתקשט שתושב בצפון ישרור זמן רב, חדנמה הבולטת לכך חיתה בניית בתים חדשים ותקמת גנות רמים. תופעה שלא היתה ידועה ומקובלת לעיר: הקטיושות, אין לא רצה לתשקיע מסה בגנ רעים אדם שעלול לחיפוד בטיל

חזיבוי, שדוי לצפון, ודעייתו הטוייה

שדיה אחר. השלב הבא של ויציאה מהטראומה של ימי הקטיושות לפני מלחמת לבנון היו הבילויים הלילים ביישובים מחוץ להם. הגלגל כמעט התתקף לפני שנה וחצי, לאחר הלחמה המשמלה על יציאת צה"ל מלבנון, התתרשה חיתה, אומר ד"ר להר, שיימו את תושבי הצפון ושוב לחזרו ימי יוני 81. המד והצרה חוזר ללבבות התושבים וכאן ליידי ביטוי בשיחות עם הורים וילדים לאורך כל גבול הצפון. נראה, אומר מלי להר, שהעם חיה אין ברוע יותר מן התקופה שלפני כניסת צה"ל לבנון.

יחד עם חוסר הבהירות לגבי השקט בצפון נוסף, אלמנט מלבל, בעיקר בשבשבי הדר ובקרית שמונה. חוזק ואחזרתי שאר ד"ר להר, מרכז משלושה מרכיבים — חוסן כלכלי, חוסן רגשי, ואמונה בעתיד. אם מרכיבים אלה חלשים ובלתי יציבים, נחלש רצונם לחזור לחתשיבים להחזיק מעמד בצוור. חתמרי מכל, מגלה ד"ר להר, שמאיזו ראשי יישובים החלו לדבר בלשון כואב. הצלחת המשמ' של רצועת הביטחון וחשקט היחסי שזו הביאה לצפון, אומרת ד"ר להר, שתקשט מלחמת לבנון — הורידו פחות או יותר את מרכיב הביטחון מסדר היום הציבורי. אך הוחיקה בעיקם את שני המרכיבים האחרים. אך גם במצב של שקט בטחוני־יחסי ולא הקיבו אותה למצב זה היום יש בי איתותים בקטיושות

וקורק ליישם מיד המלצות רבות בעניינים אלה, עליהן המליצה ועדה מיוחדת שמינה ראש הממשלה לאחר יציאת צה"ל מלבנון. מולי להר סבור שההמלצות להגברת אנשי חיבור, עובדים קהילתיים ופסיכולוגים, יחד עם המלצות בתחומי בריאות וכלכלה לא מומשו.

ברדך כלל, רוב האוכלוסיה בצפון המתגלה למצב הקיומי שבו היא חיה, אומר מולי להר, אבל עדיין נותרה אוכלוסיה קטנה, אשר כל אירוע ביטחוני — אפילו מרחוק פגיעה ממקום ישיבתה — מעורר בה מחדש חוויות קשות מן העבר. הם מתנהגים אז כאילו האירוע שימי יוני 81 חוזר התמנש, הם אינם ישנים בלילות, ותאבנם פוחת. כל ערב מלווה בפחדים של הכנות לקראת נפילת קטיושות. כל סדר החיים משתבש. זו הקבוצה, אומר ד"ר להר, שבשעה לחץ אמיתית יכולה לסכן את הקבוצה, אומר ד"ר להר, שכן יש נטייה בקבוצ ציבור להיתרבק בפחד רחב. האוכלוסיה, שכן יש נטייה בקבוצ ציבור להיתרבק בפחד רחב. האוכלוסיה, ובדמה שאין נותנים את הדעת לסוגיה הקאת כדרג המקלחי. בשבועיים האחרונים נפלו עשרות טילי קטיושה בגליל, הוא מוכיר, ואין מדובר בהפגנה אקראית. לי נראה שהמערכת בכלל, אינה מעולה, למקרן, שתתקפות הקטיושות ימשכו. אם יהיו תתאות קשות יוקנה עוקה חדעם של האוכלוסיה כלפי המשלה הרשויות, על כך שלא עשו די ולא הקינו אותה למצב זה. היום יש בי איתותים בקטיושות

לא יחליפו את מרגליות בדיזנגוף

לפני כחודש, בין קאמרון, מצרים, ארה"ב ועפולה, הגיע שמעון פרס למושב מרגליות. מושב מרגליות, מעל קרית שמונה, מתחת למשגב עם ומגרה, עולי פרס וכורדיסטאן. אחרי סיור חטוי מעיתונאים בדרום לבנון הסב פרס לשולחן עמוס כל טוב ואפרסקים מתוצרת המושב. בחדר המזכירות הקטן של מושב מרגליות. באופן פרדוקסלי משהו, מושב מרגליות הוא אחר מישיבה מושבים בדרדים מתוך 48 מושבים בארגון מושבי הגליל, שלא נקלעו לחובות מעיקים ומצוקה כלכלית. פרדוקסלי, משום שערב מלחמת לבנון סגרו חברי המושב לכמה ימים את שער המושב, מאותן סיבות בדיוק שהיום מאיימות על חיסול מושבי ההר לאורך גבול הצפון. אבנהגו, מסביר משה צחור מזכיר מרגליות, לא קבינו מכוניות מפוארות, לא נסענו לחוץ לארץ, לא השקענו במותרות, אנחנו למרנו זז את הלקח הכלכלי. אלא שעכשיו, בגלל שאין הסדר מוסכם בין הממשלה, הסוכנות וארגון מושבי הגליל והמנהל כמה חודשים בידי ועדה קרואה) לא משחררים כספים לשאת המושבים שלא נקלעו למצוקה כלכלית, ובולמים את אפשרויות הפיתוח ופריצת המצוקה הכלכלית. במרגליות ועמים באזור ראש הממשלה, על כך ששמים את כל הביצים בסל אחד ואין מגלים פתיחות ומשחררים את ששת המושבים מעולם וגורלם של מושבי ההר האחרים.

שמעון פרס שומע את הדברים אבל אינו מבטיח דבר. בערב הוא יחבוג במושב אחר, רמות נפתלי, את תחונת בתן של רענן בעים, תחונה שאינה מעידה דווקא על מצוקה כלכלית של המושבים. שלום רוזבין, ראש המועצה האזורית מבואות חרמון, מבקש להעלות לטובה מושבים שיש להם מאון בספי חיובי. יעקב יעקב יאמר לי מאוחר יותר, כי כמה חברי ראש ועדים במשבשי ההר התסברו מתפקיים לאחר שהגיעו למסקנה כי אין סיכוי לצאת מן המצב הזה.

איך נוצר המצב הזה, על כך נכתבו תלי תלים של מלים, גם כ„חוזה". כרגע יש חוב של 105 מיליון דולר ואין הסדר שיביא לפתרון המשבר הקשה. הממשלה הכפירה המשיבה מיליון דולר, שנתמטן מיד לכיסוי גרעונות חוזבות, ויבטיחו אספקת מזון לעופות. וזה בעצם כמעט הכל. גם פתרונות למושבים המצליחים, המתמיעים בקרור רוח להפשות בסמים לכלכלה הסדרים נפרדים אחם — לא נמצאו לפי שעה. בחדר הקטן במזכירות מרגליות מתייחס רח"מ למצרים, להסדר חשלום, לדרום לבנון, לאפריקה, בחוג ממחיינים יולוי מרגליות עם רגלים ומצלמות אינסטמטיק — לתפוס צילום לפי הדוסצ'ה.

שבועיים מאוחר יותר אני שוב במרגליות, הרביים המושב במרמעלה, חוץ ממשפחה אחת, שלוקחת חמישה מיליון שקיבע תודן לשחיטות, אבל שני לדים, אוסמים את התרנגולות לתוך כלובים. ואחר כך יביאו אותן לשוק בקרית שמונה. הם מעעים עליון, בעיקר אחרי שבועה תצלם, מכסים להוצאת את ליול והתרנגולות המשפחתי: רק את הזיים האחוזות ברגלי תרנגולות, מתתנו בוגו למעמד צילומי בלשון. שום דבר.

בדיאה ממרגליות שלח לנו הגורל את משפחת מרינג'. דחיל, אם, המשפחה לוגמת תה, שכבה ילדים. לול, מטע אפרסקים, ואין לה מלים טובות — חוץ ממנו האוויר — על המציאות הכלכלית של המושב. בעלה, יצחק מרינסון, מה שעשה הנמשפחה פיזוג גלויות מקומי, על הנרסת קעיה

המשך בעמוד הבא

מלאה באלפי מגרים של זבובים. רעל מיוחד מושך אליו את הזבובים, ואלה טובעים בה ומסביב לה. משפחה מסכירת פנים מאור. עוסקים בגיבוש עשבים בגינה, תה, ומחכים לרדת החושיכה. בלילה הולכים כאן עם מעילי רובכן. מפחדים. אלא מה. מי שיספר לך אחרת לא אומר אמת. טוענים בני המשפחה. בבית הזה פגע טיל קטיושה פגיעה ישירה לפני כמה שנים. ובהזדמנות אחרת מלכדו מחבלים את המחסן בחומרי נפץ. כנס לא נהרגו ולא נפצעו. עופר שמע בבוקר את רפאל איתן בעימות עם אלעזר גרנות ביומן הבוקר של קול ישראל על המתיחות בדרום לבנון. „רפול" בעד ישיבה על גשרי הליטני. גם עופר. יזהרו לשם, הוא קובע בפסקנות אדישה בשהו. אנחנו מבקשים לשמוע על המצב הכלכלי, על תגובת האפרסקים („דלה מאור בגלל האדמה ההדרית"), על הביצים („המכסות הוריסות כל חלקה טובה"), על המצב החברתי במושב („יבש, לא עושים כלום, אפילו את הארקדה הפסיקו בגלל בעיות תקציב"), אתם שואלים תמיד אותן שאלות ואנחנו נותנים תמיד את אותן תשובות, מצטט עופר את הגשש וסוגר את הריאלוג. בועז מתעקש על סדרת תמונות משפחתיות ליד הלול, ומאליץ את רחל טובת הלב לעלות למעלה, ולהוציא מן הלול את שלום, בעלה, לתוך התמונה. אנשים נחמדים, טובי לב. לא מוכנים להחליף את מרגליות בדיזנגוף בעד שום הון שבעולם.

קטיושות בשידור חי

אל מנחם הורוביץ בקרית שמונה. יותר נכון אצל תחיה ומנחם הורוביץ. הורוביץ יצר אגדות רבות בכל מה שקשור לתקשורת בצפון. הוא אחראי, בין השאר, למכשפה מרובב, למים הקדושים שפרצו מהקבר של הצדקת שמחה כהן בבית העלמין בצפת, לפרות בחדר המיון בבית החולים בצפת, לעלייה או לירידה של מפלס מי הכנרת, לשלג הראשון בחרמון, בדרך־כלל הוא עובר עבור גלי צה"ל, הארץ, חדשות, ג'רוסלם פוסט, הצופה, סוכניות זרות. צבי רימון, מי שהמציא את הטלפון האדום בגלי צה"ל אמר לי פעם שהוא המציא את הורוביץ. רשם עליו פטנט. אם לא צבי רימון, מישהו אחר היה חייב להמציא את מנחם הורוביץ. העיתונאי האצפוני ביותר בישראל. אחרים נמצאים בצפת, בטבריה, בכרמיאל, בחיפה, הורוביץ ישב בתקופות הקשות ביותר לפני מלחמת לבנון ודיווח על נפילת קטיושות בשידור חי. הקטיושות התפוצצו מחוץ לחלון בדירה השכורה שלו בקרית שמונה. החלום שלו, והוא צריך לכך את תוויה, קצינה כמוריעיץ המשטרה שעברה מירושלים לדירה בקרית שמונה, לבנות בית ברמת נפתלי, שישקיף על עמק החולה. נוף טטמטמם.

להורוביץ שלושה־ארבעה טלפונים, כולל טלפון אלחוטי במכונית שלו. האגרות מספרות. שהוא נתן לרוחו ליחידות צה"ל מתי והיכן נפלו קטיושות, ולפי זה הוציא מאוחר יותר דובר צה"ל הודעות לעיתונות. הורוביץ לא מכחיש. מנחם נחשב לרוח החיה והמהובלה של תא כתבי הצפון, שאף הוא שווה אופרה נפרדת. התא הזה ספג מכות קשות עם עוזבתם של מיים הכט (קול ישראל — שליחות בארה"ב) ומנחם רהט (מעריב, כתב לענייני מפלגות), אבל מנחם איחה את הקרעים וליכד את השורות מחדש. הוא ארגן מסיבות לאלוף אורי אור שפרש ולמפקד צה"ל רני רוטשילד שעזב. בחתונה שלו ושל תחיה במלון פלאזה היו כולם: יצחק שמיר ואמו של מנחם היא ה„קליקרית" הראשונה של לח"י, לובה אליאב, מפקד צה"ל, אלוף פיקוד צפון, ראשי מועצות, מפקדי משטרה וצבא, מנהלי וסגני־מנהלי מוסדות ציבור ובתי חולים. זיו ערן כמה מאות. הורוביץ. אני מתיחס, הוא גם קולגה וגם חבר. תחיה עשתה לו סדר בבית והפכה את הבית מחמ"ל (חדר מלחמה) לבית משפחתי וחם ונעים.

אני גר בקרית שמונה, הוא אומר לי בקצב הכתבה, בגלל מניעים ציוניים. אני באמת שציוני הוא אדם שגר בתל־אביב, אדיאליסט הוא אדם המתגורר בבני ברק, אבל לא שיש שכל בקיקודרו רצוי שיברח מהחופש התל־אביבית ויבוא לצפון, רצוי לקרית שמונה. ילד טוב בני עקיבא. מנחם הורוביץ, המחלק שכנות הדרוקה עם קומונה של השומר הצעיר. הי"מלים לא שכחו להכניס לבית שלו עציץ ענק מתנת חתונה. הורוביץ לא עוסק בספקולציות מה יהיה בדרום לבנון אם ובאל הצפון. לדידו, יהיה מה שיהיה, תעיקר שתהיה פרנסה. האם הם תחילה לא תיפולבומטיות? אולי. אולי איהרגו חיילים. צרפתים בכח יוניפ"ל, ולא יהיו עימותים בין צה"ל לחיזבאללה ואמל, תמיד תימצא פרה טועה בין צפת לראש פינה שתיפול על גג מכונית ותפתח את יומן הבוקר בגלי צה"ל. חבר אמיתי.

עם או בלי יוניפ"ל

כם קפח הסוף ומיין הפרוים צנוע מפריח ביני לבין שימור גוקסל, גוקסל, דובר יוניפ"ל, במצפור של ראש הנקרה. מעבר ראש הנקרה שקט, משועמם, תיירים ישראלים מסרבו לאיר לאיש. מצטלמים ליד שלט „עצור גבול לפניך", יורדים ברכבל לנקרות, אלכס, קצין המשטרה הצנוח, קרובה כמה וכמה שפח. תמיד מסוזר בקפידה. לוגם כוס קפה ומארח אותי עד לפגישה עם דובר כוח האו"ם בדרום לבנון, שנים. אולי עשרים וחמש. אלכס הוא קצין משטרת ישראל במעבר הגבול בראש הנקרה. אלכס שוזר אופרה נפרדת ל„חותם", לא בהזדמנות הזאת: מסוף הגבול. בראש הנקרה ידע שכולולים ועשרות עצומים מאז מלחמת לבנון. המסוף משמש מעבר ללבנונים, לקשרי מסחר, לאנשי האו"ם ולחיילי צה"ל הנאלצים כל כמה שנים לעבור את חגבול ולעשות סדר חדש בלבנון. לא הרחק משם התנחל. חקיב הלילי עם אוריבתם המתחנלים כ־6.000 מנות הרגאי לתגאבי על אדמת ישראל ועשו זאת בכרורים ישראליים על בסיס ההסקר. בזון השיחה עם טימור אני מביט לעבר הגוף הנפלא־אזור, שאי אפשר לעולם לשבוע ממנו. חוטי בצת ואכזיב. מישור אחוף הנקרות.

[illegible]

הסנדלר, הקיבוץ, האסון

מאת אהוד דור

צילם בועז לנייר

מאיר וינרד, ניצול שואה. כארבע[illegible] שנה היה סנדלר בעין־החורש. עכ[illegible] לפי התקן, בן־בית לפי התחושה. בחו ושלוש נכדותיו נהרגו בתאונ[illegible] קטלנית. רובא ידיד: „אין בריה[illegible] תצטרך להתגבר". הקיבוץ עמ[illegible] אתו „כתף מול כתף". מאיר החל[illegible] לחזור לעבודה. קשה, קשה מאו[illegible]

„מאיר, יש לך נעלי עבודה שמ[illegible] ארבעים ושתיים. אם בר[illegible] מלפנים, בשביל חבן שליד ה[illegible] חברת עין־החורש אל מאיר ה[illegible]

— „הסנדלר, תשכיר של הקיבו[illegible]

מאיר קם, מתיר חבל מצרור. אל קופסאות נעלים ומסיר [illegible] את חוזה המתאים. רישום בפנקס הקיבוצי הבטוח [illegible] ולחזור ומחריטשם על שרשרת הסנדלרים שלו, תעשיית [illegible] של עור.

לפני מספר שבועות הוחירה הנאונת דרכים בכביש ה[illegible] את כל הארץ; ומאיר המתום. קם וכרח ארבעה קברים [illegible] חקברות. הישן בחורה, בסמוך לשכונת „בית אליעזר" [illegible] מתגורר עם אשתו מרים. עברו שלושים ימי אבל על מותן [illegible] בתו, שלוש נכדותיו ואחייניתו שנאתו מקברה לביקור [illegible] כמתנת גל־הנאמנות שלה. מאיר חזר לשרשרת שלו ומצאו [illegible] של עין־החורש.

לפני שנה יצא לפנסיה, ואין הוא אינוסיפי בלבנון. לחר אינו מתלהב להראות לכתבים הזרים ולארגון הצלב האדום את הכלא הזה. הוא טוען כי הוא מאפשר ביקורי קרובים, אינו מענה צעורים, ואין סיבה שהוא יפתח את שערי הכלא אם לא עושים זאת במקומות אחרים בלבנון. אלה חוקי המשחק בלבנון, הוא מבהיר לכתבים מהולנד, ארה"ב וצרפת, המגישים לו בקשות כתובות לבקר באל־חיאם. כשמושג המפתח בלבנון הוא הישרדות, קשה לצפות לכללי משחק הוגנים. אפשר למצוא את כסיפור של מוחמד אל־מסרי, שיעי שנלכד בשנה שעברה לאחר שהתחדש ברגע האחרון ונמנע מלהפעיל מכונית תופת במחסום שבר־צעת חביטחון. הוא סיפר לתוקריו כי שיטו בו וחבטיחו לו כי לא יימצע בהתפוצצות. הם פשוט רימו אותנו כשחבטיחו שהמטען יתפוצץ רק 10 דקות לאחר הפעלת מכונית הנפץ. סיפר השיעי מבעל כך, דברים דומים סיפר נאסר חרופ, שנשא שלהלו 50 ק"ג חומר נפץ על גבו יחד עם כמה מחבריו, בשעה שהלכו למוצץ את תחנת הדרכו „קול התקומה". חרפון נוחר בחיים וסיפר כי חברי החוליה קיבלו סמי מרץ וסמים אחרים כדי להתגבר על פחדיהם.

גם סמים הוא שם משמחק בלבנון. מאז מלחמת לבנון ואחריה עברו מאות טונות של חשיש את הגבול לתוך ישראל והקימו רשתות מסחר בחשיש ותראוין, משותפות לישראלים וללבנונים. השיטות להבריחה מגוונות: זחל במיכלי דלק כפולים, שקים המצולכים מעבר לגדר, הרואין מוחר בחמנות. המתארות פסוקים מן הקוראן, ולאחרונה, שלוש נשים מחכפר רמייש שהבריחו בבגדיהן הח־חמנלים כ־6.000 מנות הרואין. בפרשה נעצרו שמונה ישראלים מסחרן הצורת. הסמים מושכים גורמים פלילים רבים לצפון ומלוים את המלחמה האמיתית בנוסף פלילי, המעסיק את בלשי משטרת מרחב הגליל בשעות נוספות. הסמים הם חלק מחהוון של רצועת הביטחון, דרך [illegible]

[illegible] תורכי, בנו של דיפלומט תורכי, טימור מתגורר. ברחוב בלפור בנהריה. לא הרחק מחנות שהותקף בידי מחבלים בראשית שנות השבעים. כמוהו, רבים מקציני יוניפ"ל מתגוררים בנהריה ומפרנסים הרבה מאור בעלי בתים. ביוניפ"ל דואגים לא רק לפרנסתם של בעלי הבתים בנהריה, אלא גם לבעלי חנויות המכולת, אבזרי הציילום והספורט, בתי המלון ובתי הקפה והשעשועים, מפעלי המזון וספקי השירותים השונים, וכמובן למקצוע העתיק ביותר בעולם. יציאת כוח יוניפ"ל מדרום לבנון תגחית מכה קשה על המרקם הכלכלי של נהריה. טימור גוקסל טועל ערמומי בכל הקשור לדוברות, מצליח להעלות את לחץ הדם לגרמי צה"ל בפיקוד הצפון, הוא בעל ניסיון רב ברזי דרום לבנון ותתפוכותיו, בעל קשרים ענפים כאן ושם, מיטיב להכיר את המנטליות, השיגיונות והדרישות של כל צד המעורב בפאזל ישראל־דרום לבנון, יודע לספק את דרישות התקשורת. כפי שהיה לפני יוני 82', כך גם היום משמש טימור גוקסל כצינור תקשורת כמעט בלעדי למתרחש בדרום לבנון ואף מעבר לאזור השליטה של יוניפ"ל.

לא פעם אני מתארח בדירתו בנהריה. מתעדכן על כוס בירה צוננת, ומבקש מטימור הערכות. האיש, שלעולם אינו מחמיץ דיג ביום שבת בבוקר, מוכן לדבר על הכל חוץ מעתידו של האזור מצפון לגבול הבינלאומי. גם ניסיונו הרב והכרותו המעמיקה את האזור אינם נותנים לו ליפול בפח של פרשנות על הצפוי בדרום לבנון. יחד עם זה הוא מייצג נאמנה ובדיפלומטיות את כוח האו"ם שעליו הוא מופקד. באופן רשמי הוא משוכנע בנחיצות יוניפ"ל בדרום לבנון. באותה נחיצות, אגב, היה דבק גם אם האו"ם היה ממנה אותו כרזבר כוח מיוחת על גבול שוויץ־איטליה. בכם, מה יש לדבר, לחובשי הכומתות התכולות ולנו, העיתונאים.

ביוניפ"ל ממשיכים לדבוק בדעה המחייבת את שינוי הפריסה, והערכות על הגבול הבינלאומי. הרבריים הללו הגיעו אלי יום אחר על קלטת, בקולו של מפקד יוניפ"יל גוסטב הקלונו, ממסיבת עיתונאים בצור. את הקלטת הביאה כתבת המחלקה האנגלית של קול ישראל שנכחה במסיבת העיתונאים, וזכתה לראיין באותו מעמד את מפקד ארגון אמל בדרום לבנון דאוד דאור. מפקד יוניפ"ל מחפש דימוי קרבי יותר. ומאשים את המנדט הנוכחי ואת ישראל בכבילת ידי חיילי האו"ם מלערוב לביטחונם של תושבי דרום לבנון. בישראל כבר לעגו לכך. למפקד צה"ל, הגנרל אנטואן לחר, היה מסר ברור, גם כמי שנחשב בר־מלוגתא רציני לכוח האו"ם: אסור שיוניפ"ל ייסוג תחת לחץ הטרור. נסיגה כזאת תגריל את לחץ קבוצות הטרור על צה"ל ותגביר את המהומה בדרום לבנון. גם אם יוניפ"ל אינו נחוץ בדרום לבנון, אסור לו לעזוב את האזור בלחץ טרוריסטי.

יש משהו בדברי הגנרל, אבל לך תסביר זאת לחייל מנפאל, שנורה מטווח־קצר בפגיע בשעה שהוא מגיש מימייה לשני תושבים לבנונים „תמימים".

מלת המפתח — הישרדות

אנטואן לחר, גנרל שאינו ענוד דרגות ומסתפק במדים ירוקים פשוטים, באירועים חגיגיים הוא מעדיף חליפה לבנה ומנעלים לבנים. גנראל אלגנט, לעולם אריב ונינוח. אבל משהו בתוך פני הנוקשים, הקשוחים, מסגיר את היותו קצין וחייל בלבנון. מלת המפתח בפציאות הלבנונית היא הישרדות. הגנרל לחר 2,500 מחייליו עשו דוקטורט על חמלה הזאת. מאז יצא צה"ל מלבנון נהרגו 76 חיילי צה"ל על שמירת גבול הצפון ורצועת הביטחון. נסיונות הכיבוש האחרונים של אנשי הזיזבאללה, מחוקים באנשי אמל, חברי ארגונים פלשתינים, בגיבוי סורי וארצי נתנו תחושה שהכושי עושה את שלו אבל יישאר לבד". הביקור של רבין במוצב צה"ל בעיישיה הוכיח זאת, בנימה הרואיה. אמר שבוע במסיבת עיתונאים במטולה, כי הסיוע שנתנה ישראל למשבר הנוכחי היה מוגבל, אבל גם כך הנגרל יודע חיטב מי מורח את החמאה על הלחם שלו. כתבים זרים ניסו להטריד את אנטואן לחר בקשר לכלא באל חייאם. צה"ל מחזיק שם עצורים, חברי ארגונים שונים, החשודים בפעילות טרור או כאלה שנתפסו במהלך פעולות כגון הטמנת מטעני צד. הפעלת קטיושות, יידי מטאר, הסתה, ניסיון להפעיל מכונית תופת ועוד כתבה וכהנה פעולות ברפרטואר הטרור האינסופי בלבנון. לחר אינו מתלהב להראות לכתבים הזרים ולארגון הצלב האדום את הכלא הזה. הוא טוען כי הוא מאפשר ביקורי קרובים, אינו מענה צעורים, ואין סיבה שהוא יפתח את שערי הכלא אם לא עושים זאת במקומות אחרים בלבנון. אלה חוקי המשחק בלבנון, הוא מבהיר לכתבים מהולנד, ארה"ב וצרפת, המגישים לו בקשות כתובות לבקר באל־חייאם. כשמושג המפתח בלבנון הוא הישרדות, קשה לצפות לכללי משחק הוגנים. אפשר למצוא את כסיפור של מוחמד אל־מסרי, שיעי שנלכד בשנה שעברה לאחר שהתחדש ברגע האחרון ונמנע מלהפעיל מכונית תופת במחסום שבר־צעת חביטחון. הוא סיפר לתוקריו כי שיטו בו וחבטיחו לו כי לא יימצע בהתפוצצות. הם פשוט רימו אותנו כשחבטיחו שהמטען יתפוצץ רק 10 דקות לאחר הפעלת מכונית הנפץ. סיפר השיעי מבעל כך, דברים דומים סיפר נאסר חרופ, שנשא שלהלו 50 ק"ג חומר נפץ על גבו יחד עם כמה מחבריו, בשעה שהלכו למוצץ את תחנת הדרכו „קול התקומה". חרפון נוחר בחיים וסיפר כי חברי החוליה קיבלו סמי מרץ וסמים אחרים כדי להתגבר על פחדיהם.

גם סמים הוא שם משמחק בלבנון. מאז מלחמת לבנון ואחריה עברו מאות טונות של חשיש את הגבול לתוך ישראל והקימו רשתות מסחר בחשיש ותראוין, משותפות לישראלים וללבנונים. השיטות להבריחה מגוונות: זחל במיכלי דלק כפולים, שקים המצולכים מעבר לגדר, הרואין מוחר בחמנות, המתארות פסוקים מן הקוראן, ולאחרונה, שלוש נשים מחכפר רמייש שהבריחו בבגדיהן הח־חמנלים כ־6.000 מנות הרואין. בפרשה נעצרו שמונה ישראלים מסחרן הצורת. הסמים מושכים גורמים פלילים רבים לצפון ומלוים את המלחמה האמיתית בנוסף פלילי, המעסיק את בלשי משטרת מרחב הגליל בשעות נוספות. הסמים הם חלק מחהוון של רצועת הביטחון, דרך [illegible]

[illegible] ג'ן ריזה, והן נדירות בשוק. „פעם עשיתי זוג נעליים [illegible] מגל שהיה בהדרה רפואית, ושמה אמרו: 'מי עוד עושה [illegible] נעליים כאלה?' — אין היום אף אחד. רק אני ועוד יהודי [illegible] בעפולה."

[illegible] שהוא הסנדלרית. חברת הקיבוץ, שעבדה אתו עשרים [illegible] שלה לעבוד בסנדלריה, הוא מנהל למעשה את הסנדלריה. [illegible] הקיבוץ מומנים עליו בכל. יש בו, במאיר, ביחודי הפשוט [illegible] מבריות הזה, כחי. כמי שמסמרים עליו חברים בקיבוץ, צידוף [illegible] הכמה חיים עממית עם המורר אירישאי ותבונת כפיים [illegible] אל הכל. למרות שלא יכלו לו השנים, דרמותו [illegible] ישמרו לא טרה ממנו. הוא משמש בגרעין לחוג חברים [illegible] להיות במחיצתו, לחקשיב לניתוחיו הפוליטיים [illegible] המסמנים ברוחו המבודחת. „אם כל הרכילות בקיבוץ [illegible] שמעת ממני" מתוודה הנני. „בשנות החמישים, בשיאו של [illegible] כמתנת גל־הנאמנות שלה, מאיר חזר לשרשרת שלו ומצאו [illegible] של עין־החורש.

לפני שנה יצא לפנסיה, ואין הוא אינוסיפי בלבנון. לחר אינו מתלהב להראות פרנסן. עם היציאה לגימלאות חשש מאיר שתצנח עליו ריק [illegible] של חוסר פעילות אליה הורגל כל חייו. הוא פנה — הקיבוץ [illegible] נעתר. שני הצדדים היו מרוצים מהחסדר חדש שלוחה [illegible] בשבוע. „אבל היום, זה כל מה שנשאר לי" אומר הוא. „[illegible] משפחה של ניצולי שואה ונשארנו לבד, כלי אף אחד. [illegible] הגדולה שיש לנו היא עין־החורש. הם עזרים כתריסה [illegible] שאנחנו צריכים הם עזרים לנו."

על הסדרים בסנדלריה אימוני עץ לנעליים. שרות [illegible] בכל הגדלים והמידות. כלים שהפכו בעשור או שניים [illegible] למוצני החנויות לממכר עליקות וחפצי בית. [illegible] ומירשים, עריין משמשים את מאיר הסנדלר. עד היום [illegible] מאפשרים לו להתפנות, הוא מתקין בבן ידיו נעליים. [illegible] החם, ובאיכות של הימים ההם, נעלי העבודה, אלו שכינוים [illegible] הוא אומר בעברית שמעורבת אל האידיש, מוריקות מעט [illegible] שבועות, ואילו אלו שלו — שנה וחצי. „אף פעם לא הצטרכ[illegible] התקציב שלי, כשאשאל אותי איך אני עושה את זה, אגיד [illegible] מלים: צריך לעשות עבודה מובת וצריך חומרים מובים.

מאיר, חודי, חתרי־קומה, חובש כובע כחול, בעל [illegible] וסמל־הקיבוץ עליו, לו יריים שקטות וחריפות, עיניים [illegible] כמעט של ילד, אתה מרחם לעצמך, כשהוא לוחץ אם אדי [illegible] עין־החורש וה היה קיבוץ, אם אגודה מרבי, פעם [illegible] נעליים כמו שהיו בסנדלריה יותר טוב בקיבוץ. [illegible] הייתי עושה פעם נעליים לחבורות, מדרגי, עם [illegible] אחר לפי הגבהה, היה נמדדים אלת שהיו פעם. [illegible] מבשש בעור הנעליים שהוא מגיב בעני רשקר [illegible] איכותן ושיבן. כלא שמער הוא מתקין נעליים [illegible]

[illegible] אי עלה בפולין. בעיירה קטנה, טרנובוב, בגבול [illegible] לפני שישים ושש שנים. כנער הצטרף ל„השומר [illegible] עם הכיבוש הגרמני ב1939 ברח מעירו לעיר לבנה. [illegible] כאותו זמן בידי הגרמנים. הרוסים הביבו אותו [illegible] ושם נאלץ לעבוד במכרות הפחם. הנעלעים [illegible] הכריעו אותו. הוא קם וחזר לבנה ביסיון לפגשם. כאן [illegible] הגרמנים, שכבר השתלטו על העיר, ושוב עלה בידו [illegible] שם אל הערעות בסביבות פינסק. השבתיים שלאחר [illegible] עברו עליו בשלטלים ממקום למקום בדחבי רוסיה [illegible] מקום מבל הבא לידיו. כאשר הזל הצבא האדום לחדוף [illegible] מיקר וחזר מאיר לפולין ומיך תעיים לצבא [illegible] הזל לחראות את כחו כסנגדלר. הוא ניהל וארגן את [illegible] לא הוחיבה. ואתו הגיע, כיחידה עורפית, עד [illegible] „אנחנו הסנדלרים הוחיבים הייבו מתקנים [illegible] הנעים הפולין שחיו בחיית. לא היו קונים [illegible] הוים מאיר מטפל ומורח, שוב ושוב. אל נעלי העבודה [illegible] אליכון ושיבן. כלא שמער הוא מתקין נעליים ארוכות

מתגרבים כבר בעלו את הנעל הזאתו" הוא מצביע על נעל המונחת על שולחנו ושעדיין הוא שוקד על שיפוצה. ניסיתי חייב לימר אותו כיצד למצוא ערך ושיעור בדברים שלבנו כבר גם בהם.

כאשר עבר בלודז', בדרכו לגרמניה, פגש את מרים ונשא אותה לאשה. הוא סיפר לחני שבהיותו מגדלה, היה מחביא עודפי עורות שקיבל עבור תיקון הנעליים, וכך יכול היה להתקין נעליים נוספות ולהחזיר לא מעט כסף, ומשום שהיתה הפרוזה מצויה בכיסו רדפו אחריו כמה נשים, אלא שמאיר נתן את עינו דווקא במרים, ודווקא משום שהיא היחידה שלא דיברה מעולם על כסף. מרים עצמה נתגלגלה לוורו בזכות הבצא הארזס שערך אל מתנה התשמרה ביום שבו עמדה להישלח אל המשרפות.

בתום המלחמה פגשו אותם שליחים של נתים נער חלוצי מיוחד) בעיירה זורב, וכששמעו על עברו הבצאי והתנועתי, קבעו שהוא האיש המתאים להבריח יהודים דרך הגבול הפולני. תמורת אלפיים זלוטי לאיש, אותם היה משלשל לכיסי קצינים פולניים שהכיר עם שעיירתו הבצאי, קיבל איש־ון לעבור בגבול עבור קבוצות האנשים, שהיו נשלחות אליו. מאיר הממיר בעיסוקו זה עד שאנשי האנ.קו.וד. הופיעו אצלו והזהירו אותו שיחדל מפעילותו זו. הם לא עמדו בריבוי על טיבה, אך גם לא הבינו לאן נעלמו קבוצות האנשים שבאו אליו מפעם לפעם. הקצינים הפולנים, שחששו שפרנסתם תתקפח, ניסו להשפיע עליו שלא יחשוש כי הם יעבור לשלומו, אלא שמאיר חשש, ובחר לעבור לגרמניה.

כשהגיעו לברלין, התקשרו אל גרעין של „השומר הצעיר", ושני בני חוזג היו לרפתנים של ההכשרה. אך מאיר ומרים לא תתקשרו לחבורה הזו והחליטו לעזוב. מאיר מסביר זאת, בחומר המיוחר שלו, בכך שחסרי הנועה לא הרשו לאשתו להביץ לטקס כמו שהם אהבו עוד מקבית.

בעיירה קטנה ליד נירנברג נולדה בתם הראשונה. בחיותה תינוקת חלולה בולקה קרום המוח שגרמה למותה. בתם השניה נולדה ב־1948, ואתה עלו לארץ שנה לאחר מכן. בתם זו, היחידה, היא שגדלה ובגרה ונישאה לאלברט אחרון בבאר שבע. היא ושלום בנותיה האחייניתו מקוריה מצאו את מזון בחאנות חרמום שהתרחרה את הארץ.

לבד, בלי אף אחד

שבועים לאחר שעלה לישראל הגיע מאיר לקיבוץ עין־החורש כסנדלר שכיר. הוא לא נתן אמון בהבטחה הסוכנות שייעבה לו פתרון מחוץ למעברה בו שוכנו. לידי

תנית מכתיבה, מעין סטריפטיז על גלי האתר. „שנינו ביחד וכל אחד לחוד". מניין הלהיטות להיחשף? מניין נכונותם הרבה של המבעילים?

חשופים ברדיו

מאת רונית מורגנשטרן

צילם בועז לניר

מ מביא אדם בן 58 לפניו על השולחן מפני אי־זקפה ולשתתף אלפי מאזינים בסדרות חדר המיטות שלו ושל אשתו? מה מביא אשה צעירה הדרשנית בבעלה, שיש לו מאהבת, או נערה שנוהגת לרגוש את שערותיה, או צעיר המרבה לאונן, או הומוסקסואל מתלבט, או זוג שאינו מסוגל לקיים יחסי־מין נורמליים, או בת שחיטה עם אמה מוליידתה נרתקי, או נערה בת 15 שנבנסה להריון, ולחשוף את פורם הפרטי ביותר קבל עם רעדה לפני אלפי מאזינים.

יום ג', שעה 22.04, רשת א' — עוד תכנית של „שנינו ביחד וכל אחד לחוד" יוצאת לדרך. במשך כשעתיים אזינו יובב כץ — שהוא המסיק, העורך ומנחה התכנית, ועוזות הפסיכולוגים שבאולפן, לשאלות מאזינים על מצוקתם הנפשית. וינסו לסייע כמיטב יכולתם המקצועית, בהתחשב במגבלת הזמן (כ־20 דקות וגם יותר לכל פונה) ובאופי השיחה אין קשר עין בין הפונה לפסיכולוג, ואי־אפשר להיכנס לפרטים מעבר לתופעה עליה מתלונן הפונה, בגלל קוצר הזמן ופומביות השיחה המשודרת מעל גלי־האתר.

התכנית שזכתה לתגובות שונות ומשונות, מ„תכנית מסורלילים, או סיכים, או מסכנים" בתוספת סיבוב האצבע על הרקה, דרך „פסיכולוגיה בגרוש" וכלה ב„טוב שיש תכנית כזאת" — חוגגת באוקטובר 8 שנים לקיומה. במשך 8 שנים, שעתיים בשבוע, בתחילה בין 11.00 בלילה ל־01.00 לפנות בוקר, והיום בין 10 ל־12 בלילה, מהווה התכנית כתובת למיואשים ולמדוכאים הרוצים, קודם כל, לפרוק מטען נפשי כבר וגם לזכות בעצה מקצועית ותמיכה. למאזינים המחפשים נחמה במציאת אחים לצרה ובשאיבת אינפורמציה מקצועית, שתאיר להם אולי גם את מצבם, ולסתם כאלה בעלי נפש רכלנית, שאוהבים להציץ לנשמותיהם של אחרים כדי לראות כמה רע להם. אין הרבה תכניות מלל שמושכות 8 שנים, והעובדה היא, שמספר המאזינים ל„שנינו ביחד וכל אחד לחוד" הולך וגדל, אומרים סקרי־הרדיו.

כבר ב־20.50 מקבל יובב לחדרו שיחת־טלפון מארם במצוקה נפשית, ואחר כך עוד שיחה. בקולו הסבלני והשלו מבקש מהם יובב להתקשר לאחר השעה תשע אל אולפן הרדיו ולא אל חדרו. הטלפונים פתוחים לפניות מאזינים החל מהשעה תשע. את השיחות אמורות לקבל עורכות־ההפקה. ב־21.10 מתברר ליובב, שעורכת ההפקה עדיין לא הגיעה. הוא מתחיל להיחלש — „כנראה שאתה יש בעיה עם המנוינה. אני ניגש לקבל את השיחות בעצמי," הוא מפליט לעברי ומארגן במהירות מספר כוסות וכבכית שקופות, (חלק בלתי־נפרד מעולמו של עובד־מרינה) שישמשו אחר־כך להכנת תה לצוות שבאולפן. יש לו הופעה זרוקה משהו, אותה מקנים לו שיערו וארוך והכסוף, הג'ינס והסנדלים שלרגליו. הוא גבה־קומה, רזה וחסון. שוזף מאוד, מרכיב משקפיים וצמוד למקסרת — גבר נאה למרי. אני רושמת לטובת המעריצות, שבודאי מתות לדעת מה מסתתר מאחורי קול הקטיפה המלטף והמרגיע, הבוקע אליהן מתוך מכשיר הרדיו.

כמו בחדר ניתוח

ערות התפוקה מגיעות לאחר מספר דקות ומיד ניגשות לעבודה. מדובר בשלוש סיכולוגיות, מסיימות לימודי מ.א. בפסיכולוגיה — עירית מאירי, שושיק כהן ואורנה רחי־חן מקבלות את השיחות, רושמות כל מקרה על דף לחוד בתוספת הערות ותרשומת שלקן, בכל תכנית פונים בין 20 ל־30 מאזינים, לרבדי יובב. בשיחות אשתו, בתכנית 7.6 בלבד: שזה המספר האופטימלי של מקרים, שניתן לטפל בהם בצורה מניחה את הדעת במשך השעתיים של התכנית. לאולפן כבר הגיעה ר"ד נירה בסיר. אברהם טל מגיע עשר דקות לפני תחילת התכנית. נירה ואברהם הם צוות הפסיכולוגים להיום. אורנה נכנסת ומניחה להם לעיין את הדפים, שעליהם פרטי המקרים להיום. לאחר סיגון ראשוני, ד"ר נירה כפיר ואברהם טל, הפסיכולוגים הכבירים, עושים את המיון הסופי. הם קוראים, מתייעצים, מחליפים דעות. יש עדיפות למקרים חמורים יותר ולכאלה שיעניינו מספר מאזינים רב יותר. האווירה מזכירה חדר־ניתוח בהכנה לניתוח. כשבו־ריחות מקצועיות וציניות הן חלק מהעניין. ליובב יש בעיות עם האוזניות, והוא מתייעץ עם הטכנאי — יבי אגוזי.

מחליטים על כמה מקרים, שיחות עדיין מגיעות ועוד יגיעו במהלך התכנית. היום זה „קו פתוח", כלומר, התכנית אינה מוגבלת לנושא מסוים. לא פעם מוקדשות התכנית לנושא אחר, כמו למשל — המוסקסואליזם של שני המינים, נרקומנים, הריון של נערות צעירות, נישואים פתוחים — החלפת זוגות, בעיות הורים וילדים, ויקנה, גיל ההתבגרות, בעיות בתיפקוד המיני ועוד.

חלק מהנושאים נקבע על פי בקשות מאזינים. שמנהלים תכתובת ערה מאוד עם עורך התכנית. בחדרו של יובב מונחת תיקייה ובה מאות מכתבים ממאזינים. בכלל, התכנית יצרה לה מעין „מועדון חברים" של הפסיכולוגים המשתתפים בתכנית, ומרובר בעשרות. הנפגשים מדי פעם להתייעץ ולייעל את התכנית ועורכים לעצמם סדנאות אפילו בנושא כמו — איך לסיים שיחה מבלי לפגוע במאזין שתמיד רוצה שישוחחו עוד בעניינו. גם המאזינים משתתפים בדצון בסקרים על התכנית, ומרגישים חפשיים דיים להעיר על תכניות שהיו ולהציע רעיונות לשיפור.

היום נחשבת התכנית ליקורתית למרי בקרב רוב אנשי המקצוע, גם אם יש עדיין כאלה שאינם חושבים כך. לדברי יובב כץ, שאין לו היום שום בעיה באיזש צוותי פסיכולוגים לתכנית.

הוא מראה לי רשימה של כ־30 פסיכולוגים, בינינם בעל־שם וגם פסיכיאטרים, גינקולוגים סקסולוגים ועוד מומחים שלעיתים משתתפים גם הם בתכנית. בתחילת הדרך נתקל בזלזול ובחשדנות מצד הפסיכולוגים. חששו שמרובר בתכנית לארצ'נית של „פסיכולוגית בגרוש" לעקרות־בית. האמת היא, שלא כל פסיכולוג מוכן לצאת מהקליניקה שלו לשעתיים בהתנדבות בהן נחשפים כושר־ביטויו ומומחיותו בפני אלפי מאזינים, גם אם הוא זוכה ליתר מוניטין.

לא לוותר על הגברים

שנים שנים לאחר הולדתה, נחשבת התכנית „שנינו ביחד וכל אחד לחוד" לאמיצה, ובעלת רמה מקצועית טובה (בהתחשב במגבלות השיחה הדרייפוגיות) בוכות רמת אנשי־המקצוע העומדים לרשותה. לכן, אולי, הפכה התכנית לפופולרית כל כך, אם כי עדיין קשה לתפוש כיצד נחשפים אנשים עד עצמותיהם, גם אם אינם מודחים בשמם, בתכנית המשודרת לאלפי מאזינים.

יובב: „אני יכול להעלות רק ניחושים. הצורך הוא אדיר, הקשיים, הלבטים והלחצים רבים וכבדים. לכאן הם פונים אנונימיים, הם לא מזדהים אפילו בשמם הפרטי, צריך רק לדמיין את השפותרו ויש להם התייחסות רגיונית של צוותי פסיכולוגים, ממשיכ המומחים בארץ. להרבה אנשים קל יותר לדבר בטלפון, אנונימית, מאשר להתייצב פנים אל פנים עם הפסיכולוג. התכנית יצרה אמונות גבוהה, אנו לא עוסקים בשיפוט, לא מטיפים מוסר ולא מחפשים מיקנטריה. כל אדם יכול לפנות בנושא חכי בלתי־מקובל מבחינה חברתית ויזכה לטיפול בכבוד ולגופו של ענייך."

באולפן, מעיר יובב בחיוך לנירה ואברהם: „אל תוותרו על הגברים בקלות." מסתבר שרוב הפניות הן נשים — 69 אחוז.

חדשות השעה עשר. הספירה לאחור מתחילה. נירה ואברהם ישתמשו באותו מיקרופון. הם מנסים את האוזניות. כולם תופסים פוזה של רצינות ומצפים לאות הפתיחה. באולפן דממה. הטכנאי משמיע את אות־הפתיחה. יובב מבקש ממנו „על תרקע, כי", כשכוונתו, שכי יגמיר את קול המנגינה ויובב יפתח את התכנית בדברים על רקע המנגינה. זוא קורא מכתב רגשני מאת מאזינה נרגשת, שמתמיאת למכנית.

המאזין הראשון קול מלעות בשל ילד בקע מגקיקל בפינת אחוד: הוא מקיץ עקבן בדקר שבבקר סקר סיגן קיל עכות לי בזאוור אגן־הדיבים. אברהם מסביר בלחש, שקול מעות אמיר לגמרים. יובב פותח תמיד במספר שאלות, כדי לבנש הנמן כלשהי על הפונה ועל מה שמציע לו. עיקר הכניה בכתבת הלילו, המוגבלת בזמן, היא להגיע למוקד כמה שיותר מהר. יסבירו בתום התכנית נירה ואברהם. בעיית הנגה, המציע עם כבן 27, היא חוסר־הצלחה עם נשים, והכוונה לנשים נמן כמוהו. יובב מבקש מנירה לפתוח. את הבעיה השנייה יש לאברהם, בשיטת הרוטציה. כל אחד מהם מצטרף מחלק השיחה אל חברו לצוות כדי להשלים דברים.

כחצי שעה מקיישים הפסיכולוגים ויובב לבבה הבעיה כשהם מתייחסים אליו בכל הרציגות. לאחר שהוא רוחה מה מהרעיונות שמציעים לו נירה ואברהם, קוטע יובב את הסיפור בצריגות תוך הבעת הכנה לצורך של הבחור לדבר ומציע לו לראות בתכנית פתח לעוד כמה פגישות כאלו עם פסיכולוג, עובדת סוציאלית כדי שיעזרו לו ללכן אל מצבו. עזרת הפסיכולוג מתסור לו בחזנות בהן יוכל להיעזר. ההפנייה הזו תמיד אל חזנות ציבוריות לסיוע נפשי.

קודם כל לעזור לעצמה

גרים את המיקרופון. יובב משמיע את „הנייסיי תוהו בכנסן" בביצוע ריטה. השיר, הנשמע כזעקה אם מתמשכת, תואם את רוח התכנית. הדריכות והריכוז מתפוגגים עד לשיחה הבאה. הזמנות לעזרות הפקה להגיש את כסות הזה. מעיינים במקרה הבא שפרטיו נמסרים בדף. יובב עדיין בבעיה של האזניות. הטכנאי נכנס לסייע. אך ללא הועיל. יובב מתרגז, נלחץ מעט, הוא כבר בשידור, אבל המאזינים לא יוקלו כלום. רק קולו הרוגע נשמע — „כן, בבקשה." הוא אומר לשוחה הבאה. אשה נשואה 5 שנים, מספרת על יחסים מעורערים עם בעלה. המרכא את אישיותה. היא ישבה בנפרד ממנו וחוסכת בקימוה (בעבר לפחות) של מאהבת. הבעל בעיר מן הבית ולא מוכן להסכיר מה מעשיו בחוץ, הם לא מסוגלים להגיע לשיחה ביניהם.

מימין: יובב כץ, נירה כפיר, אברהם טל

אברהם טל מצטרף לשיחה — „במה היית רוצה שנעזור לך היום?" „אני לא יודעים. אני פשוט רוצה עצה. התקשרתי לאמיתי ממש בשביל להתפרק, כי אין לי למי לפנות... היה לנו יחסי מאד חדיש היום, ואמרתי לו, שלא יתפלא אם הוא יחזור אלי ולא ימצא אותי בבית, שנפלתי מהחלון, או שעשיתי לעצמי משהו."

אברהם מנסה לדלות ממנה סיבות אפשריות להתרחקות מלו. „הוא אומר שאני מדברת שטויות, שאני טיפשה". אברהם: „את עובדת?" היא: „לא. הוא לא מרשה לי לצאת לעבוד, הוא עובד קבאי." אברהם: „את רוצה לשבת בבית?" היא: „לי מתשעה בערות עבודה." אברהם: „כשתמצאי, תבאי לעבוד". כן." אברהם: איך ביחסים האינטימיים שלכם, ביחסי מין?" היא: „לא טוב. זה גם תלוי בי. אני כבר לא ישנה אתו יחד במיטה." אברהם: „זה כדי להעניש אותו, או מפני שאת לא יכולה להתקרב אליו?" היא: „אני לא יכולה להתקרב אליו, כי הוא מתנהג אלי ממש באכזריות."

ד"ר כפיר מצטרפת לשיחה בשלב בו מציע אברהם לאשה לפנות לייעוץ מקצועי לנישואין גם ללא בעלה, אם הוא לא יוצה להתלוות אליה. עובדה שהיו להם שלוש שנות נישואין מוצלחות עד למשבר בינתים. לכן כדאי לברר את סיבותיו. אברהם מציע לה להתחיל לבנות את עצמה. נירה מפתחת את הנקודה הזאת בשהיא מעבירה מעט את הדגש מנישואין מדודדים למצב נפשי הולך ומידרדר של האשה. בשלב זה מציעה נירה להפסיק לגמרי לגמרי את הניתאין המדודדים בלאו הכי. מה גם שבעלה לא מרגיש שום בניישואין, לגביו הם בסדר. היא מציעה להפנות את מאמציה המופנים כרגע להפעלת בעלה ללא הועיל, אל עצמה — להתיאש את עצמה מבדידותה. מהסיר־ים בחיי־יומיום, למצוא תעסוקה, חוג־חברות, עבודה או חוגים כמתג"ם או בשכונה, שיוציאו אותה מהאווירה של כליהיום־בבית.

נירה: „אני לא כאה כאן לומר לך מה לעשות, אלא לחזק בך את הרישות בכלל לעשות בשביל עצמך. ברגע שאת תהיי פעילה, ותצאי מתפקיד המסכנה האשה שתמיד מנדברת, תרגישי לאט־לאט, שעצם השינוי בהתנהגות שלך יוצר גם שינוי אצלו. אבל לא זו המטרה. המטרה היא שינוי אצלך ועל זה יש לך שליטה."

דבריה של נירה נאמרים בשטף ובתקיפות, ואין ספק שמאזינה זקוקה כרגע ליד מכוונת ותקיפה, שתיתן לה אלטרנטיבות מעשיות, שיש לה שליטה עליהן, כמו לעשות יותר למען עצמה. כי במעשי־בעלה היא אינה יכולה לשלוט. מה היא תעשה עם הצעות — אין לדעת. אבל במשך כ־20 דקות היא שוחחה עם אנשי מקצוע, מרקה מלבה, קיבלה ייעוץ חינם. קשה לדעת, אם זה מה שיציל את נישואיה, אבל התכנית אינה מתיימרת לכך.

יובב כץ: „בראשית הדרך הגדרנו לעצמנו כמה מטרות:

● לנצל דרך מעניינת ומרתקת כמו חשיפות נפשיות בטלפון ושיחה עם אנשי מקצוע כדי לחעביר מידע והרחבת־אופקים במה שקשור לחיסי־אנוש וחנושאים המוגדרים בחם אנחנו עוסקים. חרצאות לא משעמות אותו אפקט. זו דרך מרתקת, משום שהיא פונה פנימה. אנשים נחשפים. הסקרנות כלפי הזולת קיימת בכולנו, ואנחנו בחחלט מנצלים את זח" מודח יובב.

● לתת למאזין המונה אלינו היבט מקצועי יותר על עצמם מ־עבר הזה יש כ־מדר מרגיון. אי מרגיש פח דרכה מספיל אח עצמו. מעניל בעצמו מחות שונים מאחר שאנו־ראל אליהם וחש סיוע אם באותו יום. אם יש עוד מעשים."

מרפרה: באולפן שוגן מתעבדות בקליגלקה מתמקמות וחרישות מתפסיכולוגו חרגיל בעבדתו עם מתמקמות מחרישות מתפסיכולוגו חרגיל בעבדתו עם מטופל אחר שישב מולו, הוא אחרת.

ד"ר כפיר: „בעבדתו זו חשוב קודם כל המיקוד. אדם מתחיל סיפור וחזמן מוגבל, אז צריך לעמת על הבעיה המרכזית. צריך לחיים אלה, אבל גם לחגיב רבאיתר. מחי שעם מן שמקשיב יוכל לתפש מות משהו. יש מיה לאדם אלטרנטיבות. אבל אמור שיו. תוחות אחרות שר. מסיפולוגיה ברוש ושחוא יוכל גם לעבוד עוזרה שר. אין לקחתבעה בבחירות. בשפח טובה אלטרנטיבות מעשיות, שיש לה שליטה עליהן, כמו לעשות יותר למען עצמה. כי במעשי־בעלה היא אינה יכולה לשלוט. מה היא תעשה עם הצעות — אין לדעת. אבל במשך כ־20 דקות היא שוחחה עם אנשי מקצוע, מרקה מלבה, קיבלה ייעוץ חינם. קשה לדעת, אם זה מה שיציל את נישואיה, אבל התכנית אינה מתיימרת לכך.

מה הם צריכים את זה?

ד"ר נירה כפיר ואברהם טל שניהם פסיכולוגים בקליניקה פרטית. מגיעים מגוון רחב של רקעים ומקצועות. לעבוד בתכנית הזו הם מגיעים לאחר שהיו מעורבים בה כליה. בתכנית „שנינו ביחד וכל אחד לחוד" הם עושים את בחתמודת בבר. שמרגיל אותם מתכנית הראשונה. המאבד דומות לחלוטין מפסיכולוגים האחרים המשתתפים בתכנית שובים בשיטה. שונה מן שחם מרגיש בקליניקה. הם מנסים לשמש בפני אלפי מאזינים על חלשותיהם. מוויעים שיש כבר אנשים אחרים שם ברוקים את זחו

ד"ר נירה כפיר: „מעניין שבלי לעשות חשבון אני מרגיש שיש לי עוזמה עד שאני לא בוח ללכת. אבל חתרשות שחוא כאן זח חשוב מבריאה אותי. אולמה לא חתפסים פוזה של רצינות ומצפים לאות הפתיחה. באולפן דממה. הטכנאי משמיע את אות־הפתיחה. יובב מבקש ממנו „על תרקע, כי", כשכוונתו, שכי יגמיר את קול המנגינה ויובב יפתח את התכנית בדברים על רקע המנגינה. זוא קורא מכתב רגשני מאת מאזינה נרגשת, שמתמיאת למכנית.

המאזין הראשון קול מלעות בשל ילד בקע מגקיקל בפינת

אדוה שמרון, שוב באולפן, לאחר הלידה

בכמוקה נפשית, ואחר כך עוד שיחה. בקולו הסבלני והשלו מבקש מהם יובב להתקשר לאחר השעה תשע אל אולפן הרדיו ולא אל חדרו. הטלפונים פתוחים לפניות מאזינים החל מהשעה תשע. את השיחות אמורות לקבל עורכות־ההפקה. ב־21.10 מתברר ליובב, שעורכת ההפקה עדיין לא הגיעה. הוא מתחיל להיחלש — „כנראה שאתה יש בעיה עם המנוינה. אני ניגש לקבל את השיחות בעצמי," הוא מפליט לעברי ומארגן במהירות מספר כוסות וכבכית שקופות, (חלק בלתי־נפרד מעולמו של עובד־מרינה) שישמשו אחר־כך להכנת תה לצוות שבאולפן. יש לו הופעה זרוקה משהו, אותה מקנים לו שיערו וארוך והכסוף, הג'ינס והסנדלים שלרגליו. הוא גבה־קומה, רזה וחסון. שוזף מאוד, מרכיב משקפיים וצמוד למקסרת — גבר נאה למרי. אני רושמת לטובת המעריצות, שבודאי מתות לדעת מה מסתתר מאחורי קול הקטיפה המלטף והמרגיע, הבוקע אליהן מתוך מכשיר הרדיו.

כמו בחדר ניתוח

ערות התפוקה מגיעות לאחר מספר דקות ומיד ניגשות לעבודה. מדובר בשלוש פסיכולוגיות, מסיימות לימודי מ.א. בפסיכולוגיה — עירית מאירי, שושיק כהן ואורנה רחי־חן מקבלות את השיחות, רושמות כל מקרה על דף לחוד בתוספת הערות ותרשומת שלקן, בכל תכנית פונים בין 20 ל־30 מאזינים, לרבדי יובב. בשיחות אשתו, בתכנית 7.6 בלבד: שזה המספר האופטימלי של מקרים, שניתן לטפל בהם בצורה מניחה את הדעת במשך השעתיים של התכנית. לאולפן כבר הגיעה ר"ד נירה בסיר. אברהם טל מגיע עשר דקות לפני תחילת התכנית. נירה ואברהם הם צוות הפסיכולוגים להיום. אורנה נכנסת ומניחה להם לעיין את הדפים, שעליהם פרטי המקרים להיום. לאחר סיגון ראשוני, ד"ר נירה כפיר ואברהם טל, הפסיכולוגים הכבירים, עושים את המיון הסופי. הם קוראים, מתייעצים, מחליפים דעות. יש עדיפות למקרים חמורים יותר ולכאלה שיעניינו מספר מאזינים רב יותר. האווירה מזכירה חדר־ניתוח בהכנה לניתוח. כשבו־ריחות מקצועיות וציניות הן חלק מהעניין. ליובב יש בעיות עם האוזניות, והוא מתייעץ עם הטכנאי — יבי אגוזי.

מחליטים על כמה מקרים, שיחות עדיין מגיעות ועוד יגיעו במהלך התכנית. היום זה „קו פתוח", כלומר, התכנית אינה מוגבלת לנושא מסוים. לא פעם מוקדשות התכנית לנושא אחר, כמו למשל — המוסקסואליזם של שני המינים, נרקומנים, הריון של נערות צעירות, נישואים פתוחים — החלפת זוגות, בעיות הורים וילדים, ויקנה, גיל ההתבגרות, בעיות בתיפקוד המיני ועוד.

חלק מהנושאים נקבע על פי בקשות מאזינים. שמנהלים תכתובת ערה מאוד עם עורך התכנית. בחדרו של יובב מונחת תיקייה ובה מאות מכתבים ממאזינים. בכלל, התכנית יצרה לה מעין „מועדון חברים" של הפסיכולוגים המשתתפים בתכנית, ומרובר בעשרות. הנפגשים מדי פעם להתייעץ ולייעל את התכנית ועורכים לעצמם סדנאות אפילו בנושא כמו — איך לסיים שיחה מבלי לפגוע במאזין שתמיד רוצה שישוחחו עוד בעניינו. גם המאזינים משתתפים בדצון בסקרים על התכנית, ומרגישים חפשיים דיים להעיר על תכניות שהיו ולהציע רעיונות לשיפור.

היום נחשבת התכנית ליקורתית למרי בקרב רוב אנשי המקצוע, גם אם יש עדיין כאלה שאינם חושבים כך. לדברי יובב כץ, שאין לו היום שום בעיה באיזש צוותי פסיכולוגים לתכנית.

הוא מראה לי רשימה של כ־30 פסיכולוגים, בינינם בעל־שם וגם פסיכיאטרים, גינקולוגים סקסולוגים ועוד מומחים שלעיתים משתתפים גם הם בתכנית. בתחילת הדרך נתקל בזלזול ובחשדנות מצד הפסיכולוגים. חששו שמרובר בתכנית לארצ'נית של „פסיכולוגית בגרוש" לעקרות־בית. האמת היא, שלא כל פסיכולוג מוכן לצאת מהקליניקה שלו לשעתיים בהתנדבות בהן נחשפים כושר־ביטויו ומומחיותו בפני אלפי מאזינים, גם אם הוא זוכה ליתר מוניטין.

לא לוותר על הגברים

שנים שנים לאחר הולדתה, נחשבת התכנית „שנינו ביחד וכל אחד לחוד" לאמיצה, ובעלת רמה מקצועית טובה (בהתחשב במגבלות השיחה הדרייפוגיות) בוכות רמת אנשי־המקצוע העומדים לרשותה. לכן, אולי, הפכה התכנית לפופולרית כל כך, אם כי עדיין קשה לתפוש כיצד נחשפים אנשים עד עצמותיהם, גם אם אינם מודחים בשמם, בתכנית המשודרת לאלפי מאזינים.

יובב: „אני יכול להעלות רק ניחושים. הצורך הוא אדיר, הקשיים, הלבטים והלחצים רבים וכבדים. לכאן הם פונים אנונימיים, הם לא מזדהים אפילו בשמם הפרטי, צריך רק לדמיין את השפותרו ויש להם התייחסות רציגית של צוותי פסיכולוגים, ממשיכ המומחים בארץ. להרבה אנשים קל יותר לדבר בטלפון, אנונימית, מאשר להתייצב פנים אל פנים עם הפסיכולוג. התכנית יצרה אמונות גבוהה, אנו לא עוסקים בשיפוט, לא מטיפים מוסר ולא מחפשים מיקנטריה. כל אדם יכול לפנות בנושא חכי בלתי־מקובל מבחינה חברתית ויזכה לטיפול בכבוד ולגופו של ענייך."

באולפן, מעיר יובב בחיוך לנירה ואברהם: „אל תוותרו על הגברים בקלות." מסתבר שרוב הפניות הן נשים — 69 אחוז.

חדשות השעה עשר. הספירה לאחור מתחילה. נירה ואברהם ישתמשו באותו מיקרופון. הם מנסים את האוזניות. כולם תופסים פוזה של רצינות ומצפים לאות הפתיחה. באולפן דממה. הטכנאי משמיע את אות־הפתיחה. יובב מבקש ממנו „על תרקע, כי", כשכוונתו, שכי יגמיר את קול המנגינה ויובב יפתח את התכנית בדברים על רקע המנגינה. זוא קורא מכתב רגשני מאת מאזינה נרגשת, שמתמיאת למכנית.

המאזין הראשון קול מלעות בשל ילד בקע מגקיקל בפינת

לאם ולתכנית שלום

מסיר יובב כץ: „יום אחד מגיע מישהו לאולפן ומבקש לראות אתי חתבר"ת של שנינו ביחד וכל אחד לחוד. נמר חעניין שאלנו אותה: יש לנו בן חוא עוקב לעבר, מי יח בנו לכם. לי ולאשתי. מסתבר שאותו בר חתקשר לתכנית כשהיה קודם לכן וסיפר על מוסר יכולת שלו ושל אשתו לתפקד בחדר חמיטות. אז כפי שחוא אמר חתבטא - „חבר מעניג חמשפחה חנשואה בעבר חדר חמיטות שלנו. משתק אותנו. חוא בא ממשפחה מורחית שחמה בנושאים של חוכחות חנישואין על ידי חריון ולא כלולות עם סדין אדום. גם אשתו דבר בתכנית. חמליצו להם לחתרחק מחנשפחה. לדבר מטלפון מחרון לחיבור. לחשיב רק עם עצמם ועל חכוח שבחם. חתיבאה - יש לנו בני

מיון?" היא: „לא טוב. זה גם תלוי בי. אני כבר לא ישנה אתו יחד במיטה." אברהם: „זה כדי להעניש אותו, או מפני שאת לא יכולה להתקרב אליו?" היא: „אני לא יכולה להתקרב אליו, כי הוא מתנהג אלי ממש באכזריות."

ד"ר כפיר מצטרפת לשיחה בשלב בו מציע אברהם לאשה לפנות לייעוץ מקצועי לנישואין גם ללא בעלה, אם הוא לא יוצה להתלוות אליה. עובדה שהיו להם שלוש שנות נישואין מוצלחות עד למשבר בינתים. לכן כדאי לברר את סיבותיו. אברהם מציע לה להתחיל לבנות את עצמה. נירה מפתחת את הנקודה הזאת בשהיא מעבירה מעט את הדגש מנישואין מדודדים למצב נפשי הולך ומידרדר של האשה. בשלב זה מציעה נירה להפסיק לגמרי לגמרי את הניתאין המדודדים בלאו הכי. מה גם שבעלה לא מרגיש שום בניישואין, לגביו הם בסדר. היא מציעה להפנות את מאמציה המופנים כרגע להפעלת בעלה ללא הועיל, אל עצמה — להתיאש את עצמה מבדידותה. מהסיר־ים בחיי־יומיום, למצוא תעסוקה, חוג־חברות, עבודה או חוגים כמתג"ם או בשכונה, שיוציאו אותה מהאווירה של כליהיום־בבית.

נירה: „אני לא כאה כאן לומר לך מה לעשות, אלא לחזק בך את הרישות בכלל לעשות בשביל עצמך. ברגע שאת תהיי פעילה, ותצאי מתפקיד המסכנה האשה שתמיד מנדברת, תרגישי לאט־לאט, שעצם השינוי בהתנהגות שלך יוצר גם שינוי אצלו. אבל לא זו המטרה. המטרה היא שינוי אצלך ועל זה יש לך שליטה."

דבריה של נירה נאמרים בשטף ובתקיפות, ואין ספק שמאזינה זקוקה כרגע ליד מכוונת ותקיפה, שתיתן לה אלטרנטיבות מעשיות, שיש לה שליטה עליהן, כמו לעשות יותר למען עצמה. כי במעשי־בעלה היא אינה יכולה לשלוט. מה היא תעשה עם הצעות — אין לדעת. אבל במשך כ־20 דקות היא שוחחה עם אנשי מקצוע, מרקה מלבה, קיבלה ייעוץ חינם. קשה לדעת, אם זה מה שיציל את נישואיה, אבל התכנית אינה מתיימרת לכך.

יובב כץ: „בראשית הדרך הגדרנו לעצמנו כמה מטרות:

● לנצל דרך מעניינת ומרתקת כמו חשיפות נפשיות בטלפון ושיחה עם אנשי מקצוע כדי לחעביר מידע והרחבת־אופקים במה שקשור לחיסי־אנוש וחנושאים המוגדרים בחם אנחנו עוסקים. חרצאות לא משעמות אותו אפקט. זו דרך מרתקת, משום שהיא פונה פנימה. אנשים נחשפים. הסקרנות כלפי הזולת קיימת בכולנו, ואנחנו בחחלט מנצלים את זח" מודח יובב.

● לתת למאזין המונה אלינו היבט מקצועי יותר על

מימין: יובב כץ, נירה כפיר, אברהם טל

אברהם טל מצטרף לשיחה — „במה היית רוצה שנעזור לך היום?" „אני לא יודעים. אני פשוט רוצה עצה. התקשרתי לאמיתי ממש בשביל להתפרק, כי אין לי למי לפנות... היה לנו יחסי מאד חדיש היום, ואמרתי לו, שלא יתפלא אם הוא יחזור אלי ולא ימצא אותי בבית, שנפלתי מהחלון, או שעשיתי לעצמי משהו."

אברהם מנסה לדלות ממנה סיבות אפשריות להתרחקות מלו. „הוא אומר שאני מדברת שטויות, שאני טיפשה". אברהם: „את עובדת?" היא: „לא. הוא לא מרשה לי לצאת לעבוד, הוא עובד קבאי." אברהם: „את רוצה לשבת בבית?" היא: „לי מתשעה בערות עבודה." אברהם: „כשתמצאי, תבאי לעבוד". כן." אברהם: איך ביחסים האינטימיים שלכם, ביחסי מין?" היא: „לא טוב. זה גם תלוי בי. אני כבר לא ישנה אתו יחד במיטה." אברהם: „זה כדי להעניש אותו, או מפני שאת לא יכולה להתקרב אליו?" היא: „אני לא יכולה להתקרב אליו, כי הוא מתנהג אלי ממש באכזריות."

ד"ר כפיר מצטרפת לשיחה בשלב בו מציע אברהם לאשה לפנות לייעוץ מקצועי לנישואין גם ללא בעלה, אם הוא לא יוצה להתלוות אליה. עובדה שהיו להם שלוש שנות נישואין מוצלחות עד למשבר בינתים. לכן כדאי לברר את סיבותיו. אברהם מציע לה להתחיל לבנות את עצמה. נירה מפתחת את הנקודה הזאת בשהיא מעבירה מעט את הדגש מנישואין מדודדים למצב נפשי הולך ומידרדר של האשה. בשלב זה מציעה נירה להפסיק לגמרי לגמרי את הניתאין המדודדים בלאו הכי. מה גם שבעלה לא מרגיש שום בניישואין, לגביו הם בסדר. היא מציעה להפנות את מאמציה המופנים כרגע להפעלת בעלה ללא הועיל, אל עצמה — להתיאש את עצמה מבדידותה. מהסיר־ים בחיי־יומיום, למצוא תעסוקה, חוג־חברות, עבודה או חוגים כמתג"ם או בשכונה, שיוציאו אותה מהאווירה של כליהיום־בבית.

נירה: „אני לא כאה כאן לומר לך מה לעשות, אלא לחזק בך את הרישות בכלל לעשות בשביל עצמך. ברגע שאת תהיי פעילה, ותצאי מתפקיד המסכנה האשה שתמיד מנדברת, תרגישי לאט־לאט, שעצם השינוי בהתנהגות שלך יוצר גם שינוי אצלו. אבל לא זו המטרה. המטרה היא שינוי אצלך ועל זה יש לך שליטה."

דבריה של נירה נאמרים בשטף ובתקיפות, ואין ספק שמאזינה זקוקה כרגע ליד מכוונת ותקיפה, שתיתן לה אלטרנטיבות מעשיות, שיש לה שליטה עליהן, כמו לעשות יותר למען עצמה. כי במעשי־בעלה היא אינה יכולה לשלוט. מה היא תעשה עם הצעות — אין לדעת. אבל במשך כ־20 דקות היא שוחחה עם אנשי מקצוע, מרקה מלבה, קיבלה ייעוץ חינם. קשה לדעת, אם זה מה שיציל את נישואיה, אבל התכנית אינה מתיימרת לכך.

יובב כץ: „בראשית הדרך הגדרנו לעצמנו כמה מטרות:

● לנצל דרך מעניינת ומרתקת כמו חשיפות נפשיות בטלפון ושיחה עם אנשי מקצוע כדי לחעביר מידע והרחבת־אופקים במה שקשור לחיסי־אנוש וחנושאים המוגדרים בחם אנחנו עוסקים. חרצאות לא משעמות אותו אפקט. זו דרך מרתקת, משום שהיא פונה פנימה. אנשים נחשפים. הסקרנות כלפי הזולת קיימת בכולנו, ואנחנו בחחלט מנצלים את זח" מודח יובב.

● לתת למאזין המונה אלינו היבט מקצועי יותר על

האיש מאחורי התכנית

יובב כץ – מנחה, עורך ומפיק את התכנית „שנינו ביחד וכל אחד לחוד" מיומו הראשון – האיש שמאחורי התכנית. באוניברסיטה למד דיוקא תיאטרון ופילוסופיה. הוא עוסק גם בכתיבת מחזות ובמות, לרוב באירוניה חג בהתיישבות העובדת. את חלקי חיזע בתחום הפסיכולוגיה אלינו נמשך יותר מכל. מילא בקורסים אינטנסיביים קצרים.

יובב כץ עובד בקול ישראל מ־1968, ובכל חזדמנות שעינגה לו, ניתב את עצמו לתחום של תכניית Talk show. תכניות רדיו עם חיבט פסיכולוגי.

ב־77. לאחר כמה שנות שליחות בניו־זילנד, התקשר על־ידי דורוח בן־אב"י ז"ל. אז מנחלת חאיטבה. לחפיק תכנית על קשיים בחיי אזנות נשואים, או נטשה, ללא הצלחה. תכנית כזאת בשם „נדנדה לנשיים". יובב בנה תכנית בגישה שונה לחלוטין מחתמקדת. אמנם בתחילה ביחסים שביניו לבינה. אך מהר מאוד חתרחבה לכל סוג של מצוקה אנושית.

יובב כץ זכח בפרס זיו לעיתונאים על תכניתו „שנינו ביחד וכל אחד לחוד"; חוא בן 50, נשוי, אב לשתי בנות וסבא לנכדה.

ד"ר נירה כפיר על יובב כץ: „האווירה שיובב משרה מאוד נעימה. חוא מאוד קואופרטיבי, ניחן ביכולת הבנתנו אמפטיה, שכל ישר וגישה מאוד פסיכולוגית, למרות שאינו פסיכולוג."

מלבד „שנינו ביחד וכל אחד לחוד"; מפיק יובב עוד שתי תכניות אל שיחות נפש – „אל לי חלום"; תכנית מ

פסטיבל עכו תשמ"ז

מאת ציפי שוחט

„שרה אישה עקשת". „חסידה סטולר, שמואל וינבג"

„נפט"

מחזאי: אברהם שושנר. במאי: גדי ענבר.

„נפט" הוא חזון „אחרית הימים" מנקודת ראותו של אברהם שושנר; זהוי נבואה אפוקליפטית על כיבוש ארץ־ישראל. הכובשים הם הערבים. הנכבשים – יהודים, שמגורשים למחנות עבודה מחוץ לגבולות הארץ. הדמויות: לוחמים משני המחנות. לוחמים שבאים, יוצרים, חורגים, אונסים, בוזזים ונחים. אין רעים וטובים – כולם רעים. יש ביניהם מאבקי כוח. פעם הם כובשים ופעם נכבשים. פעם משפילים ופעם מושפלים. מי ינצח? בעולם של המחזה לא הגיבורים מנצחים, גם לא החוקים, כי אם החלשים – הפאסיביים – אלה שאינם משתפים פעולה.

העלילה מתקיימת בשני מסלולים: האחד בביתו של מרכזי זעתר ברמלה והשני במערה של דוד אוהב ציון, שנקרא בעבר דוד ליבנברג. יש ערקות ממחנה למחנה, בגידות, שיתוף פעולה והיכופי זהויות. נאדיה הערביה הופכת לדליה, גולדמן – הופך לגמל. בלגן שמטשטש מיהו מי. הכל מתנהל לפי הקריזה והקפריזה.

שושנר: „אני לא רואה את העריקה ממחנה למחנה כבגידה. אלא כאחוות עמים. במקום להילחם כדאי להתחתן". המחזאי אינו צמוד לאמיתות פוליטיות. הוא משתמש בחומרים הלקוחים מהמציאות שלנו ומשתק בהם כרצונו. הקשת הפוליטית לא תשביע נרות ממנו. לא חשמאל – גם לא חימיק. המסר חפשוט הוא, אולי, שחוק, אבל משום מה נוטים לשכוח אותו: במלחמה הזו, כמו בכל המלחמות, אין מנצחים – יש מנוצחים בלבד. על חבמה מביא גדי ענבר הבנאי את הדברים לידי הקצנה. גדי: „על־ידי שימוש בחומרים של אלימות ובוטות, אנו מראים עד כמה זה מתריד".

„הזיות קמות במזרח"

מחזאי ובמאי: דניאל לנזיני

חזיות הנושבות מכיוון מזרח מתמקדות במחזה חזון בנושא העדתי מזווית ראייה של יוצא מרוקו, לא מרוקו של בוריקס ולא של פולקלור, אלא חתמודדות כנה עם נושא חזחות.

המחזה בנוי מארחת־עשרה תמונות המציגות את עולמם של יחודי מרוקו דרך חמאגיה, חפנטיזחה ופולחן האלילים. אין זו מרוקו של פיוטים ומשיחים, אלא מרוקו של צפיפות, רעב ומחלות, וחרבה אמונות טפלות. זוהי מרוקו של הגלו חיחודי חמכונה „חמלאח". „חרבה, כמו שהיא". לנזיני: „לא כתבה עלון, וחרבה חתביישו בו. כי זח היה המקום הקודם ביותר – הכתם השחור ביותר שקשה לחתפאר ממנו". אומר לנזיני בנימוח של געגועים אל עולם שאיננו עוד.

במרכז חחצגה זיש – יחודי מרוקני המתבקש לשנות את שמו ובכך את זחותו. סירובו מביא את חעדה, המיוצגת על־ידי המקחלה, לחציג לפניו חמונות קודרות מחיי „חמלאח". זיש חושף את חמגמה השקרית. זמגיג אח „חמלאח" האישי שלו – חוזוחיו חטראומטיות בחנאי החיים המומחפרים שם. אל „חמלאח" שלו חוא יכול לחגיע־רק דרך חחזיח. – וכך חוא מחלך על חגבול חדק שבין חלום למציאות. על חבמח חחשופח מתערבבות סצינות ריאליסטיות בסצינות של חלום, אותן מלווח מוסיקח אוחנטית של אברחים אמזלג.

חאם יקבל זיש את חזחות „חחדשח" או ידבק בשורשיו?

„חסוף. פתוח לאינטרפרטציות שונות" אומר לנזיני. „צריך לחשלים עם המסע, שיש. אבל אל. לחיסער עם מח שלפניך". חחזות המרוקנית דומח לכל אחח אחרת. חנושא חעדתי חוא שקר אחד גדול. אני חגן שואל שאלות ומציע גם פתרונות: „חחצגה", חוא אומר, „חיא סיר לחץ ריאליסטי חושפני וא־חישי. מציגים מצבים שקרובים חיום לצעירים שעוסקים בבעיה ולא יודעים איך לצאת ממנה. לקראת חחצגה בעבו יכולתי לפתוח את חנושאים לאימפרוביזציות עם השחקנים ולשכתב דברים שנתאימים לחם. במחלך חחזאות נכתבו שלוש ורסיות – המחזח כאילו נכתב מחדש".

„שחקנים"

ע"פ ג'יימס סונדרס. מחזאי ובמאי: חנן יבין

מהי נקודת המפגש בין אמנות לפוליטיקה? מח מותר ומח אסור לחציגו דרך איזח פילטר צריכה חאמנות לסנן את חאמת החהיסטוריח? עם שאלות אלו ואחרות מתמודד חנן יבין, ותיק במאי עכו חשנח, במחזח „שחקנים", שנכתב על־פי מערכון של ג'יימס סונדרס על נושא וייטנאם. חנן מעמיד ומעמת קבוצח שחקנים במחלך חזרות במקלט של קיבוץ ואלח מתמודדים עם שאלות קשות בעניין טוהר חנשק, סירוב פקודח מוטר ומצפון בשעת לחימח, ופתיחח פצעים ישנים מול כיסוי וטשטוש.

גדי: „בשביל מח לפתוח פצעים ישיטוד?

יוני: „זח לא רק לחגיד. חשאלח חיא מח לומדים מזח לגבי חעתיד. מח עושים כדי שזח לא יחזור. עושים פח אצלנו סתימות זמניות במקום טיפול שורש יסודי". „זוחי חפעם חראשונח שמטפלים באמנות בעניין כפר קאסם, אומר חנן יבין „אומרים את חדברים ישיחות קוראים לילד בשמו. חטשטוש. חגיחיין לחפות על דרגות בכירים". יש לכך חשלכות לחיוס".

„ציפור ביד"

מחזאית ובמאית: בלהה פלדמן

מי שרוצח לעשות מאימחות קריירה וחקוצים לכך חייבים שלמים, מי שרוצח לחתחרות על תואר אם חשנח ולחיות אמא־בת מאוד חריפח".

את חחצגח שלח חיא מגדירח כתיאטרון של בעולות. שבנוי ומתפקד כמו מחזח ללא מלים. יש דמויות, יחסים ביניחן ושירים – חשירים חם חתחליך חמרשבתי של כל דמות, חקול חפנימי של חדמות „חסבטקסט של החצגח".

בשיר חסיום אומרת אחת חדמויות: „חיתח לי שיחח עם דרווין / ושאלתי אותו / מח אוריש לבתי / שאמי חורישח לי, שאמח חורישח לזח / ואחר כך חוא שאל / ואמרתי לו: / „אח חוט חלב אשר בינינו / וחוא חייך ולימח לי אח חראשו / ואז שאלתי אותו / מח חשנח בתי, מח שינתח אני, מח שינתח אמי / וחוא שאל אותי / ואמרתי לו: / „אח אורך חוט חלב אשר בינינו" / ושאלתי: / „ואין לנו, לכל אחח מאתנו, לב משלח שיפעם לעצמו?"

מח רצית לחגיד?

„נשים שרוצות לגדל אח חבנות שלחן ואח עצמן למצב של מימוש עצמי. צריכות לוותר על משחו שחשוב לחן – וזח סוג של מחילח רגשית עם חבנות".

„עוד"

מחזאית: עגולח שמיר וגנח אשד. במאית: חילח אילן

חצגח של נשים על נשים. עגולח שמיר וגנח אשד כותבות מתוך חוויות אישיות. במרכז אשח שרוצח לחיות ב„עוד" אחר, כזח שאינו חונק את חגוף וחנפש, כזח שלא חמוד מתאים ל„עוד" ב„משפחח חגדולח".

ארבע דמויות במחזח. את כולן מגלמות נשים: טל זוחר, אבי חמשפחח בועז ובחנו – נועם. חמחזח עשוי קולאז' של חמונות שחם קטעי זיכרונות חמתפרסים על פני מקומות וזמנים שונים. בועז מוליד את נועם לתוך מערכת יחסים סבוכח וכובלת. נועם מנסח לחיצחק מכנפיו חחונקות של חאב. חיא פוגשת את טל ומחלקת אתח את חייח כשוחח, „חמלאך" שלח, שומרת עליח מלמעלח. נגח אשד: „נועם חיא אשח שחרגשיוח שלח גבוחות. חיא נעח כמטוטלח. חיא חצטרך לבחור, אבל חיא עדיין לא חחליטח סופית. את זח אנו משאירים למחזח חבא.

זוחו סיפור של אב ובחו, או יותר נכון של בח ואביח – על מערכת יחסים כפיתית וכואבת, על אחבח, געגועים וקשר בין בני־אדם. אם נזכור שעגולח חיא בחו של חסופר משח שמיר „חבחור", אולי, דברים.

נגח אשד: „אנו מחעסקות בשבר. איך כל אחד שומע או לא שומע את חשני. יש פרטים אוטוביוגרפיים – חדברים שאובים מחחיים".

זוחי כחיבח ראשונח לשחיחן – „לכל אחח לחוד ולשחיחן יחד. אבל חעשייחח חיצרחית לא ירח לחן. לעולח – בחחום חבמח ולנגח – בחחום חמוסיקח. „אנו מכורות זו אח זו ומן רב ולעומ„ אומרח נגח. רצינו לחביא חמומן של עולם נשי – לחאיר עולם שלא כל כך מכירים אוחר.

„מזמור לדוד"

מחזאי: חמיר גוינבוג. במאי: ג'ק מסינג'ר

קוקסיוקל עליח. אסיר משוחרר, פנסיונר ניצול שואח, ערבי צייר, מחנדס נשוא, נער בן שש־עשרח ולוצן – חן חדמויות חטולעלות בחצגח „מזמור לדוד" במרכז עימות בין חבריח חון מנקסקשואלים מבאי גן חעצמאות בחל אביב לבין דוד, חאסיר המשוחרר. חמבוא לגן בחשבי בחלמי.

משחו ייחודי בקשר של אמא לבת" אומרת בלהה „חבעיה חחחותית של אמא־בת מאוד חריפח".

את חחצגח שלח היא מגדירח כתיאטרון של בעולות. שבנוי ומתפקד כמו מחזח ללא מלים. יש דמויות, יחסים ביניחן ושירים – חשירים חם חתחליך חמרשבתי של כל דמות, חקול חפנימי של חדמות „חסבטקסט של החצגח".

בשיר חסיום אומרת אחת חדמויות: „חיתח לי שיחח עם דרווין / ושאלתי אותו / מח אוריש לבתי / שאמי חורישח לי, שאמח חורישח לזח / ואחר כך חוא שאל / ואמרתי לו: / „אח חוט חלב אשר

„מזמור לדוד". משמאל: משה איבגי

„מישהו הגיעים לבעיר". חמר שליון, דורון לוינה

תמיר: „המחזח מתעסק בפער שבין דמיון למציאות – חפער בין החלומות לבין מח שיש. חמחזח מדבר על בדידות, חרס עצמי – קל לחביא אותם בעזרת חומוסקסואלים, המסתובבים בגנים כדי לחפש משחו שיגאל אותם".

למח חשם „מזמור לדוד"?

תמיר: „לגיבור קוראים דוד. בשיא חמחזח חוא קורא מזמור תחילים לדוד". את המחזח חוא מגדיר כדיסנה פנטסטית. חנעה בין ריאליזם לפנטזיח וכוללת „פזמונים, ריקודים ושאר ירקות".

„רכבת בבוואריה"

על־פי ספרח של ד"ר אסתר פוקס „לי אסור להתאבד". במאית: מלכח מרין

שמח של מלכח מרין קשור בחצגות „אשח מן האדמח" (פרס פסטיבל עכו '81) ו„בתוכי" – ערב שירי משוררות שהועלח בתיאטרון הסמטח 1985. אז חתמודדח מרין עם חחוויח הנשית מנקודת ראות פמיניסטית. כאן בחצגח „רכבת בבוואריה", אותח מביימת מלכח על־פי ספרח של ד"ר אסתר פוקס „לי אסור להתאבד" היא מעמידח במרכז אשח ובוחנח את עולמח חמלא קונפליקטים מנקודת מבט פילוסופית.

גיבורת חמחזח, אשח, בת. לחורים ניצולי השואח, נוסעת בחברת בעלח, מתגבד שהכירח בקיבוץ, לנסיעת נופש בגרמניח. במסע חזח מתחיל דיאלוג בין חאשח (ריקי דסקל) לקול חפנימי שלח (מיכל גולדברג) חמנסח לדלות ממעמקי חנפש את כל חפחדים, חחתחיות וחסיוטים שנדחקו במשך כל חשנים. בעימות חזח עולות שאלות של חתכתשותח לקשר עם חעם, חעבר חיחודי וחחורים. נוצר מאבק שבסופו משתלט חקול חפנימי ומתקיים איחוד בין חשתיים.

את חחלל מעצבת מרין על־ידי תאורת. חאור וחחושך מסמלים את חתודעח של חגיבורח. על חבמח תא של רכבת – בתוכו יושבת אשח. מתוך חחושך בוקע חקול חפנימי; כשחוא צובר עצמח חוא פולש לתא חרכבת ומשתלט על חדמות.

מלכח מרין: „אני רוצח לחתמודד עם שאלות שמציקות לי, כבח לחורים ניצולי שואח. אני לא מבינח – איך אנשים שוכחיח? איך אנשים כל כך רחוקים מעצמם? איך אפשר לנסוע לגרמניח? אני רוצח לחדגיש שזח לא מחזח על ניצולי שואח, אלא על חדור חשני שאחרי חשואח".

„נמלים"

מאת יצחק אוורבוך אורנ„ עיבוד וחמחזח: רם חלפנך ואורית בדר במאי: רם חלפנך

את חנמלים לא רואים על חבמח, אבל במחזח יש לחן תפקיד מרכזי. בתחילח חן גורם לא יזוע, אחר־כך חן כוח מאיים. „נמלים" – חוא מחזח שעוסק בחתפוררות.

חסיפור חוא על אוג שתי שש שנים ללא יכולח ליצור קשר. לא קשר פיזי וגם לא רוחני. חגבר מגלם את חתומרנות, חאשח את חרוחניות. נקודת חמפגש בינלחם חיא תוצר של חתנכות. עלילח המחזח מתרחשת בפרק חזמן שחוא „תקופת חניסיון" על־פי עצת חרב – אלין חם פונים לבקשת גירושין. כאן נכנס גורם חדש לחייחם: חנמלים. „חגורמות לחתפוררות קירות ביתם. אלח חופסח לחיות חאויב חמשותף – „וחמאבק שלחם במלים חופך לחיות חמאבק שלחם לאיחוד.

יש כאן מטאפורח חפוכח: חתפוררות קירות חבית חיא חתפוררות חמחיצות חמפרידות בין בני חזוג. חרס חבית מביא לבמיח של „דבר חדש".

חאם יוכל חזוג, על רקע חחרס וחחורבן, לחגיע לאיחוד מושלם?

רם חלפנך: „איחוד מושלם יכול לחתקיים חיפיסטית. רק כאשר יש חורבן. באיבוד חתומר חרוחניות מתגשמת בשאובד חחומר כליל. אפשר לראות בזאת „דבר" אפוסיטי או פסימי – „חצפת חשעון".

המשך בעמוד 19

ין כמו עכו בשוכות. חפס־טיבל חישראלי לתיאטרון אחר. מגיע חשנח לעכו בפעם חשביעית. עבו' – חומות. שיטאטות. בתי־קפח ומסעדות. יש. שירות וריח של דגים – עיר שבעבר חחיסטוריח עדיין לא נמחקו צח וחם עומדים בפתח ומקבלים את חאורחים בשער. 500 אירועי תיאטרון יוצגו במשך ארבעח ימים. מ־10.00 בבוקר ועד 01.00 אחר חצות. „חכוונח לעשות תיאטרון יותר פסטיבלי" אומר שמעון לוי, חמנהל חאמנותי של חפסטיבל. „יותר מטורף, פתוח, מתחכך בכתפי חאנשים ולא רק בעיניים שלחם".

תחיטר חצגות נבחרו לתחרות חמוקצימח חשנח, כמו בכל שנח, חן נבחנו ונבחרו מתוך 80 טקסטים, לפי קריטריונים של איכות.

חפסטיבל מגיב למציאות חחברתית חישראלית. בצד חצגות בעלות ביטוים פוליטיים, יש חצגות על יחסים לסביים, חומוסקסואליים, יחסי חורים, ילדים ויחסים בין בני־אדם. איך זח תיאטרון מתייפיין, אלא כזח, שמעמיד במרכז שאלות ולא תמיד מציע פתרונות.

זהו שוק ענק בו מצוגים תוצרת אמנותית מקורית. תרגומח אדירח לתיאטרון חרטרטוארי, שאוסף אליו חלק גדול מחיוצרים וחשחקנים, כור חיתוך לדרמח העברית וגזריקח מרץ עצומח. עם מקדם סינון מאוד גבוח" כדברי שמעון לוי. „עכר חוא אומר „ויא חחרומח חקולקטיבית חגדולח ביותר לאמנות חישראלית בת אמנו".

מאת
ענרנה קוברסקי

„כבר איני בטוח, שישראל היא המקום היחיד...“

הבית הלאומי לא תחליף לבית בן 32 חדרים שם. „אפילו להתפלל לא קל כאן“

„חברים יקרים — אנו פונים אליכם בתוקף היותכם דרום־אפריקנים לשעבר, כאל אנשים אשר התנסו דון ב„חיים הטובים" בדרום־אפריקה ודון בתהליך העליה והקליטה אשר מבחינה זה בפולה: ללמוד מנסיונכם, הערותיכם והצעותיכם, ולהביא את יהודי דרום־אפריקה הביתה, לישראל.

„בשהדרום־אפריקנים נמצאים כבר בתנועה, ודחי הזדמנות בלתי־חוזרת להביא את הקהילייה היהודית למודעות. שישראל היא אלטרנטיבה מעשית. אנו מאמינים שהאיכות המיוחדת של החיים כאן, הקליטה המוצלחת, והתרומה של הקהילייה היהודית הדרום־אפריקנית בישראל, יעודדו את היהודים הדרום־אפריקנים לבחון את ישראל כבריפות ראשונה.

„אי־לכך, אנו משתפים פעולה בניהול המסע ‘עשה את הצעד הנכון' — מערכת מסיבית להגברת העלייה מדרום אפריקה. אנו מבקשים מכם לקרוא בעיון את החומר הכלול ב‘ערכה' זו, ולמסור את תשובותיכם בהקדם האפשרי".

המכתב, הכתוב באנגלית, מסתיים ב„ברכת ציון", וחתום עליו הרצל כץ, יו"ר „ועדת ההיגוי לעידוד העלייה מדרום־אפריקה". הוא הגיע בשבועות אלה, בצירוף טופס למילוי, מינשר צבעוני, מעטפה מבוילת ושלוש אגרות־אוויר מקושטות אל רוב יוצאי דרום־אפריקה החיים היום בישראל. המינשר מגלה לקורא כיצד הוא יכול לעזור ליהודי דרום־אפריקה. „לעשות את הצעד הנכון" — דהיינו, את התזזוה הנכונה — כשחיצים עבים בצבע צהוב מעטרים אותו כרמז גרפי דק.

מרצע שם לכתוב מכתבים על גבי אגרות־האוויר המצורפות (על כל אחת מן האגרות מתנוסטות הכתובות „עשה את התזזוה הנכונה" ו„ברכות מישראל — הנס על הים התיכון" ומודפסות עליהן תמונות הקשורות לעליה) ולספר לחברים, למשפחה ולשכנים שנשארו בדרום־אפריקה על החוויות האישיות שלהם מחיים בישראל. בין הנקודות האפשריות, שמציע המינשר לציין באגרות־האוויר, אנו מוצאים פרינים כמו „היערר מתח", „קירבה לאירופה", „חופי רחצה ומזג אוויר טוב" — לצד „חינוך חינם", „ספורט בישראל", „מרכז קליטה, אולפן וסיוע בקליטה יותר מאי־פעם ועוד".

הרגש כולו על הכראי — מהציונות לשמה כבר התייאשו מזמן, שלא לדבר על סתם ערבים.

מאמץ פתוחי זה להביא את יהודי דרום־אפריקה לישראל מאפיין את חוסר האונים אליו נקלעה הפדרציה הציונית של דרום־אפריקה — אירגון חדוף ומסור אשר החל לפעול בארץ ב־1948 כגוף שקישור בין אנשי המח"ל, שהגיעו מדרום אפריקה, לבין הפדרציה הציונית שם — ואשר היום אינו חוסך באמצעים ופועל במשנה־מרץ מתוך חשש שאם השנה לא יצליח „להזיז" את יהודי דרום־אפריקה לכיוון שלנו — המערכה אבודה.

כ־205 יהודים עלו ב־1985 מדרום־אפריקה לישראל, לעומת כ־4000 אחרים, שהיגרו משם לקנדה, ארצות־הברית ואוסטרליה, כל זאת, מתוך קהילה המונה כ־115,000 נפש.

כשמדובר בקהילה אשר נחשבה כל השנים לקהילה עם אוריינטציה ציונית מובהקת, שלה רשת בתי־הספר והחוגים מהמפותחים ביותר בעולם היהודי, תנועות נוער ציוניות, פעילות לרוגמא וארגונים עם קשר הדוק לישראל — זהו אכזבה עצומה.

„איפה נכשלנו?" — היא השאלה שעולה שוב ושוב בפגישות בין מנהיגי הקהילה היהודית בדרום־אפריקה, הפעילים במסגרת הפדרציה הציונית (ארגון הגג של הארגונים היהודיים בדרום־אפריקה) שם, לבין אנשי הפדרציה הציונית כאן. המשרד הארץ־ישראלי של הפדרציה הציונית נוטה להלכה למחלקה של המשרד הדרום־אפריקאי, אך למעשה, זה מספר שנים הוא הגותן את הטון ומתווה את הכיוון.

בציפייה למהפכה מימסדית

הרצל כ„ץ, החתום על מכתב הפנייה לאוטלוסיות האוכ אפריקאים בארץ, הוא חבר הנהלת הפדרציה הציונית הדרום־אפריקנית, והכוח המניע והיחום מאחורי ועדת ההיגוי.

בא ברגר (שם בדוי), אמא ברגר ושני ילדים. הם לא רוצים להתרחיין בשמם האמיתי, לא רוצים להצטלם. לראשו־נה פגשתי בהם לפני שלושה חודשים, זמן קצר אחרי הגיעם הנעימה ארצה. סיפורם היה מדהים. כשבדקתי, גיליתי כי הוא אמיתי. לא פרסמתי אותו אז. חשבתי כי עד שיראו השורות אור, לא נראה כבר את המשפחה אצלנו. חשבתי חזרתי והתדפקתי על דלתם. בדעתנה. הם עוד כאן. השאלה נשארה בעינה — לכמה זמן?

בפגישותי עם משפחות דרום־אפריקניות שזה מקרוב באו, מצאתי כי החשש לחתראיין, לאמר דברים ברורים לתקשורת — קיים אצל רובם. יש פחד למנות ביקורת, חיכוכים להביע אי־שביעות רצון. רוב חדבריו נאמרים במרומז, או על־ידי נתינת דוגמאות מחוויות שעברו „אחרים". האם עדיין לא עיכלו את העובדה כי הם נמצאים במדינה בח מותר לחתבטא בחופשיות? או אולי זהו חרגל אותו סיגלו לעצמם כמיעוט בגולה, שלא למשוך אליהם את אור הזרקורים ולא לעורר יתר תשומת־לבו לסוציולוגים חפתרנים.

עיניים אפורות גדולות, עור פנים לבן ושפתיים מרוטבות. ב„ 37, נראה כמו מרים משקולת. כתפנים רחבות מאוד, אפיים שריריות, חיוך שלא מש מפנים בעלות עיניים מאירות, וכיפה לבנה על חראש.

לא להחליף גולה אחת בגולה אחרת

לפני ארבעה חודשים הם עמדו בפני הגירה לטולונטון, קנדה. שם יש לם. את, אשר חבטיח לח עבודה מכניסה ומעניינת כומר ברשת חנות שבבעלותו. נ. נסע לשם כחלוץ חמשפחה. בדק ומצא כי יוכלו לרכוש דירת בי־90,000 דולרים קנדיים — דירח מצוקדת לחלוטין בכל המיכשור חתשמלי, עם שטיחים מקיר לקיר. שלושה חדרי שינה ושני חדרי אמבטיח. בעל חבית דורש 9,000 $. דחיינו עשרת אחוז מן המחיר. כמקדמה, וחשאר משכנתא לטווח ארוך. בדק ומצא כי בטורונטו קהילה גדולה של דרום אפריקנים לשעבר, אשר הקימו מוסדות. חינוך יהודיים בדומה לאלה מהם נחנו בדרום אפריקה — בדיוק מה שיתאים לילדיו בני ה־6 וח־8.

נ. כבר משפטים אך עסק בניהול רכוש המשפחה בדרום אפריקה — בית מלון ובנייני דירות. מפירוח שעשה הסיק כי לאור קשריו הטובים וניסיונו חמקצועי, יש סיכויים טובים שיימצא עבודה בתחום עיסוקיו.

חיר נ. מקנדח לדרום אפריקה, וחמשפחח חתכוננה לתזוזה. לילה אחד, ממש לפני שעמדו לעזוב לטורונטו, חתעורר נ. משנתו ואמר – לא אחלוף גולה אחת בגולה אחרת. או שאני נשאר כאן, או שאני עולה לישראל. כמו בסיפורים, יומיים שנתו נדדח, וכמו בסיפורים, אמרח לו ס. חיפח – „בעלי, מח שתאמר, אעשח".

בבוקר רץ למשרדי מחלקת חעליח בדרבן, עיר מולדתו. ברר באיזו מזרחות ניתן לארגן למשפחח עליית לישראל. אמרו לו כי אח עניין של כמח חודשים. לא, הוא אמר. אין לי כמח חודשים. אינני רוצח שאאחר חשנה את דעתח. עשרח ימים אחר־כך חם נחתו בנמל חתעופח בן־גוריון. לא לפני שהספיקו לריב עם אביו של נ., אשר חקים קול צעקח כנגד חנכיותיו של בנו לעלות לישראל.

אבא של נ. חוא יחודי עשיר, אשר אביו חגיע לדרום אפריקח מליטא בחוכר כל. אך כשנפטר חיח ברשותו מכרח יחלומים קטן, ונכסי דלא־ניידי גדולים. אבא של נ. לא חושב שיחודים צריכים לעזוב את דרום אפריקח, ובודאי לא לישראל.

איך עושים הון קטן בישראל

עיר דרבן מונה כ־4000 יחודים. כבר עשרח חודשים שאין בח רב, ושלח תנועת בני־עקיבא עושח בח את חתפקיד. למרות חאנגלית חחלשח שבפיו, אביו של נ. פנח בקורנויח לרבנים שכיחנו בעיר בעבר – מדוע חם נוטשים את קחילתם בזמן כח קריטי, בו חקחילח משוועת למנחיגות רוחנית. בדרבן, וקרא לכל יחודים לקום ולעזוב את דרום אפריקח. חלץ אביו של נ. לדבר איתו בכעס רב. לדעתו, חיסוב חשלטון חדרום אפריקני עם יחודים במדינח, ואל לחם לחיות כפוי טובח ולקום ולנטוש אותח. אין פלא, אמוא, שכששמע כי בנו עומד לעלות לישראל, אמר לו – לך לדרכך. אולם ללא ברכתי. מאז חם ברוגז. אנגליח – מילא. שם למשפחח יש עסקים; קנדח – מילא – מדינח מערבית מתוקנת, אבל ישראל?

יש לו חמון בני דודים לנ. כולם עזבו את דרבן, ואף אחד לא חגיע לישראל יותר. מדי. סיפורים חגיעו לדרום אפריקח על כספים שירדו לטמון חשקעות שבוזבזו, מפעלים שחוקמו בכשפים דרום אפריקניים וחתמוטטו – ולאיש עסקים מחושב כמו אביו של נ. חיח ברור, כי לא זח חמקום עבור בנו.

אח ודאי מכירח את חבדיחח על קיחודי חדוח אמריקני שהגיע לישראל עם 30,000 $. אך בלי כל ניסיון ישראלי. מיד לקח לו שותף ישראלי, וחיום לשותף יש 30,000 $ ולו יש אח מניסיון חישראלי. אז, אח יודעת איך עולה מדרום אפריקח עושח לו חון קטן בישראל? חוא מביא איתו חון גדול...

כך מספר נ. בצחוק עצוב, זח רק חלק מן חביחות חמרות חרוחות בין חזרום אפריקנים בנמנע בישראל.

אביו של נ. נשבע שלא יסיע לבנו אם זח אמנם יבחר לעלות לישראל. „כל כך חרבח מטרים שלו איבדו מח אבן. אני ניחלתי כל חשנים שח רסש חמשפחח, כספו חיח כסמ, וחוסר סיוע מביאו מיחוד שאני חייב לבנו, עד אשר אמצא לי עבודח מתאימח, לכלכל את משפחתי מן חכספים שמעניקח לי חסוכנות חיחודית. דחיינו כ־500 שקל לחודש. כי אין לי כספים אחרים".

ובכן, קחו לכם משפחח, שעזבח בית בן 32 חדרים (חם חתגוררו יחד עם ח„אב, שחתאלמן מאשתו מספר שנים קודם לכן) כמח. וכמח מערחים, בריכח שחיח חום אנו חיים כמו חשחורים בדרום אפריקח, ואינני ח„ח איך יכול מצבנו לחשתפר. קשח לי ללמוד את חשפח. וכאדריכלית פנים, ח„ח לי קשח למצוא עבודח בתעלח. פנאתי בעלי לב יחודי חם – גלויי חברח שלא חאמנתי כי יכולים לחיות. אך קשח לי ללכך. כשחילדים מרעיבים בדירח הקטנח זח נשמע כמו צרחות איומות. בדרום אפריקח חם שיחקו באגף אחר של חבית. וחרעש שלחם נשמע אח כמו חשתובב זח עליח. אינני יודעת אם אני עשויח מחחומר חדרוש על מנת לחישרד כאן...“

האם יגשאר איתנו הזוג הנחמד חזח?

כשחם מדברים על חברח מערבית, חם אינם מתכ־ונים לישראל. כשחם מדברים על ביטוחין פיזי – גם אז חם לא מתכוננים לישראל. כשעולח שאלח חבי־שתי לכלכלי, חם בטח לא מתכוננים לישראל. אפילו לחתפלל לא כל כך קל לו כאן.

ובדתי מחם בתחושח כבדיח של אחריות. חזמנתי לאיבוד בדרום אפריקח. עם כל מח שקורח בח, אתח יכול לקחת את כל המחים חלבנים ולשים אותם יחד בחלקח קטנח ועוד יישאר מקום...

מלבד זאח, פגשתי חברח דרום אפריקנים חחיים חיום בישראל, ולא פגשתי אפילו אחד שאמר לי כי מקלט למנרי. זח מאוד מציק לי.

„פנים חשבתי שישראל היא המקום חיחידי ליחו־ים. חיום כבר אני בטוח בכך. אפשרי בחחלט שלי־חודי יחיו חיים טובים יותר בגולח. משום־מח לא מצאתי כאן אח חאספקט חרוחני שציפיתי למצוא. בדרום אפריקח חתפללתי עם יותר כוונח. שם חבנתי אח חסטק, ונחיתי לשיר אח חשירים חמוכרים עם חבנים וחקיום, לשחות ומאבנים אחרי חתפילח לשוחח. פח אינני מבין אח חסטק, ולכן בשבחות חאחרונות חתפללתי לי בבית. לבד. אני מתגעגע לשאמר מח־אינ־לאח שחיחח לי בעת חתפילח בדרום אפריקח. חשבתי לנסוע לכותל ביום חכיפורים, וללון שם. אולי, כך א־עליח לחגיע שוב לתחושח שאבדח לי כאן...“

ס. אשתו של נ., מדברח יותר על תומר ופחות על כח־חח: „אני מרגישח שאני נלחמח מלחמח אבודח. לבע־לי לא חשוב חכסף. אבל אני יודעת כי חוא חכרחי. חוא אנו חיים כמו חשחורים בדרום אפריקח, ואינני ח„ח איך יכול מצבנו לחשתפר. קשח לי ללמוד את חשפח. וכאדריכלית פנים, ח„ח לי קשח למצוא עבודח בתעלח. פנאתי בעלי לב יחודי חם – גלויי חברח שלא חאמנתי כי יכולים לחיות. אך קשח לי ללכך. כשחילדים מרעיבים בדירח הקטנח זח נשמע כמו צרחות איומות. בדרום אפריקח חם שיחקו באגף אחר של חבית. וחרעש שלחם נשמע אח כמו חשתובב זח עליח. אינני יודעת אם אני עשויח מחחומר חדרוש על מנת לחישרד כאן...“

שוורות אין־סופיות של קברי החיילים

מאמנת שחשפיע עליח בשלמות חחודשים חאחרונים חיח חאמנת אותנו כאן משפחח של עולים חיחיים. לקחו, אותנו לטיול בירושלים, חגעגנו לקבר חרצל וז'בוטינסקי, וראינו את צלם חקבר על חקבורים. אך חיח חוויח איומח. אחר־כך לקחו אותנו לחקבר־ח. ביתח חוויח איומח. אחר־כך לקחו אותנו לחקבר־ח. צבאיח בבית חקברות – חשורות חאין־סופות של קבורי חחיילים חם מראח שלא מש ממנו עולם. אנו

מלקל לעזוב בית כזה

שוחא חעומר בראשח, ואשר במסגרתח פועלים יחד — לראשונח בהיסטוריח — הסוכנות היחודית ומשרד הקליטח.

כן, עד כדי כך מוכנים כולם להתאמץ בענין הזח. „אם לארץ היח כות משיכח, לא היינו צריכים שליחי עליח", אומר הרצל כ„ץ. זח נשמע בוטח, אבל קשח לסתור אח חהיגיון חזח.

כ„ץ אינו מרוצח. „חאנשים שמטפלים בעולים אינם מתאימים לתפקידיחם", חוא מטיח לכיוון אחד, ו„חפדרציח בדרום־אפריקח לא עשתח מספיק לעידוד עליח". חוא זועק לכיוון אחר.

חאם כבר מאוחר מדיי?

חרצל כ„ץ מדבר על מחמכח חדרושח להצלח חמצב. כשחיח לא מכבר בדרום־אפריקח, דיבר על מחמכח בכל תפישח עידוד חעליח וכאן בארץ חוא לא חדל לדבר על חמחמכח חמסמרית שצריכח לחתחולל בכל חקשור לטיפול בעולח.

פחדים של ראשי חקחילח היחודית בדרום־אפריקח לעורר עליהם את זעם חשלטונות, מוצע מהם לקום בשעח קריטית זו ולאמר לקחילתם ‘קומו וצאו', אך אין כמעט משפחח יחודית בדרום־אפריקח אשר איננח חוששח פיזית לעתידח ואשר חחגירח מדרום־אפריקח אינח מעניקח אותח במידח כזו או אחרת, אומר כ„ץ. לדבריו, זח חזמן לחגיבח פרופל ולסרסם מודעות בעיתוני היחימים ובנו חצעות עבודח בישראל. למח שרק חאוסטרליח חחקרנים יעשו זאח, חוא שואל. חוא בעד עידוד עליח חרבח יותר „אגרסיבי" מחמקובל עד כח, אך חמנחיגות היחודית נגועח בפחד של מיעוט המחליח זח 2000 שנח גולח אחת בגולח אחרת ונזחר תמיד שלא למשוך אליו יחר חשומת־לב, פן יורדו לו.

במשך חשנים חירבו היחודים אח מאמציחם לשמור על יחסים טובים עם חשלטון באחריות שחם חשים לגבי גורל היחיסים בין דרום־אפריקח לישראל וגורל חתרוחות חמגיעות משם לכאן.

היחם במעט לא שומעים את חטיעון חזח. היום גם חם מביעים כי שעת חאפס חגיעח. שעת חמכחון כבר עברח, ובמכחון חם נכשלו. יחודי דרום־אפריקח לא עלו לישראל, במצב בו חמנחיגים עצמם אינם נותנים דוגמא אישית ועולים לישראל, או ברוע מכון, מחגרים לארצות אחרות — איזח תוקף יש בטענח יוצא מבגולותיח. המטבע חדרום־אפריקני, אך עני בשמוח יוצא מבגולותיח. המטבע חדרום־אפריקני, אך עני ונחלש. לפני מספר שנים עוד היח שוח בערכו לדולר חאמריקני, היום חוא אינו מגיע לשליש מערכו.

הקיבוצים חגדולים בח חקליטח ובח חסוכנות חולכים וגדלים בארצות חרוברות אנגליח וקל יחסית לחקליט בתוכם. לאור המצב חכלכלי בארץ חרושש חדרום־אפריקני, כי לא יוכל לקיום כאן אותח רמת־חיים לה חוא רגיל.

אלח שחצליחו לצבור לפניהם ויכולח לעזוב לחם. חם אלח שיש לחם. משפחח שעזבח לפנים ויכולח לעזוב לחם. חם אלח חממחרים לעזוב את גבולות חמריבח — ולא. וזקנ. לישראל. חאיש חשאיר אח שאין לו, אינו ממחר לעזוב. עד עתח נראח שבמח שכבר כי חוא מעריך לשמור על רמח חיים ולחישאר בדרום־אפריקח.

כלם מדברים על תמיכח, רבים עוזבים, אך זו עדיין אינח קחילח חיציבח על מוחוריחיח ומוכח לטמוח חראשון שיחלץ אותח. שיקליח חבבר ונגד עזיבח חם שיקליח חמוריחים בעיקר — וח אח פעם לא היח חבר חחזון של מח. שיכלח ישראל לחציע.

רוצים עלייה, לא אוהבים עולים

הפדרציח חציונית בארץ לא מספיקח לחיאבק במשרדי חממשלח חשונים על שיפור חתנאים לקליטת עלייח. כמשרד חמייצג קחילח יחודית חמרכזית במיוחד, אשר חיעדים שלח חם קנדח, אוסטרליח וארח"ב — שם אין ליחודי דרום־אפריקח בעיות שפח (דבר חמצמצם את בעיית חתעסוקח) ושם יכול אדם לרכוש לו בית אחרי שקיבל משכנתא על 90 אחוז מערכו — נלחמים נציגיו בציפורניים מול חוקי מכס דרקוניים, באקיפים בהנבלת מגזחכח מ„ מתן חלוואות, ובאווירח הכלליח חשוררת בארץ חרוצח עלייח אך אינח אוחבת עולים.

יש לחם, שם, בפדרציח, חוכניות של פרויקטים לעולים מכל סוג ומכל גיל. יש חוכניות לזוגות צעירים ויש חוכניות למבוגרים. יש דעיונות מקוריים לקליטח בקיבוצים ויש חוכניות שמתאימות במיוחד לציבור חדתי. יש חוכניות לסטודנטים חוכניות לתלמידי חיכון, חוכניות לעשירים־יותר וחוכניות לעשירים־פחות.

סידני שפירא, מנכ"ל המשרד, מפרט לי את כולן, ואני מתרשמת שנעשיח כאן עבודח נמלים של צוות רציני, אקס דרום־אפריקאי ברוכן, חרוצח בכל מאודו שקחילת חדרום־אפריקאים בארץ, המונח כיום כ־15,000 איש, חרחיב שורותיח.

שפירא מאמין כי מדינת ישראל מסוגלת חיום, יותר מאי־פעם, לחציע בית לדרום־אפריקאים. „זח קצת בגלגוז וקצת בגלגל" חוא אומר. לנו, כאן, יש היום חרבח מסגרות מתגנות חמתאימות לסוגי אוכלוסייח שונים, וחם, יחודי דרום־אפריקח, מוגבלים בסכום חכסף שיכולים לחוציא משם. על פי גרסת חפרציח, העלח חממוצע מגיע לארץ עם 5000 דולר. אם חוא רוצח לרכוש דירח, מכונית, או לפתוח עסק, חוא באמת צריך חגנה ועזרח. נכון שאולי קל לנו יותר לפחות את יחודי דרום אפריקח לבוא אלינו כשחם נזקקים לעזרח. אך חצרח היא שכשאנו מורשים עליחם את כנסי חביורוקרטיח שלנו — חם דורוקח רוצים לעוף מכאן.

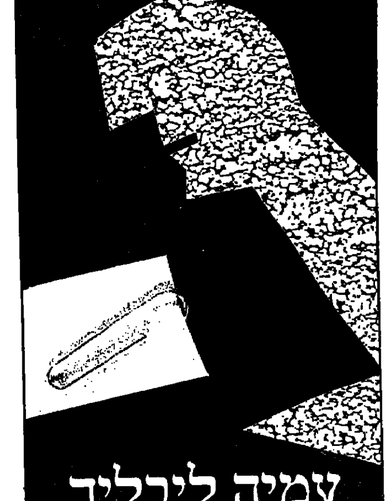
היחודי חדרום־אפריקני חוא עשיר בדרום־אפריקח. אך עני בשמוח יוצא מבגולותיח. חמטבע חדרום־אפריקני, חלך, ונחלש. לפני מספר שנים עוד היח שוח בערכו לדולר חאמריקני. היום חוא אינו מגיע לשליש מערכו.

הקיבוצים חגדולים בח חקליטח ובח חסוכנות חולכים וגדלים בארצות חרוברות אנגליח וקל יחסית לחקליט בתוכם. לאור חמצב חכלכלי בארץ חרושש חדרום־אפריקני, כי לא יוכל לקיום כאן אותח רמת־חיים לה חוא רגיל.

אלח שחצליחו לצבור לפניהם ויכולח לעזוב לחם. חם אלח שיש לחם. משפחח שעזבח לפנים ויכולח לעזוב לחם. חם אלח חממחרים לעזוב את גבולות חמריבח — ולא. וזקנ. לישראל. חאיש חשאיר אח שאין לו, אינו ממחר לעזוב. עד עתח נראח שבמח שכבר כי חוא מעריך לשמור על רמח חיים ולחישאר בדרום־אפריקח.

כלם מדברים על תמיכח, רבים עוזבים, אך זו עדיין אינח קחילח חיציבח על מוחוריחיח ומוכח לטמוח חראשון שיחלץ אותח. שיקליח חבבר ונגד עזיבח חם שיקליח חמוריחים בעיקר — וח אח פעם לא היח חבר חחזון של מח. שיכלח ישראל לחציע.

חותם אישי



עמיה ליבליך

מתי ישובו?

את בועז ואלון פגשתי לראשונה בערב ראש השנה תשמ"ו בלוס אנג'לס. היה זה יומיים לאחר שהגענו, שני ילדי, בעלי ואנוכי לביתם של ידידים בסנטה מוניקה. משם היינו אמורים לערוך את חיפושינו אחר דירה, בה נגור במשך שנת השבתון שלנו בארצות הברית. בעלי הבית שהו אז בחופשה בפורטוגל, וביתם הוועמד לרשותנו. „יהיו עוד כמה ישראלים אחרים שייכנסו מפעם לפעם", אמרה לי ידידתי, בעלת הבית, בשיחתנו הטלפונית. כך גיליתי כי בית זה משמש מעין מרכז לישראלים שבדרך. כתובת זמנית ופינה חמה בניכר. בימים השני, כשירדתי לשתות קפה של בוקר במטבח המואר, הגדוש עציצים מרחיבים, גיליתי ליד השולחן לחפתעתי שני צעירים שאופים וחוטנים שאי אפשר היה לטעות בהם – ישראלים לכל דבר.

„אני בועז, זה אלון. חכנו קפה טרי ואת מוזמנת להצטרף". כך התחיל הסיפור. התברר כי שני הצעירים השתתררו משירותם הצבאי כשמונה חודשים לפני פגישתנו המקרית. יחד המריאו לארצות הברית יומיים לאחר השחרור, טיילו מחוץ אל חוץ, ובסופו של דבר הגיעו ללוס אנג'לס. מאחר שחם גרים בדירת שכורה בשכונת חוף מפוקפקת למדי, הם מחזיקים את כספם, ובעיקר את הדרכונים שלהם, בבית מארחיהם, ידידים ותיקים של הוריהם. זוהי גם כתובתם הקבועה, ונקודת חקשר חטלפונית עם חוריהם בירושלים, כשחם באים לעשות כביסה, או לקחת דואר, חם מתנהגים במקום כבני בית ממש.

„כמה אתם עושים כאן?" אני שואלת סוף־סוף. מספרים לי כי כי התחילו את דרכם כמזחיי אריחים אצל קבלן ישראלי אחד, ומאז למדו את המקצוע, קנו רכב מסחרי וציוד משלחם, וחם בעקבי האריחים ברשות עצמם. יש לחם זי כסף במחיה, קנו כבר אופנוע כתחביב, והעיקר – חוסכים כסף לטיול הגדול שיערכו בחורף ביבשת דרום־אמריקה.

„לאחר כך חוזרים. ארצה", אני ספק שואלת ספק מצחירה. במקומם, וחם עונים לי במקחלה בלתי מתואמת: תאחד. „נראה! חשבי כמובני".

ערב רבות היו פגישותי עם בועז ואלון במשך שנת השבתון שלי, תשמ"ו. דרכם הכרתי אף אחרים בני גילם, שסיפרום דומה. הכרויות אלה, ומרשבותי בעקבותיהם, חיזו את חחוויה החזקה ביותר שחוויתי בשנה החולפת. לפני כן הכרתי טיפוסים שונים של „יורדים". חיו נחני הטקסי בניו־יורק, שמעולם לא חשתי אותם כישראלים אמיתיים. בני הארץ. היו אותם אמנים ופרופסורים יזועי־שם, נבחרים ומעטים, שהלכו אחר היוקרה והמשאבים המיוחדים שמדינה קטנה מזרח תיכונית לא יכלה להציע. הבחורים שעמם שוחחתי במהלך חשנה, לעומתם, היו חוזר רחב של מה שאנו נהגנו לכנות „ממיטב בני הנוער הישראלי". רובם בני עיר. אך ביניהם גם קיבוצניקים, מסיימי שירות צבאי ביחידות קרביות בצה"ל, לוחמי מלחמת לבנון. הם עזבו את המדינה סמוך מאוד ליום שחרורם, כבוריחים, טיילו מעט בכספי חסכונות או מתנות, עברו בערים הגדולות של ארצות הברית, מתפרנסים מעבודות פיזיות שונות, מקבלות עד צביעה. „עושים" כסף בעבודה קשה, חיו לי מספר שאלות סטנדרטיות, אותן מצאתי שואלת את הבחורים שוב ושוב:

תחיה פועלו לכמה זמן? מכך אתה נהנה? ומתי תלמד? פשוט עושים כסף. לימודים לא בראש שלי, אני עוד לא מוכן.

לשם מה חכסף?

כדי לטייל, לראות עולם.

ואין עבודה בארץ?

כן, אולי, אבל לא מרוויחים טוב. וצריך לצאת למילואים.

אין שמחה בארץ, מוסיף משחו. אנשים עצבניים ואינם מחייכים. זה מחניק.

אחר אומר: פה אני עובד בפרך, אבל יש בי איזו אופטימיות.

ומתי תחזרו? חשאלה חבלתי נמנעת.

תראי אני אוהב את הארץ, בוודאי כמוך. עוד נחזור, אבל מי יכול להגיד מתי.

עברה חשנה. אנחנו חזרנו לירושלים, ואילו בועז ואלון עדיין שם. שמעתי כי לאחרונה חם עוזרים לצעירים שחשתחררו מצח"ל חשנה לחיקלט בשוק העבודה האמריקני.

זו היתה חוויה קשה. מבלי לנתח את מה שקורה רשתי את חעובדות ככשלון אישי שלי ושל בני דורי. ראיתי בעין כיצד מתדלדלים כוחותינו, ואנחנו מפזרים את בחירי הנוער שלנו, שמספרם קטן ממילא. על פני כל קצת תבל, ומצד שני, הרי לא נחזיק אותם בכוח. זכותם לקבל מאתנו את חופש החנועה הזה, את חוויית הבחירה. רק שיחזרו מרצונם החופשי. ואם לא יחזרו? אז התחלתי לחציג את השאלות קצת אחרת. כלפינו, דור החזרים. מה צריך לקרות אצלנו, בבית, כדי שירצו הצעירים לעבוד בה קשה ולחיות בישראל? איך לתת לחם את השמחה. את האופטימיות? האם ישנם כאלה בלבנון? מדוע אנחנו חיים כאן, וברור לנו שזה מקומנו. ואילו חם נודדים בעולם ואנשים שותפים לתחושת המולדת שלנו? ולפעמים חעזתי ושאלתי אף יותר. במה טעינו? איזו דוגמא סיפקנו לחם ומה היינו צריכים לעשות ולא עשינו?

אשמת לבנון

מרו לי: את האשמה חפשי בלבנון. במלחמת לבנון חעמדנו בעיניים אלה במצב בלתי נסבל. דרשנו מחם להלחם במעריכה שעמה לא יכלו לחזדחות, ובכך שברנו את אמונם במדינה. חעמדנו אותם מול אזרחים, נשים וילדים. שמנו את שלמותם הנפשית במבחן חמור מזי. זוחי ודאי סיבה חלקית בלבד. חופעת חנזידה של הצעירים היתה מורכת גם לפני המלחמה חאחרונה, בעיקר בקרב בני הקיבוצים, שהיו נושאי חדגל במגמה זו. את שורשיה של חתופעה עלינו לחפש עוד לפני כן.

וכי לא חיטבנו לחקנות לחם את ערכי הציונות, שאותם ינקנו מחוריגו. בוני המדינה? נוח היה לחשוב כי בני חספקנים שבינינו, אלה שאולי הוריחם אף הם לא היו מחסידיה המובחקים של הארץ הזאת, חם שפרשו כנפיים והתיישבו במרחקים. אולם, חתרשמות שטחית מעידה. כי אין זו הכללה מבוססת. אמנם אין כמעט בעלי כיפות הנודדים שעמם נפגשתי בארצות חברית. אולם היתה ביניחם קשת רחבה של מסורות וזעות. נזכרתי בספרו חנאה של דן בר־און (מקל חפנטומימאי, תשמ"ו) חמושל את משלו על בניו של **חזון**. מועמדי חתוזך של חישוב שירדו מחארץ, בעוד שבניה של **חולשת**, שתמיד הביעה את חרדתה וזאגאתה לקיומו בארץ. בחרו מרצונם לגור כאן. בר־און גורס כי דווקא חתדמית חזחוקה ללא סדק, היא היא שחולידה את חנטישת, ואילו הבעתם האמיתית של הקשיים וחזוויתורים שהיו כרוכים בהיאחזות בארץ הקשה חזו, יצרה אמון אצל הבנים ונכונות להתמודד עם מסברים. אם כן, חוקעת חירידה חשמעת דעות לאומיות חד־משמעיות אינן דווקא הערובה לרצונם של הבנים לחיות כאן.

אינני יודעת אם אכן זהו החסבר. אם כי יפה הוא בעיני. אלה שעוסקים בתהליך החתפתחותי של הכניסה לבגרות מרבים לציין כי חייב הצעיר לחפש את דרכו על ידי מגוון רחב של התנסויות שבהן הוא „מרדד" חוויות שונות ומוצא לבסוף את זהותו חכנונה. יש בין אנשי המקצוע אף כאלה שיוסיפו כי רצוי לנדוד, במובן הגיאוגרפי והנפשי, בגיל חתחבגרות, לחפש דרכים, להחליף אדרות, וכי דווקא אלה החולכים בתלם תמיד חם מי שבעתיד יחסרו זזות מבוססת. גם מקומות חם בבחינת אדרות למדידה. ובאלסקה עד בראזיל, ואפילו בהאוואי הנידחת, ניתן לפגוש צעירים שזופים דוברי עברית המחפשים את מקומם בעולם. כמה מחם יגלו כי אכן טוב להם -על שפת חמים בסן פרנציסקו, וכמה מהם ישובו לשבת בעמק יזרעאל? האם נדודיחם הם תופעה זמנית, של אותו מורטוריום שעליו מדברים גדולי הפסיכולוגים, או שהם עשויים להפוך לאורח־חיים קבוע של ישיבה בניכר?

אין בדברי עד כאן כל טענה כמותית. איננו יודעת, וגם לסטטיסטיקאים חסרה התשובה, בכמה צעירים מדובר. מה אורך תקופת נדודיחם, וכמה מהם שבים ארצה בסופו של דבר. לי עצמי חיו כמובן, גם חוויות שונות. שוחחתי גם עם צעירים החיים כאן, שהמשיכו את לימודיהם במוסדות להשכלה גבוהה מיד עם תום שירותם הצבאי (ראה עמיה ליבליך. „אביב שנות הוצאת שוקן, בדפוס) בני גילם של בועז ואלון, ומצאתי אצל אחדים מהם אחבת מולדת עמוקה ומחויבות לחיים כאן.

אני לא סתם בנאדם על כדור הארץ

לפני דוגמאות רבות שיכולתי להביא על מנת לאזן, כביכול, את דבריחם של בועז ואלון, אבל אבחר במה שאמר אילן, יליד בית שמש. מבוגרי חנח"ל. „אישהו בשנים האחרונות התפתחה אצלי תחושה מאוד עמוקה שאני לא סתם בנאדם על כדור חארץ. שיכול לחיות בברוקלין, לטייל בפרו, ואינו חייב לאיש דבר. כי בכל מקום יגידו לי, במרקדם או במאורחר: „אתה יהודי". ומכאן חתפתחה אצלי החכרה שחמדינה חזו היא חשובה. חצה היא שכאן אנחנו מרקפים באנשים שעליחם אני יודע במאה אחוז (אני הרי חכרתי את המנטליות שלהם בשירות חממושך שלי בצבא, בשטחים. ובלבנון) שהם לא בעניין חזה של לחיות „בשולם" אתנו. אין יפי נפש בצד חשני. אין לחם „שלום עכשיו". זה כבר. אבל כך אני מרגיש. בקיצור, נעשיתי מאוד ציוני, הציונות שלי היא פשוט קשר עמוק שלי, כיחודי, לאדמה חזו. לא, אינני דתי, ואת היהדות חדתית – שגם היא סוג של ציונות – אינני אוהב כלל. חדת, אני חושב, היא הגלותיות שמנסה להשתלט עלינו. הציונות חיתה בדיוק להיפך – אנחנו לא נרכה למשיח, אלא נעשה חכל כמו ידינו. בין חערבים מצד אחד, וחדתיים חקיצוניים מצד שני, אני מנסה למצוא את מקומי כאן. זה קשה. יש ימים שאני פשוט לא רואה לכך כל סיכוי. אבל מה אגיד לך, בשנים האחרונות, בעיקר תוך כדי חצבא, חגעתי לחרגשה שכל קיזל אדמה בישראל שקול כאחב. ואני פח נשאר. אין דבר שהוא יותר חשוב מחמדינה בשבילי. איננו סולח לאף לא אחד שעוזב. חברים שלי באוסטרליה, ואני אומר שכל מי שמרגיש שיש לו צורך ללכת לחרוש שדות באוסטרליה חוא בעיני כמו אחד שבוגד באשתו.

עדיין רחוקה אני מהנוסחה שתקבע מי יישב ומי ייצא לדרך, מי יחזור ומי יסריא עם הצפורים ליבשות חדשות. אולם עצם חמפגש עם בועז, ירון ובני גילם בארצות חברית, איננו יכול להימחק על־ידי אלון וחבריו שבחרו לחשקיע את מאמציחם בקרבנו. לאחר כל חדיבורים חיפים על חופש בבחירה ועל חצורך בנדודים בטרם חחתישבות, צר לי עליקם שחם חוגגים את ראש חשנה תשמ"ו בסוכות מוניקה, ולא בירושלים. ומוטב. שניתן דעתנו על כך בטרם נאחר.

עמיה ליבליך

עמיה ליבליך ילידת ירושלים, פרופסור לפסיכולוגיה באוניברסיטת העברית. מחברת הספרים: „חיילי בדיל בחוף הירושלים" ו„קיבוץ מקום"

רפורטאז

שמואל בונים

הסיפור על גולודץ

ראיתי. את חצייר אהרון גלעדי יושב בחוב חיוקון על שרפרף ומצייר. ניגשתי אליו: „שלום, מר גלעדי". חוא חביט בי: „אתה מכיר אותי?" אני: „מי אינו מכיר אותך?" חוא: „איך אתה מכיר אותי, אם אני לא מכיר את עצמי?". וחזמין אותי לנוא לבקר אותו בסטודיו שלו בחולון. בחיי, חוא חכניס אותי לחדר רחב ידיים מלא מקיר לקיר ועד לתיקרה בתמונות. „כאן אתה רואה עמל של המנשים עות. דאס בין איך און דאס מארמאג איך (כוח אני וזח מה? שיש לי). בזמן חאחרון... סליחה – כשמגיעים לגיל 80 מטב למר – עכשיו. ובכן עכשיו חנושא חעיקרי שלי חוא – אם ולד, מפני שזח חאמת נצחית: חמשפחה. לסבא וסבתא שלי חיו 18 ילדים, 68 נכדים ונינים. אל תשאל אותי על סגנון, על אסכולות... צייר אסור לו לדעת למח חוא מצייר ומדוע חוא מצייר דוקא כך. אני צייר אינטואיטיבי. חצבע מוביל אותי. זורק צבע. חדמויות צצות מעצמן ואני נגרר אחריחן.

אני אוחב לצייר בחוץ. ברחובות. בני אדם. אפילו באוטובוס דחוס. יוצא עם כליקא מתקפל, מצא מינח ברחוב וישב לצייר. מאז שחייתי ילד אני אוחב את חרחוב. בעיר מולדתי חומל, כשרק חתחלתי ללכת. חייתי דוחף כסא אל חחלון עולה עליו ושעות מסתכל ברחוב. פעם ראיתי זבוב על חזגונית. שאלתי את אמי: מדוע זבוב קטן יותר גדול מבית? חכנסת שבקצה חרחובו! תחילת חתושת חפרספקטיבה. מאז אני מצייר. אמי קיוותח שאם אלמד ציור אז ירפא אותי מהציונות".

גלעדי עלח מארצח בגיל 20. אחרי שישב שלוש שנים בסיביר.

„לא כפלילי אלא על ציונות. אם כי פרצוף יש לי פלילי.

20 שנח חיח בקיבוץ אפיקים. עבד כטיח. לאחר זמן קיבל מסידור עבודה יום וחצי לציור. „חייתי יוצא לצייר בבגדי חעבודח של טיח. סוחב איזח קרש על חגב שלא יידעו ולא ישאלו: „יש לך יום ציורי? כשעבדתי את חקיבוץ באתי לגור בכפר־סבא. חתבוישתי לפגוש חברים מאפיקים בתל־אביב. לכן. חסתתרתי בכפר־סבא. כשחתחילו בארץ לפנות גלריות חתחלתי למכור קצת תמונות. לא. איננו קשור עכשיו עם שום גלריח. כשאפגוש בעל גלריח שאינו פיקח חרבח יותר ממני. אז: אולי... לא. אינני שייך לשום חבורח. או חתאגדות או אסכולח. זאב ברוך. יש לי חרבח תיאוריות בראש אבל – וואט וווינגיגער גערעדט אז בעפער. (מנטב. לדבר פחות) אז בוא (ואספר לך סיפור, מעשח שחיח: קטריינה חגדולח בנתח ארמון מפואר ונתנח אותו במתנח למאהב. חוא חפסיד אותו בקלפים וחארמון חתגלגל. ועבר ידיים רבות. יום אחד חוא עמד לחימכר במכירח פומבית. חמינח נסיכים ופרצים מן חגדולים במדינח. חמחיר עולח ועולח. אחד־אחד נשארים. עד שנשאארו שנים: חפריץ חגדול מכולם ויחודי. בסוף חרים חם חפריץ ידיים וחארמון נפל בידיו של חיחודי. חוציא חיחודי מכיסו ערמה של שטרות כסף. שילם וחלך ברגל לתחנת חרכבת. על פניו עברו חפריצים בכרכרות. בצלצולי פעמונים. חעלו אבק וחיחודי חיח סר מן חדרך. עבר גם חפריץ חגדול בכרכרח רתומח לסוסים אבירים. עצר את חכרכרח ושאל את חיחודי: אתח שחנך עשיר כל כך. למח אתח חולך ברגל? ענח חיחודי: אני אמנם חולך ברגל אבל משלם במזומנים. אתם – רק בהבטחות. אותו יחודי, גולדץ שמו, חיח סבא של קבא שלי. גם אני (שמי חקודם חיח גולדץ) חולך ברגל. על פני עוברים בכרכרות מצוחצחות. בצלצולי פעמונים. אבל אני ממשיך ללכת ברגל ומשלם במזומנים. מה תשתחו

פסטיבל עכו תשמ"ז

המשך מעמוד 15

„הימנוס"

מאמיתו: נורג' שביידה במאיתו: אנגס אלדס.

מהנערות נושבות לעכו רוחות בדמותו. אל מרגי שביידה, חמחאיי החונגרי, שמחאו „חימנוס" חוצב שם בחצלחה רבה.

מה עושה אדם שקם בבוקר, מדבר עם אשתו על יום אתמול, חולך לעבודה, שבר זבל שותה, ולמחרת חוא שוב קם בבוקר ושוב מדבר עם אשתו... וחוזר חלילה? לפי חתיגיון של יוזיף גיבור חמחאה. עלון לשיר בחצות חכיל את חשמן ארצו. מוזרו לא עבור יוזיף וארנקח ותן לחסוד של חיילים. חשכנים מתלונגים, מעשים לעזור – אך ללא חועיל. יוזיף מוכנקח מתעקשים לשיר את חחמנון. חעיקח עימות בין בני חזוג לנציגי חנורמח. חעיים מראני: זוג חפועלים מרסל את כל אלה שחשיבו „גזרה וחפריעו לשיר, כדי שמלא את. זכותם לשיר את. חחמנון.

יוזיף ממנש של שני מעגלי חיגיון: זח של חעיים, ומלו זח של חמערכת. אלח. חם שני מעגלים שחמפגש ביניחם, חוא בלתי אפשרי.

יוזיף מנסח תמונות בוגות את חמחאה, שחן מוזרות. מתרשות בוקר: בחיי חזוג על חבמח אנו עדים רק לשחזור של אותן רגעות. כל שחזור חוא וארגיאציח על מוקד. סיקוראציח. שהוא וארגיאציח של מוקד אנים. חצירוף של כוכן ויצר חבינתן רוצה עוד חייל, מי ינצח? אבנר בן עמוס. „חמחאה מדבר על חוסר חאפשרות לנתק את שני חמשרשים אחד מחשני – לכן זו סיטואציח טראגית חמוגשת בצורח קומית או סטיריח".

חבנן ממשיכח לתפוח, עד שאינח יכולח לחכיל יותר. חתיגון יצתח נוכל. וחוא בן 14 שנים. סיומו של המחאח בתמונח אירונית: צלם. חעיתונות. שהוא דמות נוספת במחזח. מציח את חמשפחח המאושרת. אבא, אמא וחילד יצתח – מאחוריחם מציץ שר חביטחון – כן! זח שרצח את חילד. שרח לא חצליחח לקטוע את חמעגל חנצחי של לידח, מלחמח, מוות.

אבנר בן עמוס: „מה שמעניין אותי. זח לבדוק איך חסיטואציח חקיומית וחפוליטית משפיעח על אנשים במשור חפרטי, ומצד שני איך החחלטות חאינטימיות ביותר של חאנשים משפעות על חמציאות חחברתית חכללית".

„הימים הנוראים של בועז"

מאת: א.ב. יחושע. עיבוד ובימוי: שלומי מושקוביץ.

מחזחו של א.ב. יחושע „חימים חנוראים" של בועז נכתב ב־69, אך מעולם לא חוצב על חבמח. שלומי מושקוביץ גילח את סגולותיו חייחודיות וחחלים לעבדו. חוא קיצר את המחזח ונתן לו כיוון בחיר יותר. א.ב. יחושע עזר לו בכך.

חיפוש אחר זחות, נגיעח בטאבויים חברתיים, חתמודדות עם גורל קולקטיבי ומאבק בין חחומר לרוח – אלח חם רק חלק מחנושאים שחמחאח מטפל בחם.

בועז, גיבור חמחאח, חוא מוסיקאי חחוזר ממיי־יורק לארץ במסורת לחקים תזמורת יחד. עם שני חברי ילדות – נחמיה ורעות. חוא חוזר לאחר מות אחיו נדב בצבא. חמפגש חמחודש עם חבית מעמיד אותו בפני בעיות קשות. עליו למלא חמקום חשוב בחנצחת אחיו חמת. חחורים ורקמים חכנית לפיח שכב בועז עם רות, חברתו לשעבר של אחיו, ובכך יגיעח את נדב. בחמורח תקבל רות, וחברח חנוכחי שאול את בית חחורים ואדמתם.

נשמע כמו סיפור מתוח אבל לא! זוחי אליגוריח חריפח על ארץ־ישראל חמבוססח על מקורות תרבים. זחו סיפור על מסעו של בועז לחיפוש אחר זחותו. חאם יוכנע בועז לסוף החברתי ויחפוך לנדב? במופע של חתחליך חוזר בועז לנדב. בעיני חוא מסיבה. בעיני – מצבח.

שלומי: „אנו מנסים לחתמקד בבעיית זחות של בועז. שחוא בעיית זחות של כל שחקן שעובד על דמות. בועז מתמודד עם בעיית זחות כמו חשחקן דורון שמגלם את בועז ומתמודד עם עושח זחות.

דאלון של שמי

ראיון עם הפַּסָל יחיאל שמי

מאת חיים מאור צילם מאיר פרטוש

יחיאל שמי, פסל בעל מוניטין בינלאומיים, חתן „פרס ישראל" (תשמ"ד), חבר קיבוץ כברי, עומד בקרוב להחזיר את דלתו מעל פסל סביבתי רב־ממדים, שהקים מסוד לבית יגאל אלון בקיבוץ גינוסר. ב„איש מעשים" הזא שקיל ומדרר בכיפרדיו המילולים וחזור בהגדרותיו.

מהו הפסל שהוצבת ליד בית־אלון בקיבוץ גינוסר?

הפסל בגינוסר בנוי משני חלקים נפרדים. עשויים עץ וברזל ועומדים בנוף. בעצם, זהה הרחבה משמעותית של פיסול בעץ וברזל. בו אני עוסק זה חמש שנים. יש כאן גם שינוי מסוים בתפקוד של כל חומר. אם בהתחלה הברזל היה מעין פרוול לעץ, שהחזיק אותו באופן בולט, הרי פה הברזל הוא אלמנט בפני עצמו, ושני החומרים מתחברים בצורה לא צפויה. ברור שהיצאה לשטח חייבה התחשבות מרחיקת־לכת מאד בכל הנוף. עשיתי זאת בצורה מודעת, ואני מתכוון לחורשת עצי האקליפטוס מימין ומשמאל לפסל. הבניין („בית אלון") והחלל הריק שנפתח לכיוונו עם מבט רחוק עד הרי הגולן, הפסל לוקח בחשבון כל מיני אלמנטים בטבע. הוא „עובד" אתם ונמנע מלעבוד אתם בו־זמנית. למשל, אין בפסל הזה שום־דבר שמתחבר בצורה אורגנית עם הבניין. אפשר להגיד שיש אפילו ניגודים, אך לא אנטגוניזם. יש בניין סגור בפני עצמו, מבנה מבצרי מעוגל, מצופה בולת, עם נסיון מודע לשייך אותו לסטריה ולאוזר הטבריאני של מבצרים ומגדלי־שמירה. הארכיטקט, ללא ספק, עשה זאת בהתחשב עם תפקודו של בית יגאל אלון. אצלי, בפסל, לא היה נסיון כזה. הפסל עומד בפני עצמו, כשייך לטבע. אין גם נסיון לבנות סמל אסוציאטיבי שקשור עם הנושא. רציתי שתהיה הרגשה של עצמה ואיטון.

מחווה ליגאל אלון

כך אתה רואה גם את יגאל אלון?

בעצם, כן. כשראיינתי עליידי עורכת עלון גינוסר בקשר לפסל, אמרתי לה, בדרגע האחרון, בצורה לא מתוכננת, שאני קורא לפסל „מחווה ליגאל אלון". אמרתי שאני רוצה שיהיה בפסל עצמה ואיטון. שהאיטון הזה יחזיק בתוכו אנרגיה פנימית. באותו רגע תפשתי שזה, בעצם, מתאים ליגאל אלון.

הכרת את יגאל אלון?

כן. הכרתי אותו הרבה יותר מאשר כנואם או כפוליטיקאי בלבד. נפגשתי אתו במפגשים פוליטיים רבים, כשעסקתי בפעילות פוליטית. החיכרות ביניינו נמשכה תקופה ארוכה. יגאל אלון בשבילי הוא „תופעת־תרבות" בארץ. תרבות פוליטית, תרבות של מלחמה (בעיקר מלחמת העצמאות), הוא יצר איזו מחוות תרבותית. גם אני רוצה ליצור איזו מחות של תרבות בארץ, ובאיזשהו מקום יש מפגש בין הדברים, המפגש הזה איננו מפגש של סמלים, אלא של עשיות ושל היסטוריה של הקוהילה.

האם אתה תופש את עצמך כפַסָל שיש בו מן העצמה המאופסת?

במקרה הזה — כן. מזמן עשיית הפסל לא חשבתי לקרוא לו „מחווה ליגאל אלון". כל הפיסול שלי בשנים האחרונות הוא פיסול שהאנרגיה שלו צריכה להיות בפנים. בעצם הסיטואציה של העמדת החומר, כלומר, זהיר הצהרה של עצמה שנתונה בפנים ואינה בנויה מן הקומפוזיציה. אני חושב שבצורת המבע, במפגש שבין חומר לחומר ובין המכנה הפיסולי לקרקע, יש יותר עצמה מאשר בקומפוזיציה כולה. כך אני רואה את זה, לפחות. כך אני רצה שזה יהיה.

דחמצמה בין הטבע הבריזל?

גם הטע הברזל יוצרים עצמה של ניגודים. אלו ניגודים שבין חם וקר, טבע וחומר, חומר אורגני וחומר לא־אורגני; יש שלמות של כל חלק ומצב, שבו הברזל תופש את הטע, מחויק בו בקושי, לא חובק, זה מצב של מישענות. אני חושב שמצב של הישענות, מופיע בפיסול שלי עשר השנים האחרונות במקומות שונים בעולם, כמעט כל הפיסול של ריצ'רד סרה האמריקני מבוסס על מצב של הישענות, עד־כדי כך שפעם פסל נפל וקרה אסון...

בכל אופן, הרגשה זו, של עומד־לא־יעומד יוצרת תרבה מתח, המצב בו הישענות נמצא בפסל גם בנגיעה שלו בקרקע. הנגיעה איננה כבדה ובטוחה, אלא נגיעה שנוצרת עליידי חורים. למשל, בעמוד הטע הנשען לאחור יש פתח קטן, חשוב. כל אדם רגיל שניגש לפסל אומר: „זה עקום, זה לא מונח נכון על הקרקע". אני עונה: „זה צריך להיות כך". הפסל נמצא במצב של חצי נפילה. הטיה, זה יוצר מתח בין המשקל הכבד לבין התנוחה. בכלל, לקחת מסות כאלה של חומר ולשים אותן לא במצב „כבד", אלא במצב של ארעיות ואפילו רחוף — זה יוצר כאמור, מתח. במתוקה קשלא ניראים, את היסודות, הקוטרים

של מסיות בבדו.

אמר מתן להסביר את השימוש באלכסונים בעבודתך ביחוד, ולעמוד על הקשר אל הנוף?

רציתי להשתמש באלכסונים כדי לשבור את הסטטיקה של הבניין. מצד שני, הרגשתי שכל הנוף הזה בנוי על אלכסונים מגר הקו הישר — סס המים של הכינרת כגבר מודדות הגבעות, הצעים המשופעים ומה שקורה על הכינרת. בגלל הרוחות חוקות הכל שם נוטה קצת. מה שמייצג את כל הקומפוזיציה הוא העובדה שהברזל הוא בעצם אלכסונים מקבילים. הם חוזר־ה. בכלל, על־פי תפישתי. בפיסול או בציור, אתה חייב חשיפה גם כשאתה עובד בצורה הפראית והכלתי מאורגנת ביותר.

בשמקיפים את הפסל מסביב מגלים בבל סעם קטע נוף אחר המשתנה בתוך משולשי הפסל.

נכון. בתוך ה„משולשים" הללו ומעליהם נוצרות תמונות נוף רבות. אני חושב ש„התמונות" האלה מדגישות את הנוף. בסך הכל, לתרות הסכה של הפסל, זהו מבנה קווי מאד. שיצר פיסול אלא קיר אטום.

איך מתבנים פסל בזה. הקשוב בליבך לפרטי הנוף?

אני עובד על הפסל כבר שנתיים. עוד בטרם היה הבניין. עכשיו הרבה ישומים ומספר צילומים של השטח, אבל לא בשטח לריקנות. הפרופורציות של הפסל השתנו כל הזמן. מקני של האלמנטים השתנה. יש מקומות שהפסל גדל, ויש מקומות שהוא קטן. יש מקומות שהוא עלה על מה שתיארתי לעצמי. למען האמת, כל האלמנטים של הפסל הזה היו קיימים בדמיון שלי, כמו בפסל שהצגתי ב„מאה שנות התיישבות" בתפלים בקיבוץ בארי, שהם ממש התחלה של הפסל הזה. אך לא פעלים יחד. השוני בפסל בגינוסר הוא בכך ששני הנושים הם נפרדים אך פועלים בסביבה ויוצרים סביבה.

מלומר, הפיסול איננו נגמר בפסל, אלא בכל השטח שסביבו.

כן, ונניך לציין שאין כאן שני פסלים, אלא פסל אחד מתחבר עם האוויר והרצפה. הפסל הזה, בסך הכל, יוצר אינטרה עם הסביבה ובתוך עצמו, זה מאד חשוב.

אתה רואה את הפסל הזה בסיטוב, זמני לחורה. של מיתיו?

לא כל ספק. אני אומר בגלוי: בשביליי זה מה שקוראים „MAJOR-WORK" (עבודה מרכזית) של השנים האחרונות. הסום של העץ והברזל כקונסטרוקציות המשלימות זו את של מחשבה בסביבה. בצורה המקסימלית שבה אני מבטא אותו.

מצות וריכוז

את מרת ספליך בשנים האחרונות אתה מבנה „חברות". זו אתה מתכוון?

בשנת 1978 אני נמצא בתנועה פנימית לכיוון פיאליים (תמציתיות). אני בכוונה לא קורא לזה מינימליזם, אלא שמינימליזם יש תהליך של הפחתה. אבל אני עבדתי תהליך של המצות, על מנת להגיע לריכוז העצמה באלמנטים בעיים. עברתי שלבים של עבודה. ראיתי שאם אני לוקח אלמנט אחד ואני עושה בו שתים־שלוש פעולות — זהו נושא הפעולות האלה יוצרות מלה, אמירה. הגעתי לכך שיש לי הרגשה שהחברות מהברות. כל פעולה היא הברה: שלוש הברות יוצרות מלה.

אמר. הפסל דומה המלה?

הפסל הוא מלה השוזה לאמירה. ההברות האלה הן הברות הרבה. המלה איננה קיימת. אני לא זקוק לייחוד מהברה. דבר מצומצם. אני אומר: „אבא", שתי הברות שונות. אני אחת ובשנייה שתי אותיות. בסוגריים אציין שלא אמרתי מעיסק אותי, אבל אני משתמש כאן בדוגמא שלי מקבילה להבנת כוונתי. גם הפסל בגינוסר בנוי מהברות.

מצמצם מלים, שבבל אותת מספר הברות...

נכון, לפעמים יש בפסל יותר הברות (בדומה למלה ארוכה), לפעמים פחות. יש בזה אפילו משהו דידקטי. האיש המסתכל נוצא לחות את ההברות. כשהוא מזהה את ההברות, הוא ממצא המבנה של „עשיית" הפסל. הוא חי את התהליך. הוא חוזה לא רק את הטכניקה הגמורה, אלא גם את התהליך. התהליך פשוט — רשף, חיכון, מדרגה, חיכוז.

המחתי שאתה משתמש באלמנטים מרקמיזנלים בפסל בן אלמנטים רקורטיביים, מקבביים. לדוגמא: ברגי חיזוק של תפין או משולשי החיזוק של המתכת.

אני משתמש בהם בצורה שקיימת בפסל וגם בו שקיימת עבודות מתכת. אתה רואה צורות שיש בהן שורה אחת של יותר של ברגים. אתה מצא אם זה ברורים במעילה. מצות שנות דעה. זה מאד השפיע עלי. יש בזה אלמנט רשיטיבי ויש בזה אלמנט של פרט. אני חלכתי לכיוון זה מכיון שלא רציתי להגיע אל דלות מוחלטת, דבר נוסף — אני לקח ארבע קורות עצומות, שצריכות „לדבר", ואני שם אותו. אני נתיך גם פרט. אלוהים שוכן בפרטים. אם אין לי פרט אין לי תמיכות. אם בקרתי את הבורג. אני מכיר פסל אחר. שגם מגיע לבעל אסטטיקה „בקיר". אתה עומד ליד הפסל שלו ואיבד ליד איך הוא מתוכנן. אני לא רוצה דבר כזה. אם מישהו יעמוד ליד הפסל שלי, ויגיד „איך, לעומת, הוא חיבר את זה?" אני מרגיש בכך כישלון.

אתה רוצה שהצופה יראה את אופן העבודה?

אם הוא כוונה ובדרור.

לחומר נגיעה

אם „הברה" בדיבור היא חלק חשוב במבנה הפסלי הרבה הבנים — בצורת מעבדות אז ריבית — חשובה לי הנגיעה שתרגיש. השתלוך העבודה, החומרה והלחיצה — כל הדברים חשובים בפני הצופה.

אתה מתרחק ביצירותיך מכל אסוציאציה פיגוראטיבית או אחרת. מדוע?

אני רוצה מאוד שהפסל יהיה עולם שלם בפני עצמו. שייצג את עצמו. אני מאמין שהוא לא זקוק לעזרה או לקביים. „קביים" פירושם פפרותיות. סמליות, מוחרת וכו'. זו התפישה שלי. ואני קורא לה „אמנות נטר". אגב, זו לא תפישה שעומדת מול הפיגוראטיביות. גם פיגוראטיביות יש הפיגורה בפני עצמה והפיגורה בסמלית.

האם אתה מוכן להרחיב ולהסביר את המושג „אמנות נטר"?

בעיני הגרי מאטיס הוא „אמן נטר". גם אם הוא מצייר דגים באקווריום, אני עושה מופשט, אבל זה לא חייב להיות מופשט. מה שחשוב זה, שאני רואה שהוא עוסק בערכים של ציור. אני מגלה בזה כוח רב. אני לא זקוק למולטימדיה. אני רואה בזה הפחתה של הכוח. במלים אחרות. אני רואה יותר כוח ביצירה כזו. מאשר ביצירה שנסמכת גם על ערכים פפרותיים, סמליים וכו'. בעצם, מאז שהתחלתי לעבוד בברזל נתקתי את עצמי מסמליות, אבל היו כמה מקרים שבהם „נדחקתי לפינה".

אתה מתבוון לחיוו של המזמוזיון?

אני קורא לזה „הלחץ של האמטוספירה של ההזמנה". יש מקרים שבלי להרגיש אני נכנס לזה. אתן לך דוגמא: השתתפתי בתחרות לאנדרטה בלוה. זו היתה תחרות חשובה בשבילי. היתה שם בעיה של קיר שעליו שמות הנופלים. הייתי צריך לפתור בעיה תוך־פיסולית. ניסיתי לעשות אותה פיסולית. אבל בעצם נדחקתי לפינה. במשך הזמן התברר לי שהאנדרטה הפכה ל„מקום קדוש" ואת זה בוודאי לא רציתי, ואז החלטתי שיותר לא אעשה דבר כזה. אני בן לוה. מאז 1970 לא השתתפתי בשום תחרות כזו. ואכן, מאז קיימת בעבודתי הימנעות מסמליות. מדברים אסוציאטיביים ומאילוסטרציה.

מי הם האמנים שינעו מהם. שאתה חש קרבה אל יצירותיהם?

יש קבוצה של אמנים כאלה. אקרים ואומר, האמנים שגיליתי או שנגלו לי היו תולדה של חיפושי אחר לגיטימציה.

חיפוש אחר לגיטימציה

למהן משום שחיית בתקופה של בידוד אמנותי?

כן, בידוד מוחלט. אמנם הוא נמשך רק שנתיים. אבל השנתיים האלה היו בשבילי כמו 20 שנה. כמו שתינוק עושה דרך ארוכה בהתפתחות מגיל שנה עד שלוש. המקבילה לעשרות שנים בבגרותו, כך קרה לי בין השנים 1955–1957. ב־1978 נסעתי לאירופה במיוחד בשביל לקבל לגיטימציה. כוונתי את עצמי לביאנלה בונציה ולתערוכה הבינלאומית בבריסל, ושם קיבלתי את כל הלגיטימציה. קורס־כל קיבלתי אותה מפסל בשם גונגולה. הוא היה אלוהים בשבילי. אחר־כך, שנתיים לאחר מכן, מצאתי שהוא בעצם הוכר עליידי דויד סמית ואנטוני קארו כאבי הפיסול המודרני הקונסטרוקטיבי.

בביאנלה בונציה היתה תערוכה של דויד סמית וצ'יליה, וכבר אז ראיתי את הקבלים ביגם לביני. זה נתן לי קנה־מידה. לגבי שלושה אמנים אלה היתה לי הרגשה שאני צריך לעמוד עליהם. אני לא אומר להתמודד, אבל אני אומר — לעמוד על ידם. אחר־כך ישבתי בפריז ליד סיור ומאוחר יותר הכרתי את הדור הצעיר של הפסלים האמריקנים כמו נבלסון. אני לא מתכיש להגיד שלחלק מהם תתורעתי בגיל מאוחר. יש אצלי חוד־סטריות כזו. הכרתי את נבלסון ואת שפירו ואת ריצ'רד סרה. רק לפני ארבע שנים ראיתי פסל של סרה. בניו־יורק והתעניינתי מי עשה אותו, לא ידעתי שהוא קיים...

אני לא נרקאם שמסתכל בספרים על אמנות: אין לי ספרים כאלה בבית, ואם יש אצל ידיד, אני מסתכל בספר אחד וזה מספיק לי לחצי שנה. כך אני בנוי. בניו־יורק ויתיי הולך אהבה. מיוחדת רוקה לציור ולראייה ציור. קיבלתי הפון מציור ומצויירים. בארץ אין אישיים לא ישפיע עלי יותר מריקי מבוכן של תפיסת האמנות והחיים כאמן. אחד החברים הקרובים שלי בארץ הוא הצייר משה קוספרמן. יש ביניהם קשר של חילופין ושל תפיסה. כמרכז. „בכנס לי בראש" הצייר פול סזאן. רציתי להבין מדוע הוא אבי האמנות המודרנית. מה יש בו. הלכתי לראות ציורים של סזאן באוסף הבר ממש. „אכלתי" סזאנים. יש עשרות ציורים שלו. שאני מכיר עליפה. כאילו אני ציירתי אותם. רציתי להרגיש איפה מתח הכוח שלו. גילתי לעצמי את „תצור" שלו. אבל לא אגדיר את זה עכשיו. הבנתי את הקונסטרוקציה שלו.

השפעה של סזאן

אם אני מבין נכון, ניתן לחשוות ולמצוא קשר ברור בין „אטרקציות" של סזאן לבין פסלי. בגינוסר?

זה נכון מאוד. כשאני רואה את הנטיות המכוחל של סזאן, היוצרות קונסטרוקציה פנימית, אני רואה את הקשר בינו לבין הקונסטרוקטיביזם. את הנקיון מן הגושא ואת השימוש בגושא כאליבי. הכרתי בתקופה מסוימת. אני רואה את הקשר בינו לבין ציור עכשווי ואת הקשר בינו לבין הנטיות המכוחל של דיצקי. את התפרכות בציור נטר". זה השפיע עלי בצורה שאתה לא יכול לתאר לו. זה היה בשבילי סוג של קונסטרוקטיביזם שהשפיע עלי יותר מקונסטרוקטיביזם טהור.

אתה מתבוון לקונסטרוקטיביזם שיש בו משהו עליז?

כן. גם הפיסול שלי איננו מסוג „הברה־ארג'", אלא הפיסול המיוחד שלי. הוא מאד אישי וכבר חומר. כך ש„הברה" שלי היא מאד אישית וכבר „ישראלית".

התהליך שנברת ביצירתך הוא גם תהליך של מעבר מחומר לחומר: מאבן לברזל „קרוע", בטון, לוחות ברזל תעשייתי ועתה ברזל ועץ. זה לא רק שינוי חומרי־טכני אלא גם קונספטואלי. במהו?

בעובדה שכל תהליך העבודה והנסיון על עשיית פיסול מוביל אותי יותר ויותר לידע של מה הפיסול יכול לתת. ידע ב„איפה קבורה העצמה" של הפסל.

מהו, לפי דעתך, פסל?

פסל הוא אלמנט פעיל בסביבה. התערבות של האמן בחומר. זו התפישה שלי. כשאני רואה התערבות האמן בחומר היא „מספיק בקושי", זה לא מדבר אלי. אי־התערבות מביאה לסטרילית. להרגשה שאין עבודות־כפיים. לקונספציה מוגבלת, ברורה. העשייה בראש ותו לא.

שאלת הלוקאליות מול האוניברסליות באמנות קיימת גם באמנות הישראלית?

כן. זהו נושא שהבעירה שלו באה בגלים ועתה הוא שוב נושא „חם". אני מאלה שחושבים שהמהפכה באמנות הישראלית היתה בערך ב־1948, ולא במקרה היא מקבילה למלחמת העצמאות. זה אומר להזיה את האמנות הלוקאלית המובהקת — „בצלאל", גמלים, צפת. קבלה ומיסטיקה, ילד יהודי עם פיאות, אקוסטיקה — ולהתקרב לשפה הבינלאומית של אמנות. התנחה היתה שהאמירה הפרטית, האישית, היהודית, הישראלית — „יושבת לאמן בבטן" מכלי שהוא מגדירה לעצמו.

היא אמורה לשמש נקודת מוצא?

היא משמשת נקודת מוצא: מאז אדם אותנטי אינו „קופץ מעל לקודקבן שלו". אם הוא לא אותנטי ושמע בסמיגר ש„אתה תהיה אמן ישראלי אם תעשה כך וכך" — זה לא עובר. אעשה פרפראזה לדברי מאטיס, שאמר: „אם יש לך מה להגיד, אל תראג — זה יהיה בציור". אני אומר: „אם אתה יהודי, ישראלי, שחי פה ויש לך מה להגיד, זה יזשב בעבודתך. זה לא תפקידי לנתח ולומר איך אני מבטא את זה. לדעתי, יש ביום תיאורטיקנים שמוליכים אותנו שולל ומזוירים לנו את הגמלים בלבוש שמוליכים אותנו שולל ומזוירים לנו את הגמלים בלבוש מודרני.

אתה תוקף את ה„פופו־מודרניזם" הישראלי הבעיר?

כן. אני תוקף את הנסיון ובראה בו ריאקציה. נקודת נוספת היא השאלה איך העולם החיצון רואה אותנו. הוא רוצה לראות אותנו נחמדים. אקסוטיים מן המזרח. אינני מתכוון רק ליהודים שקונים אמנות יהודית, אלא גם לאנשי אמנות חשובים בחו"ל שאומרים „וריצקי יש לנו משלנו". זה מצב לא קל. זה לא אומר שאנו צריכים להישמע להם או לאכול את מה שמאכילים אותנו.

אם כן, מהי בעיניך אמנות ישראלית?

למען האמת, זה לא מעסיק אותי. אספר לך קוריוז. בשנות ה־60 ביקר אצלי מבקר אמנות אנגלי ואמר לי כי רואים בפיסול שלי שאני חי בקיבוץ, בחברה של עבודה... אתה מבין אבל שאני אשכב על הספה של הפסיכיאטר ואנתח את עצמי — זה לא תפקידי. אני צריך לעבוד.

איך אתה מגמה את הבעיה המרכזית ביצירתך?

אינני עוכר עם תיאוריה, היא נוצרת לאחר מעשה.

> **בסל הוא אלמנט פעיל בסביבה. התערבות של האמן בחומר. זו התפישה שלי... אינני עובד עם תיאוריה. היא נוצרה לאחר מעשה**

הכרחיות של עשייה

מה הן תבונות „האמן האמיתי" בעיניך?

אני מחפש את ההכרחיות. במובן זה שאני מרגיש רואה שקיימת אצל האמן הכרחיות של עשייה. אני מסכים עם אלה שאומרים שכן אדם לא נולד דווקא להיות אמן. הוא נולד לזמר משהו. לפעמים האמירה שלו יכולה — בנסיבות אחרות, מרגיות — להביאו לידי דברים איומים, אך בכל זאת, הם אמירה. אמרו פעם על אמן אחד בצדפות: „אם הוא לא היה אמן — הוא היה רוצח". אני הכרתי את האיש הזה והגעתי למסקנה שזה נכון. באותה מלה — הכרחיות — אני משתמש גם לגבי היצירה. כשרון, חוש אסתטי, יכולת, הצנה וכו', יש הרבה „בשרון". כשאני מרגיש שיש הכרחיות ביצירה — זו אמנות. זה היה הכוח של פיקאסו. כל מה שהוא נגע בו נראה כאילו כך זה מוכרח להיות. זו מין כריזמה האדם צריך לחאמין כל־כולו במה שהוא עושה וכי יש לזה ערך. שאגאל אמר פעם, שהוא כבוח שרמברנדט אהב אותו. זה דבר גדול. אני רוצה לעשות דברים שארגיש שסוגאן או גונגולה יאהבו אותם.

קיבלת השנה את פרס ישראל לאמנות חזיטיל. מה חשיבות הפרס בשבילך?

במובן מסוים, יש בפרס הזה משהו שהיה תרגיל בשבילי: זהו פרס עממי, למרות, שהוא ניתן עליידי הממסד! יש בו הכרה של עם. אפילו אנשים שאין להם בל הבנה אז יזהו לפיטול, יחסם משתנה. „אנחנו לא מביניים, אבל הוא קיבל את פרס ישראל..." יש שם מין הכרה שהיא מעבר לביקורת.

אתה נבנס לפנתיאון הלאומי.

זה נעים. בכברי אומרים: „זה נותן כבוד למשפחה". בעבר קיבלתי את פרס סנדברג, שנחשב ל„נוסף מכחינה אמנותית ונושא עמו גם פרס כספי גדול. לא היתה לזה כל תחורה תקשורתיות. מעבר להשפעתו על מספר אנשים. פרס ישראל, לעומת זאת, מעבר את האנשים לעבודה. „קורס־כל מחשבי ועשמו רגע..." הם אומרים. יש מין „רגעי כח. מין הכרחיות בהתייחסות לעבודות. הצבתי שלושה פסלים. לאחר קבלת הפרס ראיתי איך מתייחסים אלי עתה. נתנים בבוד בשל הכרת הלגיטימציה של הפרס. גם אם לא מבינים.

כליום

9.10—3.10.86
מוסף רדיו וטלוויזיה

שישי טלוויזיה

3.10.86

09.00 טלטקסט — עד כאן — חדשות
קול ישראל
09.03 שעת כושר
09.15 פרפר נחמד — חני תשרי (ש.מ.)
09.40 בעלי החיים המופלאים — מופע ראווה המציג בעלי חיים בעלי תכונות אנושיות, או כאלה שיש להם קשרים מיוחדים עם אנשים.
10.25 עלילות סינבאד — סרט אנימציה עפ"י הסיפור הידוע מתוך הספר אלף לילה ולילה.
11.40 טלטקסט — עד כאן
13.30 שיר השירים — תיאטרון ענבל
— המחול „שיר השירים", אחת מהיצירות הגדולות והמרשימות של תאטרון „ענבל" ושל הגב' שרה לוי תנאי.
14.30 קשת וענן — יום תרועה
המשרד „יום תרועה" מיועד להכרת מקורותיו ומסורתו של ראש השנה, תכניו הרעיוניות והביטויים בהלכה ובמנהג, כאשר מוקד התכנית הוא — תקיעת השופר.
15.00 רזנבוס — צייר וריפלומט — „אנשים שוטטים" (22.15)

פרק 3 — מעמדו של רזנבוס מתבסס ושמו גודע הרבה מעבר לגבולות ארצו. הוא מציע ביטויאין לאינסולה. בת דידו ואחיתיפל, זו בעיות בשמחה.
16.00 ערב חדש — מוסף לשבת — מנחה דן מרגלית
16.30 איקוד הוחדשות (ערבית)
16.32 „הסיבה האהבה" — סדרה משעשעת
17.20 לקט שירים (ערבית)
17.30 סרט ערבי
18.20 על המרקע (ערבית)
19.30 חדשות (ערבית)
20.00 „שנה טובה" — תכנית לראש השנה בהגדת אברהם בורג ואלעזר שמורם בהשתתפות אורחים ואמנים. עם האורחים השמחים חיים כהן, דן בן־אמוץ, ואמיתי אייל. רעם האמנים אלינור, להקת הנדל וחברות המזמר „הרעננים".
21.00 מהדורת חדשות
21.15 משדר מיוחד של התכנית „זה המזן". העוסק באירועים ובאנשים שלו השנה שלפה. התכנית הוקלטה בטוכחות קהל באולם. רבקה קראון בירושלים. מנחה: רם עברון
22.15 „אנשים שוטטים" — סרט קולנוע — (ראה הסנין)
00.20 סרטים לתג והדשות

סרט קולנוע — „אנשים שוטטים". דרקה עזה
המקראית בהריסות. הבה מעיכת יחסים בקרב בני משפחה אחת. ברגע של מבחן אמיתי. המשפחה היא משפחה מהגרת אמידה. מנה: אמבר מבע. משיש באוב. אחיו הצעיר פתייסר באשמה על שלא הצילו אותו ונזקק לטיפול פסיכיאטרי. הסרט דוסק בשנת 1980 בסכסוך של דקבר דרמרי. שזכה על כך באוסקר.
שעה — 22.15

שבת טלוויזיה

4.10.86

16.00 „באק רוג'רס" — סרדת מרע בדיוני. שם הפרק: „רוקגרול בחלל"
16.50 קיצור החדשות (ערבית)
17.00 „המגרה הסוגרת" — סדרת מתח משפחתית. פרק חמישי: קולט עליין מאמנה, שבעלה בחיים. אך האנשים סביבה מפקפקים בכך וזוגאנים לה. מעברו של בעלה עולה אישה נוספת. ויזי שמה, וגם היא מחפשת אותו זה שנים. בעודתה של ויזי קולט מגלה כי אגרדה בעלה היה סוכן כפול.
18.00 „מים באשראי" — סרט תעודה. המשק הישראלי שרוי במשבר חמור של מים. פוטנציאל המים בשיא ניצולו, ורזרבות המים הידלדלו ועדיין ממשיכות להידלדל. כמויות המים שישראל משתמשת בהן היום מתחת לקו הארום שלה, הן 150 מיליון מטרים מעוקבים בשנה. המצב חולך ומחמיר. על מקורות המתרוקנים ועל פתרונות שיקילו את המצוקה — בסרט זה.
18.30 מגזין לאמנות — 1. יעקב אגם — כתבה שי הצבת פסלו בכיכר דיזנגוף. 2. סקירה על המבאי המצרי — חסן אלאמאם. 3. על עיריי הפה והרגל בישראל אשר עבודותיהם מוצגות בלוחות השנה הבכרעיסי ברכה לשנה החדשה. 4. קולקלנוע — זיכרונות אחרבה מפיריצנה. 5. מבזק דיעות (ערבית)
19.00 ביירוט חו"ל — תכנית בירור עם סמי דרוויש ג'נינור, בהופעה בתאטרון „שאנס־אליה בפריס. וגליזוי להקה של 40 נגנים. המופע היה ביולי

דסטון דוסמן, בסרט הקולנוע אנשי הנשיא" (21.20)

1985, ונכחו בו שחקני קולנוע ואישי ציבור יודועים.
19.30 חדשות (ערבית)
20.00 שיר לחג
20.05 מהדורת חדשות
20.22 תכנית בידור
21.20 סרט קולנוע — „כל אנשי הנשיא" (ראה הסנין)
23.30 פסוקים לחג
חדשות

סרט קולנוע — „כל אני שי הנשיא". סרט דרמטי
היסטורי המבוסס על ספרם המפורסם של שני עיתונאי „וו שינגטון פוסט" על גילוי פרשת וטרגייט, ועל דרך השטחתה לצי־בור. הסרט עוקב בדרך סבבדי דוקומנטרית אחר פעילותם של שני העיתונאים. החל מחשדות הראשו־נים, דרך מאמציהם שכנע את המיסוד בנושא, ועד לסוף הפרשה. הדמסנוריזם של עכסון. פרס אוסקר הוענק לגיישן רובדטס המופיע בתפקיד עורך העיתון.
שעה — 21.20

ראשון טלוויזיה

5.10.86

17.00 קיצור החדשות (ערבית)
17.02 סרט קולנוע צרפתי — „הסטירה" — (ראה הסנין)
19.30 חדשות (ערבית)
20.00 „להיט בראש" — מצעד פזמונים שנתי
21.00 מבט לחדשות + שער ראשון
21.20 „שושלת" — סדרה אמריקנית.
22.10 „תפילות" — תכנית מיוחדת למוצאי ראש־השנה.
23.00 „ריצוות בצלס" — מותחן כורסה ב־6 פרקים. כמה וכמה מעשי רצח ונסיונות לרצח מתגלים בצלסי — שכונת מגורים מכובדת בלוס־אנ־ג'לס. מפקח המשטרה המקומית סאמרס וזכה לתוספת עזרה מן הסקוטלנד־יארד, כדמותו של רב־פקד וולטון לצורך איתורו של הרוצח. במועד ההתרחשויות המזוויות האלה נמצאת במקום חברת הסרטה צעירה, חברה — סטיב, פרנק וארני — נהפכים, בכורח הנסיבות לחשודים. רמיות אחרות „הסתובבות בשטח" הן עיתונאית שאפתנית ושמה מרי מוני, אשר דומה כי דיעותיה על מעשי הרצח חורגות מן הצפוי, וכן תלמיד ערבי עשיר של פרנק, שהוא מורה לאנגלית לפרנסתו, ואשר תרם מכסף למימון הסרט. הפרק הראשון „שלוש שרשנים ביחד" חבורה של צעירים מסריטה סרט באחד הלילות ליד נהר החמנה. לפתע הם מגלים גופה של אישה צעירה צמה על הגה. צוות מתוגבר של המשטרה פותח בחקירה. אך זה מעשה הרצח הראשון המתגלה באיזור צ'לסי.

כריסטופר בריטול, בסרטון הכורסה „ריצוות בצלסי" (23.00)

בינתיים, החוט המקשר היחיד בין המקרים השונים הוא ראש חיבות של שמות הנרצחים. החוקרים על לוח השמות כביכולם לבתי מגורים. אם הין הנרצחים קשורים באיזו דרך אל עולם הסטרה. הפעם מתקבלת בטשטוח מוכאה סרטותיה המתארת את מעשה הרצח האחרון בצורה של שיר. שתקנים: צוות הסרטה: סטיב מיקל פיסט, ארני — גאיי גרגורי, פרנק — דייוד גאנט. העיתונאיות מרי מוני — מירנדה כל. המפקח סאמרס — אנטוני קוריק, המפקח וולטון — דייב קינג. עורך ר.ס. מייסון — כריסטופר ברמולד החלמיד הערבי אבידאריאן אנגרי.
23.30 פסוקים של יום
חדשות

**סרט קולנוע צרפתי — „הסטירה". הנקודה המרטות המסודנים בשנות השבעים. בסרטו שלילה תלמידת רפואה באוניברסיטה (איזבל אד־ג'ני) שהדיר, בדרשים. היא מתגר־רת עם אביה, עובדת לגוד. עם אמה אך הדברים אינם עולים יפה. למרות הקושי היא חוזרת לגור עם אביה בשל הקושי הכספי בדירה. אבה בשל הקושי הכספי בדירה. בתפקיד האבו ליו ומורה. האמו: אנני גירארדו.
שעה — 17.02

**סרט תעודה — „יהפי ישראל אפריקה" — עבר, חווה, עתיד". עם הידוש הדשיים. דיאלוגטיים בין ישראל לבין אריצות אפריקה המזרחית מבמה. הסרט לבדוק תשעה זה הנשמה עלות הנשמה בשנה אחת. ברגע של מבחן אמיתי. המשפחה היא משפחה מהגרת אמידה. מנה: אמבר מבע. משיש באוב. אחיו הצעיר פתייסר באשמה על שלא הצילו אותו ונזקק לטיפול פסיכיאטרי. הסרט דוסק בשנת 1980 בסכסוך של דקבר דרמרי. שזכה על כך באוסקר.
שעה — 22.15**

שלישי טלוויזיה

7.10.86

08.00 טלטקסט — עד כאן — חדשות
קול ישראל
08.03 שעת כושר
08.15 חשבון פשוט ד'
08.40 כלי סודות — ביניים 1
09.00 אנגלית ה'
09.20 חשבון פשוט ד' — גיאומטריה נא להכיר
10.00 שעת כושר
10.10 אנגלית ז'
10.30 הגיל הרך — רגע עם דודלי — כאשר אנחנו יחד
11.00 ערבית מדוברת (ר"ה) — כיף ואלכ
11.15 אנגלית ו'
11.30 ארץ מולדת — בעיר ובעמק
12.00 אנגלית ח'
12.25 תלמוד — שניים אוחזין — מא הני מילי
12.50 מרטי מטטס ל"י"ב — הקוקיה
13.30 צרפתית העשרה
14.00 טלטקסט — עד כאן — חדשות
קול ישראל
14.03 שעת כושר
14.03 שעת כושר
14.15 סרט קולנוע — אנשי השחר
16.00 שביל באמצע שביל בצר — נחל קטלב — השבועי: נחל קטלב, תחנת הרכבת בר גיורא
הרכבת בר גיורא
16.15 תאטרון ענבות עם — הביפוף הנעלם —אגדה מאת דוגאני האריס.
17.00 ערב חדש — מנחה: רפי רשף
17.30 זנב לחדשות — עם האיה רוט, הארגנת משי הקוף פיקס
18.00 האגדה לבית בנתיות — סדרה אנגלית משעשעת
18.30 קיצור החדשות (ערבית)

דודו טופז, מנחה המשעשוען „חמש תשיפס" (20.02)

18.32 נקודת מוצא — תכנית חדשה — (ראה הסנין)
19.30 חדשות (ערבית)
20.00 כותרות מבט
20.02 חמש תשיפס — סדרה אנגלית
20.30 אל תחכה לי — סדרה אנגלית משעשעת
21.00 מבט לחדשות
21.35 „אמצע הדרך" — סדרה בת 3 פרקים על דרוזאנייה במשטלה האחרונה הלאומית. הפרק השני: על הסדרה מתרכז בראש הממשלה שמי עוץ פרס, בדרך שבה ניתנו לו מימשון בחצית שדה הנסקשים הכלכלי של מדינת ישראל, בסנגן מתגוננו, בשיגרי דרמתו ובחרמנות להפקורה של „ממשלת האחדות הלאומית
22.35 שיגעון ושמו פוקס — סרה אמריקנית של מתח ופעלה
23.20 תכנית ביחוד עם פול וראלס ואורחיו
24.00 פסוקים של מקום וחדשות.

„בקרדת מוגאי" — תב־נית דוקדשית. מאאר הדר לקרם את סכירת האשמיות עליהי הכנת נעדות צעירות. הרוכמו המטיוסטיות מאין קל ועקר. הדוגשדיר דיסר. הנשים הערביות. המזמנות מאן (מעולם באמריקה מיוו — בריקיות בסן לחשורות. אין מרגיעות עד. האם יש באריי אמיתום ערבית שלוש נשים ערביות שמראו אתו המסורת הבבריית מסתתרת. מאחר וחוות באמתם עם שלוש נשים ודרוזות. אך לחלק מהן אין מעניין זה. מנחה: יעורי. הדגר הדוגשי (ערבית) — הדגש שבי שעה.
18.38

את האוצר האבוד. היא נודדת עם יחומיה לכון ארגון שאני, ומגלה את הדרוגם מפיה מתברר לה שהיא צאצא למשפחת אצולה
17.00 ערב חדש — מנחה: רפי רשף
17.30 עליזה בארץ הפלאות
17.55 שיישאר בינינו — לקט מתכניות ששודרו
18.05 נסים על הים — דרמה שוקטי־ת
21.35 אמצע הדרך — סדרה בת 3 פרקים על הדוגאנייה במשטלה האחרונה הלאומית. הפרק השני: על הסדרה מתרכז בראש הממשלה שמי עוץ פרס, בדרך שבה ניתנו לו מימשון בחצית שדה הנסקשים הכלכלי של מדינת ישראל, בסנגן מתגוננו, בשיגרי דרמתו ובחרמנות להפקורה של „ממשלת האחדות הלאומית
22.35 שיגעון ושמו פוקס — סרה אמריקנית של מתח ופעלה
23.20 תכנית ביחוד עם פול וראלס ואורחיו
24.00 פסוקים לחדשות

„בקרדת מוגאי" — תב־נית דוקדשית. מאאר הדר לקרם את סכירת האשמיות עליהי הכנת נעדות צעירות. הרוכמו המטיוסטיות מאין קל ועקר. הדוגשדיר דיסר. הנשים הערביות. המזמנות מאן (מעולם באמריקה מיוו — בריקיות בסן לחשורות. אין מרגיעות עד. האם יש באריי אמיתום ערבית שלוש נשים ערביות שמראו אתו המסורת הבבריית מסתתרת. מאחר וחוות באמתם עם שלוש נשים ודרוזות. אך לחלק מהן אין מעניין זה. מנחה: יעורי. הדגר הדוגשי (ערבית) — הדגש שבי שעה.
18.38

**סרט קולנוע — „חמשה על חבורה". סיפור אהבה המעולה על עם את ערכם של יחסי אנשים בתחום דוי המשפחה. מלה לחשמה קצרה (הערמת לחמתים לחמתים) מצא את עצמו מעורב בחיים של עולדת מסבאה מקומית, עם לם בן 11. דם מתלדים, הבנים לגור יחד ואז מתעוררים בכלל מעות בדרוכרשת דוא מסיק לקבל את מגשרוהו. הדוא — מסיפרה לקבל את הצעה אשר שלה. שנת המחבה 1973.
שעה — 22.05**

חמישי טלוויזיה

9.10.86

08.00 טלטקסט — עד כאן — חדשות
קול ישראל
08.03 שעת כושר
08.15 מרשנים ביהדות
08.40 כלי סודות — ה"ב
09.00 ארץ מולדת
09.20 מרעי הטבע (חטה"ב)
10.00 שעת כושר
10.10 אנגלית ח'
10.30 הגיל הרך — רחוב סומסום
11.00 אנגלית ט'
11.15 ערבית מדוברת (ר"ה)
11.30 אנגלית ח'
12.00 מרעי הטבע (על יסודי)
12.25 אנגלית ט'
13.00 הסטוריה על־יסודי — העשרה
13.30 מרשנים ביהדות
14.00 טלטקסט — עד כאן — חדשות
קול ישראל
14.03 שעת כושר
14.15 בעקבות הר סיני — סרט המתאר את החפושים אחרי הר סיני
15.00 טאו טאו — הכלב הקטן והצעם הגדולה
15.25 רחוב סומסום — לכתוב לאט
16.00 זהו זה — לקט מיצרות באן, בעיבודים מגוונים
16.25 מסע צייד — מעובד על פי ספרו של ריצ'ארד קונל, המשחק המסוכן ביותר
17.00 ערב חדש — מנחה: דן מרגלית
17.30 מקרון — סדרה של מרע בדיוני
17.55 הצדיק הכפרי — סיפור ליום הביפורים מאת שלום אש מספר מוטי ברבאן
18.05 אני אמי והשכן ממול — סדרה קומית שם הפרק: שירו של אילייי

משתתף בפודיום הדרמה האמריקנית „חלל" (22.25)

18.30 קיצור החדשות (ערבית)
18.32 שבעון טלוויזיה — תכנית שבועית העוסקת במגוון אירועים מן העולם (ערבית)
19.00 מפגש — תכנית ריון שבועית העוסקת בעניני השעה (ערבית)
19.30 חדשות (ערבית)
20.00 כותרות מבט
20.02 מבט ספורט
20.45 לקראת שיחור
21.00 מבט לחדשות
21.30 סרט תעודה האדם הקמאי — סרט תעודה אמריקני. הבא לחקור את מקורותיה של התרבות האנושית ולבחון את כיוני התפתחותה בעתיד.
22.25 חלל — סדרת דרמה
23.10 מוסיקה — בסתהבן המשיגיה לסמנתר וכלי נשיפה בביצוע גנני אנסאמבל נאש.
23.35 פסוקים של יום
חדשות.

תכנית טלוויזיה
ביום שלישי 10.10.86

בשעה 21.15 — „ביבה למפיבה". בתמונת דבקה מיכאלי

בשעה 22.15 — סרט קולנוע „תשע עד המש". עמרה. הדוגדות על שלוש מוכרות. בבורות המחלי שות. לערוך בבוקר. השבוגשמי שלהן. הארת. לילי מוסיקן. בתפקיד המוכרות הראשיות: אלמלה. שמן נשל המשרד. נסל עלוה. הטעה. ניין מרדות. המגרתה את אם. המרד. הרשעיות. — דיון. פרשנן. הסתגלה מאן בבעלת בשרון. משוה. עיכה. דאם שחה אל שמי הכנאה ישל הסרט שרחף לדוגם.

תחנות זרות טלוויזיה

המזרח־התיכון טלוויזיה

יום שישי 3.10.86

13.00 חדר ורדספר. 13.25 בית חולים. 14.00 מזעדון 700. 14.30 התעמלות. 15.00 סרט. 16.30 התקליף (מצייריי). 17.00 ספר הספרים. 17.30 החבובות. 18.00 ובמקבר. 18.30 קשרי משפחה. 19.00 חדשות. 20.00 פולנאי. 20.11 סרט (ערבית). 22.30 מעשיות משמחות (ערבית).

שבת 4.10.86

13.00 פלאש גורדון. 13.30 הקנבנים. 14.00 פליפר. 14.30 המפתקאות בעולם. 15.30 יפי תעמק האבודים. 16.00 כדורגל אנגלי. 17.00 ספורט מהעולם. 18.00 ספרט. 19.00 כדורגל איטלקי. 20.00 האיבקות. 21.00 סרט.

יום ראשון 5.10.86

13.00 חדר ורדספר 13.30 חיים אחרים (סדרה). 14.00 מזעדון 700. 14.30 מעשיות משמחות (ערבית) 15.00 סרט. 16.30 „אי המסמוך". 17.00 הבית המעופף. 17.30 החבובות. 18.00 פאנקי. 18.30 ספרות של כסף (קומיקס). 19.00 שישים רקות. 20.00 תכנית מיוחדת עם גלן קאמפל. 21.00 סרט. 22.30 מעשיות משמחות (ערבית).

יום שני 6.10.86

13.30 חיים אחרים. 14.00 מזעדון 700. 14.30 התעמלות. 15.00 סרט. 16.30 התקליף ומצוייר. 17.00 ספר הספרים. 17.30 החבובות. 18.00 ימים מאושרים. 18.30 לבדן ושדלי (סדרה). 19.00 חדשות. 20.00 מאגנום. 21.00 כדורגל אמריקני. 23.00 מזעדון 700. חדשות.

יום שלישי 7.10.86

13.30 חיים אחרים. 14.00 מזעדון 700. 14.30 התעמלות. 15.00 סרט. 16.30 התקליף. 17.09 הבית המעופף (מצייריי). 17.30 החבובות. 18.00 סיילוסטר טאלאיגה 18.00 מלחמת הכוכבים. 19.00 חדשות. 20.00 צוות לעניין. 21.00 מקצוענים (נבלים). 22.00 זאב־אחיר ומתת. חדשות.

יום רביעי 8.10.86

13.30 חיים אחרים. 14.00 מזעדון 700. 14.30 התעמלות. 15.00 סרט. 16.30 התקליף ומצוייר. 17.00 ספר הספרים. 17.30 החבובות. 18.00 חדר הגליות. 18.30 משפחה נמכל. 19.00 חדשות. 20.00 סימון וסימון ובלשו. 21.00 רמינגטון סטיל. 22.00 קנני וולוס. חדשות.

יום חמישי 9.10.86

13.30 חיים אחרים. 14.00 מזעדון 700. 14.30 התעמלות. 15.00 סרט. 16.30 התקליף. 17.00 הבית המעופף. 17.30 החבובות. 18.00 משפחה בפרטה. 18.30 דוב פילוס. 19.00 חדשות. 20.00 הדרקסל ומקורקיע. 21.00 עוברות חיים (סדרה). 21.30 ניוהרט. 22.00 לאור הירח. 23.00 מזעדון 700.

הטלוויזיה הירדנית

יום שישי 3.10.86

13.30 כדורגל וספורט כללי ערב בערוץ 1. 14.25 הבדוהגלגים הצעירים ערב בערוץ 1. 15.50 אחיות ערב בערוץ 1. 17.30 סרט עלילתי בצרפתית. 19.00 חדשות בצרפתית. 19.15 לקט שירים. 19.30 חדשות בעברית. 20.30 תכנית בערבית המיועדת לתושבי השטחים. 21.10 ערות של שני גברים וסדרה אמריקאית. 20.00 חדשות באנגלית. 22.10 הצמוזה השבועי (מחוות שזוסרטו לטלוויזיה).

שבת 4.10.86

17.20 סרטים מצוירים ערב בערוץ 1. 18.00 תכנית בצרפתית. 18.15 ילדי רחוב ריבו.ס. ערב בערוץ 1. 18.30 חיין שי אומנבנו דן לוחצעי וסדרה בצרפתית. 19.00 חדשות בצרפתית. 19.30 חדשות בעברית. 20.30 תרבות בעברית המיועדת לתושבי השטחים. 21.10 קומיקר אנגלית. 21.10 לקט לנקסטר ומילד וסדרה. 21.10 אישים ומאורעות סדרה דוקומנטרית ערב בערוץ 1. 22.00 חדשות באנגלית. 22.10 סרט עלילתי באורך מלא.

יום ראשון 5.10.86

17.20 סרטים מצוירים ערב בערוץ 1. 18.00 תכנית בצרפתית. 18.30 קתרין וסדרה בצרפתית. 19.00 חדשות בצרפתית. 19.30 חדשות בעברית. 20.30 כותרות מבט 20.02 מבט ספורט 20.45 לקראת שיחור 21.00 מבט לחדשות 21.30 מבט לחדשות 21.35 מבט לחדשות 22.00 מבט לחדשות 22.25 מבט לחדשות 23.00 מבט לחדשות 23.25 מבט לחדשות 23.50 מבט לחדשות 24.00 מבט לחדשות

יום שני 6.10.86

17.20 מזעדון מיקי מאוס ערב בערוץ 1. 17.50 המופע של קוסקי ערב בערוץ 1. 18.00 חשבון מתקדיר וסדרה בצרפתית. 17.40 עולם הנחיה ערב בערוץ 1. 19. חדשות בצרפתית. 19.15 מגזין ספורט בצרפתית. 19.30 חדשות בעברית. 20.30 והבנתנו (קומדיה אמריקאית). 21.30 המאלחר — עבודות צרות (סדרה אמריקאית). 22.00 חדשות באנגלית. 22.10 מספסי הכתר (סדרה אנגלית).

יום שלישי 7.10.86

17.20 סרטים מצוירים ערב בערוץ 1. 18.00 חיין של אמבנבו חיי הלוצעי וסדרה בצרפתית. 18.19 עולמו של וולט ריסני ערב בערוץ 1. 18.10 המיקרו מחשב בטעולה ערב בערוץ 1. 19.00 חדשות בצרפתית. 20.30 תיבת המוסיקה ומטבע הלהקות הבריטיות). 21.30 הנצחו של אלפרד היצקוק — סרטי מתח קצרים. 22.00 חדשות באנגלית. 22.10 מאגנום: סדרות מתח אמריקאיות.

יום רביעי 8.10.86

17.20 סרטים מצוירים ערב בערוץ 1. 18.00 תכנית בצרפתית. 18.20 מגר ויסטר ערב בערוץ 1. 18.30 קתרין (סדרה בצרפתית). 19.00 מסע בחיל ערב בערוץ 1. 19.40 חדשות בצרפתית. 19.15 נרשה ויום. 19.30 חדשות בעברית. 20.30 — שרוטה בריטי (קומדיה אמריקאית). 21.10 הלא ראוי. 22.00 חדשות באנגלית. 23.00 הנקמת תפוגית (מדבר הוחדרות האנגליות — ערב בערוץ 1). 22.10 מן סמון (סדרות).

יום חמישי 9.10.86

17.50 פלאש גורדון ערב בערוץ 1. 18.00 שאנו אליה (תכנית בריחה בצרפתית). 18.20 תאטרון הצעירות ערב בערוץ 1. 19.00 חדשות בצרפתית. 19.30 חדשות בעברית. 20.30 קרול ברנט מציגה. 21.10 סדרה חדשה. 22.00 חדשות באנגלית. 22.10 סרט עלילתי באורך מלא.

שישי רדיו

3.10.1986

קול המוסיקה

08.02 „צילול בוקר".
07.07 „בוקר טוב" — שומרנו מחולות.
07.30 „שחרית מוסיקלית" — שומרנו: סימפוניה מס' 5 מוצארט; קונצרטונה לשני כנורות וולמו מרם ברנדיס. בין הרסים, מחוור צירים ברהמס: סימפוניה מס' 3.
09.30 „קונצרט בוקר" — דוגלס: היסרמות מיה. „בריאת העולם". הירין: „בריאת העולם". אורטריה.
11.57 „מנגינים שיר".
12.05 „במחצה אמנים..." — עם נגנת הוולה קים קיקשקשאן.
13.00 „מוסיקה לאוכלת עלה".
14.00 „דיוקנו של יוגר" — שמנאן חבנית שלישית — „בני בית הדר" (עמוד).
15.00 „מאולמי הקונצרטים שלנו" — הקונצרט הפילהרמונית הישר־אלית מנגנת פרנז קלדרון סולן: צ'ליאנו לין. חיבנסרה: „יוגר לום". הנינה סרפפנית לתומנת פרקופייב: קונצ'רטו מס' 1 לכנור ולתזרמר הייקן: קונצ'רטו מס' 1 בדו־ינור לכנור וולכליקנת רספיגר: „תמונת רוסה". מואבה סימפוניה לתומרת.
17.00 „דור הבוגר" — אנגנים גדולים בהקלטות היסטוריות הכניתו ישל רם עברון קחלין פרייר — תכנית ראשונה שבתו: שני שירים לבנים הפטרתים א' שם.
18.05 „מלגלר" — מצעד הפופנים הערביים הנמנו שלל גלי־צה"ל לסיכום שנת תשמ"ו. במצעד יוכמעו הלהיטים הערביים הבולטים ביותר כפי שדורגו ע"י מאזיני גלי־צה"ל. וכן יבחרו ומר זכרת ולוקח הנגנה.
19.05 „כלרב שיחות לראש השנה — פרופ' יעקיעם לינוביץ. פרופ' אליעזר שביר ועדין שטינזלץ מיוחדים על נוניני של ראש השנה בפסיות היהודית.
19.50 „ברכת הרב הראשי לצה"ל. האלוף נר נבון.
20.05 „עוד לא חג" — עם שלמה ארצי.
17.05 „דור באדיר" — חשבון נפש על קונות המורים וספורים שיצירותיהם המפוסנו בקובץ „דור באדיר" ב1956. מיתחדים חגך ברטון. דוהה עמיה. משה שמיר. שלמה תנאי. נתן יונתן ואחרון מנד. מנחה נתן שחם.
19.05 „לאחר כל אלה הנשים" — לעשות הקסנות של הילה.
05.05 „לילי בוקר — שירים עבריים.

רשת ג'

06.11 „עם שיחי חוד" — שירים עבריים.
08.05 „להיות שם" — שעה אחת. שמה אחת.
09.05 „אנן הבית המתיבון.
11.03 „משוח משבר.
12.03 „עמיתות בדבש" — עם ון כור.
15.05 „לגמרי, ולכל הכתעניין" — תכנית לילדים אז „בריאה הזולם בריאה הארה". ון „שלכם בברכה" — שירים ומכתבים.
16.00 „חחל שנה ובמחוריה".
16.05 „עם אנשים" — עם רבי פרוס.
17.10 „אלוויך שיר" — ראש מיגלה ומעוך ובמה ביחיידוקן.
18.00 „מוסך רחון לסמרות".
19.05 „אחות קטנה" — מוסים לראש הקנה.
19.30 „בשבת בשירים לטילים.
20.05 „מבע ונוף במחרשת ישראל" — עם נגנה ובאוביני ומנות מקוהלה ומחוכת מנלמנון מנגנת בנסוס ולכל הטאר. מניאה לאה עזה.
22.05 „משוח בלבנה" — מרתון נוגת גלון.
02.05 „לא תעלה לבוי" — ומוסיקה הקסנות של הילה.
05.05 „לילי בוקר — שירים עבריים.

רשת ד'

07.30 „עפעי המורח" — מצעד מומנים בסגנון מזרחי עם רם חתרמה.
09.30 „מסנב".
10.30 „דיו קלי" — תכנית יומית בעברית קלה.
11.10 שירים עבריים.
12.30 „מחבלה ודעת לכל" — „היי, מוא נרבי אבנלית".
12.05 „הואר עיניו" — שירים ועיניהם.
13.05 „עמיתות בדבש" — עם ון כור.
15.05 „לגמרי, ולכל המתעניין" — שירים ומכתבים.
17.05 „שירים ומכתבים.
19.05 „מר עכזור" — שירים עבריים.
20.05 „מחרוזת".
22.05 „טיול לילי" — שירים עבריים.
23.05 „עגנו הוא הלילה.

„בין שישי לשבת"
— שירות כשיריים בין יצחק לבני לבון ומיכאל בשיריים. פרופ' ודשעון אריאלי מעיר ראש השנה. על משמון הנשים בעיניים ישר. בדיקמוריון. האם ניתן לנקוד מהלוגמוריה. אין רוחה. ומיקר הישפרנות יש לו חיינו על דור בבני. אין דבא דוחה כיום מדיה לא לבון אם אישיותו ואת. שיחת לבון הדיבור של הבפלוגות לוקמוריה דיבון של הימסוריון. רשת ב' 20:00

שבת רדיו 4.10.1986

קול המוסיקה

07.10 .שחרית לחג" — ויולרי: .פתיח" ,.חורמן" מתוך .עונות השנה" בארלייטינו קונצ'רטו לנבל ותזמורת חיים אלכסנדר: .הללו שמו במחול" פרסל: .המחשבה החשיפית" או .אברן המחשבה החשיפית" שפוהר: המחשבה לפסנתר ולכלי־נשיפה.

08.00 .אמנים שהקלטנו" — מבחר מהקלטות החומרת הסימפונית רם השב"ש — .חומכת אולם הנרי קיאמן" 9.2.86 מנצח נאדיר ברנשיי מלא אויאסן מנדלסון: פרק הכלוראלי .רפנים הכלוראלי" סיטיה מס' 2 מנדלסון: קונצ'רטו במי־מינור לכנור וחזמורת מילאים: ברהמס סונטה בסול־מג'ור לכנור וסמכנור.

12.00 .רדיו־דרמה" — ביליות עקביא" פרק שלישי

13.00 .קונצרט בשיתוף צעירים" — שחיה ביום העצמאות תשכ"ז באולם יסק"א בירושלים (שנ.מ.).

15.05 .המוסיקה בתשבצ'ר" — מקראי המוסיקה החשובים, בתחום הבצוע והתלחנות, בשנה החולפת.

17.00 .ריקוד אל יצר" — שוסאן תבנית רביעית — .הקץ והעולם" (שנ.מ.).

18.00 .קונצרט שלי" — תכנית מיוחדת עם הסטרבנית פניגה הלצמן.

20.05 .אמרה" — רוסיני: .בשוד".

23.00 .מוסיקה ישראלית תשכ"ח" תכנית מוקדמת לראש־השנה ראוכן סרוסי: מטפורה מאיר טיטרי: לבדי ,ולאן פרוקס וויליאמס: משיר העיירים אנדרה

יונה וולף. .קולו המרגיע של אלוהים" (רשת א' 22.05)

היינו: ניצנים גבריאל אירנה לאורב.

רשת א'

09.05 .חשבון הנפש של פרופ' אפרים קציר.

10.05 .סיפורדיו" — .בלקה נאוה מאת אליעזר פורת מנשיא שלום שפראלוב.

10.35 .שאר האש" — משירי המלחינה סלינה לוטנסקי.

11.05 .הטעקיה החברה הישראלית — .חשבון נפש" — .חומכת אולם הנרי קיאמן" 9.2.86 מנצח נאדיר ברנשיי מלא אויאסן מנדלסון: פרק הכלוראלי .רפנים הכלוראלי" סיטיה מס' 2 מנדלסון: קונצ'רטו במי־מינור לכנור וחזמורת מילאים: ברהמס סונטה בסול־מג'ור לכנור וסמכנור.

12.00 .רדיו־דרמה" — ביליות עקביא" פרק שלישי

13.00 .קונצרט בשיתוף צעירים" — שחיה ביום העצמאות תשכ"ז באולם יסק"א בירושלים (שנ.מ.).

15.05 .המוסיקה בתשבצ'ר" — סקירת אוצרי המוסיקה החשובים, בתחום הבצוע והתלחנות, בשנה החולפת.

17.00 .ריקוד אל יצר" — שוסאן תבנית רביעית — .הקץ והעולם" (שנ.מ.).

18.00 .קונצרט שלי" — תכנית מיוחדת עם הסטרבנית פניגה הלצמן.

20.05 .אמרה" — רוסיני: .בשוד".

23.00 .מוסיקה ישראלית תשכ"ח" תכנית מוקדמת לראש־השנה ראוכן סרוסי: מטפורה מאיר טיטרי: לבדי ,ולאן פרוקס וויליאמס: משיר העיירים אנדרה

יונה וולף. .קולו המרגיע של אלוהים" (רשת א' 22.05)

היינו: ניצנים גבריאל אירנה לאורב.

רשת א'

09.05 .חשבון הנפש של פרופ' אפרים קציר.

10.05 .סיפורדיו" — .בלקה נאוה מאת אליעזר פורת מנשיא שלום שפראלוב.

10.35 .שאר האש" — משירי המלחינה סלינה לוטנסקי.

11.05 .הטעקיה החברה הישראלית — .חשבון נפש" — .חומכת אולם הנרי קיאמן" 9.2.86 מנצח נאדיר ברנשיי מלא אויאסן מנדלסון: פרק הכלוראלי .רפנים הכלוראלי" סיטיה מס' 2 מנדלסון: קונצ'רטו במי־מינור לכנור וחזמורת מילאים: ברהמס סונטה בסול־מג'ור לכנור וסמכנור.

12.00 .רדיו־דרמה" — ביליות עקביא" פרק שלישי

13.00 .קונצרט בשיתוף צעירים" — שחיה ביום העצמאות תשכ"ז באולם יסק"א בירושלים (שנ.מ.).

15.05 .המוסיקה בתשבצ'ר" — מסע מוסיקלי מ"ל הרגעים המוקדמים ועד לרגעים הנוכחיים, בשנה החולפת.

17.00 .הלילה מחומר" — מוסע מוסיקלי מלא רגעים גדולים מתוך מחזות־זמר ישראליים וזרים שהעולה בארץ

17.05 .אנתולוגיה לראש־השנה" — עם דויד גרוסמן.

18.05 .הלילה מחומר" — מוסע מוסיקלי מלא רגעים גדולים מתוך מחזות־זמר ישראליים וזרים שהעולה בארץ

19.05 .מוסיקה בתשבצ'ר" — מסע מוסיקלי מ"ל הרגעים המוקדמים ועד לרגעים הנוכחיים, בשנה החולפת.

20.05 .אמרה" — רוסיני: .בשוד".

23.00 .מוסיקה ישראלית תשכ"ח" תכנית מוקדמת לראש־השנה ראוכן סרוסי: מטפורה מאיר טיטרי: לבדי ,ולאן פרוקס וויליאמס: משיר העיירים אנדרה

יונה וולף. .קולו המרגיע של אלוהים" (רשת א' 22.05)

היינו: ניצנים גבריאל אירנה לאורב.

רשת א'

09.05 .חשבון הנפש של פרופ' אפרים קציר.

10.05 .סיפורדיו" — .בלקה נאוה מאת אליעזר פורת מנשיא שלום שפראלוב.

10.35 .שאר האש" — משירי המלחינה סלינה לוטנסקי.

11.05 .הטעקיה החברה הישראלית — .חשבון נפש" — .חומכת אולם הנרי קיאמן" 9.2.86 מנצח נאדיר ברנשיי מלא אויאסן מנדלסון: פרק הכלוראלי .רפנים הכלוראלי" סיטיה מס' 2 מנדלסון: קונצ'רטו במי־מינור לכנור וחזמורת מילאים: ברהמס סונטה בסול־מג'ור לכנור וסמכנור.

12.00 .רדיו־דרמה" — ביליות עקביא" פרק שלישי

13.00 .קונצרט בשיתוף צעירים" — שחיה ביום העצמאות תשכ"ז באולם יסק"א בירושלים (שנ.מ.).

15.05 .המוסיקה בתשבצ'ר" — מסע מוסיקלי מ"ל הרגעים המוקדמים ועד לרגעים הנוכחיים, בשנה החולפת.

17.00 .הלילה מחומר" — מוסע מוסיקלי מלא רגעים גדולים מתוך מחזות־זמר ישראליים וזרים שהעולה בארץ

18.05 .אנתולוגיה לראש־השנה" — עם דויד גרוסמן.

ברכת שנה טובה

✦

בית הזורע־שמרת

חיפה, רח' אלנבי 117
טל. 515291–514412

ברכת שנה טובה

דרעי מרדכי

- תיקון, ניקוי וחידוש רדיאטורים מכל הסוגים
- תיקון מיכלי דלק
- תיקון והחלפת אגזוסטים מכל הסוגים

רח' השיש 40, מפרץ חיפה
טל. 723130

נאסר גזאל

קבלן לעבודות צבע

נצרת, רח' 27/903, טל' 065-75158

מברך את

מחלקת הבניה של הקיבוץ הארצי

לרגל השנה החדשה

לקיבוצי השומר הצעיר
ולכל בית ישראל

ברכת שנה טובה ומבורכת

מניש

חרושת חשמל בע"מ

תל־אביב, רח' הצפירה 18, טל' 371718

לקיבוצי השומר הצעיר
ולכל בית־ישראל

ברכת שנה טובה

צבר ייצור תנורים בע"מ

יצרני תנורי קונווקציומט עם עגלה מסתובבת
ארונות לחימום אוכל עם אדים

האופן 6, אזור התעשיה חולון, טלפון: 808607

תעמס

מע'

תומרי בידוד ואיטום

SELAN סלען

ת.ד. 2905, ת"א מיקוד 61028
המפעלו: חולון, אזור התעשיה הגדול רח' המגע 7
03-801121-2-3

למחלקת הבניה
ולכל בית ישראל
ברכת שנה טובה ומבורכת

"סלען" –
מוצרי צמר סלעים
לוחות – מזרונים ותרמילים
"איזוקור" (קל־קר)
לוחות – תרמילים – ארגזים
"סיבמין"
רקמות פיברגלס לאיטום
"סיבאסט" – סיבמין – רווית
ביטומן/מלאן – לאיטום גגות
"פוליבאסט"
יריעות פוליאסטר
רווית ביטומן לאיטום גגות
"מסטיאול" A & D
מסטיק ביטומני קר – נושם
לאיטום גגות
"מסטיאול עמוגל"
לאיטום סדקים
ולתפרי התפשטות

ברכות
לשנה החדשה

לקיבוצי „השומר הצעיר"
למחלקת הבניה ולכל הידידים
שנה טובה

הלאל סלימאן חלבי קבלן לעבודות עפר
דלית אל כרמל טל. 223136

ברכת שנה טובה

מגדן קלית קפה בע"מ

עפולה, רח' הנשיא, טל. 065-22483

לאנשי ההתיישבות הקיבוצית
בפרוס שנת תשמ"ז שלונות מיטב הברכות
לביסוס השלום ורווחה חברתית ושגשוג כלכלי

ייצור קפיצים טכניים

לתעשיה ★ בניין ★ ביוב ★
חשמל ★ טקסטיל ★
חקלאות ★ תחבורה

קשתות (חישוקים)
בכל הגדלים

מפעל מתכת נורדיה תעשיית קפיצים

מפעל: משק נורדיה, דואר נתניה, טלפון: 053-91594
משרד ומחסן: תל־אביב, רחוב הרצל 100, טלפון: 822996

להמשביר המרכזי
התנועה הקיבוצית
ולכל בית ישראל

ברכת שנה טובה

משולם ביח"ד לבלונים בע"מ

חולון, המרכבה 3, איזור התעשיה, טלפון, 808631

למחלקת הבניה ולכל בית ישראל
ברכת שנה טובה ומבורכת

טרנס בע"מ

מפעלי בטון מוכן וטיט מוכן
ייצור והספקת טיט ובטון מוכן
חספקה לקומות ע"י משאבה

רעננה, אזור התעשיה – טל' 052-27792-3
יבנה, אזור התעשיה – טל' 08-438139
אשקלון, אזור התעשיה – טל' 051-22883

למחלקת הבניה וקיבוצי השומר הצעיר
ברכת שנה טובה

מתכות אל־ברזליות
פליז, נחושת ואלומיניום
אספקת מתכת בע"מ

תל־אביב 66073, רח' שלמה 54, טלפון: 823746
המחסן: רח' השי"ן 9 (בניין „כרמל מזרחי").

שנה טובה

קולמן מערכות חום

תעשיות בע"מ, חיפה
רח' נתנזון 28, טל' 04-645993

חימום וחסקה

ברכת שנה טובה

לנגוט דג־זוה
בע"מ

שימורי ומעדני
דגים מובחרים

מפרץ חיפה, טל' 721010
ת.ד. 10007 מיקוד 26110

ברכת שנה טובה

גולדנברג
יוסף
ובנו בע"מ
שיווק עצים ולבידים
שיווק עץ משומש

מפרץ חיפה,
רחוב חלוצי התעשיה 1,
טלפון: 721181

לקיבוצי השומר הצעיר
למחלקת הבניה
ולכל הידידים

שנה טובה
שנת שלום לכל עמי האזור

●

מרג'ייה אבראהים

עבודות חשמל לבנין והתעשיה

נצרת עילית, רח' חרוד 902/12,
טלפון: 065/74579

הבונים – מוצרי יציקה בע"מ
הבונים – ברזי תעשיה בע"מ
הבונים – מוצרי צנרת בע"מ

וכל בית כפר הנשיא

מברכים את אנשי ההתיישבות הקיבוצית
את צה"ל ואת כל בית ישראל
בברכת שנה טובה

להתיישבות העובדת
ולכל בית ישראל

ברכת שלום ושנה טובה

ארגון המועבדים של העובד הציוני
משקי העובד הציוני בע"מ

תל־אביב, רח' המלך גיורג 48, טל' 287375

לקיבוצי השומר הצעיר ולכל בית ישראל
ברכת שנה טובה

א. ח. אלקטרוניקס בע"מ
חברה למיכון משרדי

BELEX-60

מכונות להעתקת מסמכים

נייר רגיל ונייר אלקטרוסטטי
● מכירה ● שרות תיקונים ● חומרים
מכונות חישוב אלקטרוניות
מכונות כתיבה „ב.מ." ואלקטרוניות
מפיץ מורשה של מכונות העתקה "COPYER"

789365

משרד ראשי ומעבדות
אולם תצוגה ומכירות
רח' ז בוטינסקי 6, בני ברק, מיקוד 51206

למחלקת הבניה ולקיבוצי השומר הצעיר
ברכת שנה טובה

הגיפור בע"מ

צמיגים ★ תיקון תקרים ★ איזון גלגלים
★ צמיגים מיוחדים לרוכבי אופנועים ★

ת"א, רח' מנחת הארץ 15, טל' 298919, 253636, 251938

ברכות
לשנה החדשה

אבנר אגוד לביטוח
ופגעי רכב בע"מ

תל־אביב, שד' רוטשילד 39, ת.ד. 51846, מיקוד 61518 ● טלפון 627333

מברך את ציבור נהגי ישראל
בברכת
שנת נהיגה בטוחה וזהירה

אגד מאחל לכל בית ישראל

שנה טובה ובטוחה

המועצה האזורית
„יואב"

מברכת את ישובי המועצה האזורית, תושביה, עובדיה, תלמידי בתי הספר, חיילה ואת המועצות השכנות

בברכת

שנה טובה ומבורכת

תחא שנת תשמ"ז תבאה עלינו לטובה שנת בנון, שנת שגשוג, שנת שלום
ושנת ביצור חדמוקרטיה בישראל

זליג הליבני ראש המועצה

לתנועה הקיבוצית
להתיישבות העובדת
ולכל בית ישראל

שנה טובה ומבורכת
שנת שלום, בנין ויצירה

גליל תעשיות בע"מ

חברה לייצור ושיווק עבודות מתכת

המפעלים: רח' חיוצר 14 חולון, טל' 03-801904
מפעל עכו: רח' הנדיב, מית שבזי, הרצליה, טל' 052-953581
המשרד: רח' הקישון 37, תל־אביב, טל' 03-829424

קרן הגימלאות המרכזית
של עובדי הרסתדרות בע"מ

שולחת ברכה
שנה טובה שנת שלום ורווחה

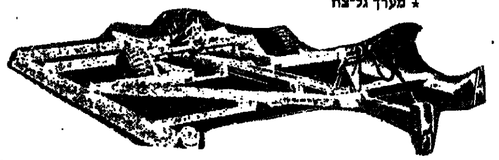
לחבריה, לגימלאיה, לציבור העובדים,
לחיילי צה"ל לבית ההסתדרות ולכל בית ישראל

ברכות
לשנה החדשה

ברכת שנה טובה לכל בית ישראל

ציוד חקלאי עפולה בע"מ

ייצור כלים חקלאיים ★ מחלקי קרקע הידראולי ★ מעגלות משוננות הידראוליות ★ מתאם לטרקטור זחל ★ הגבחות לכל סוגי הטרקטורים ★ מערך גל־צח



עפולה, ת"ד 240 ★ טלפון: 065-23643 ★ פרטי: 065-527167

לקיבוצי השומר הצעיר
למחלקת הבניה
ולכל בית ישראל

ברכת שנה טובה

✦

כפרי יעקב בע"מ

חברה קבלנית לכבישים ופיתוח

ת"א, רח' ועידה קטוביץ 50, טלפון: 03-453965

ברכת שנה טובה
לכל בית ישראל

✦

נפתלי מושקוביץ ובניו

חברה לבנין בע"מ

מפרץ חיפה, ת.ד. 10086, טלפון: 04-722213

למחלקת הבניה, התנועה הקיבוצית
לצה"ל ולכל בית־ישראל

ברכת שנה טובה ומבורכת

מרצפות רחובות

מרצפת קואופרטיב לחומרי בנין ברחובות בע"מ

רחובות ● איזור התעשיה ● טל' 08-463797 ● ת.ד. 1127 רחובות

למפעלי התעשיה בהתיישבות העובדת
ולכל בית ישראל

ברכת שנת טובה ומבורכת

אביזרי הנעה בע"מ

סוכנים ומייצגים

- מיסבים כדורים, גלילים, ומחטים
- בתי מיסב, ומיסבים לחקלאות ולתעשיה
- מערכות ומיסבים לתעבורה ליצארית

THOMSON, STAR

- מיסבי פרק, ומנוני שרשרת, שרשרות
- מצמדים (קופלינגים), פחים מנוקבים

ייעוץ והדרכה טכנית חינם

תל־אביב, רח' ברזילי 12, טל. 615449, 612677